

IBM DB2 Information Integrator



Podręcznik instalowania w systemach Linux, UNIX i Windows

Wersja 8.2

IBM DB2 Information Integrator



Podręcznik instalowania w systemach Linux, UNIX i Windows

Wersja 8.2

Przed skorzystaniem z tych informacji oraz produktu, którego dotyczą, należy się zapoznać z ogólnymi informacjami zamieszczonymi w części "Uwagi" na stronie 107.

Niniejszy dokument zawiera informacje dotyczące produktów firmy IBM. Podlega umowie licencyjnej i chroni go prawo autorskie. Informacje zawarte w tej publikacji nie zawierają żadnych gwarancji dotyczących opisywanych produktów i żadnych zapisanych w niej stwierdzeń nie należy interpretować jako takich gwarancji.

Publikacje firmy IBM można zamówić elektronicznie lub u miejscowego przedstawiciela firmy IBM:

- Aby zamówić książki poprzez stronę WWW, należy skorzystać ze strony IBM Publications Center pod adresem www.ibm.com/shop/publications/order
- Aby znaleźć najbliższego lokalnego przedstawiciela firmy IBM, należy skorzystać z informacji umieszczonych na stronie IBM Directory of Worldwide Contacts pod adresem www.ibm.com/planetwide

Wysłanie informacji do firmy IBM daje jej prawo do ich używania i dystrybucji w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich nadawcy.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003, 2004. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

Informacje o książce	v	7	Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe)	33
7 Konwencje	v	7	Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)	37
7 Kto powinien przeczytać ten podręcznik	v	7	Obsługiwane źródła danych	39
7 Informacje elektroniczne	v	7	Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2	41
Rozdział 1. DB2 Information Integrator - przegląd	1	7	Arkusze informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator	42
7 DB2 Information Integrator	1	7	Rozdział 3. Instalowanie programu DB2 Information Integrator	45
7 Systemy stowarzyszone - przegląd	1	7	7 Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator	45
Systemy stowarzyszone	1	7	7 Zmienne środowiskowe dla programu DB2 Information Integrator	48
Serwer stowarzyszony	2	7	7 Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)	50
Co to jest źródło danych?	3	7	7 Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)	50
Stowarzyszona baza danych	3	7	7 Sprawdzanie i rejestrowanie sterownika Microsoft SQL Server Client Version 2000 (Windows)	52
7 Zarządzanie metadanymi w programie DB2 Information Integrator	4	7	7 Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (Windows)	53
7 Produkty i komponenty programu DB2 Information Integrator	5	7	7 Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)	55
7 DB2 Universal Database	5	7	7 Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)	55
7 DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers	6	7	7 Instalowanie sterownika ODBC DataDirect Technologies Connect (UNIX)	56
7 DB2 Information Integrator Relational Wrappers	7	7	7 Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)	57
7 Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd	8	7	7 Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)	60
7 Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd	8	7	7 Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (UNIX)	61
7 Replikacja kolejkowa	9	7	7 Dodawanie opakowań relacyjnych, opakowań nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika do systemu DB2 Information Integrator	63
7 DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator) Rejestr metadanych XML	11	7	7 Zmiana edycji programu DB2 Information Integrator	64
7 Edycje programu DB2 Information Integrator	12	7	7 Instalowanie pakietów poprawek do programu DB2 Information Integrator	65
7 Produkty i komponenty uzupełniające programu DB2 Information Integrator	13	7	7 Aktualizowanie Centrum informacyjnego DB2 zainstalowanego na komputerze lokalnym lub serwerze intranetowym	66
Rozdział 2. Planowanie instalacji programu DB2 Information Integrator.	15	7	Rozdział 4. Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit.	67
7 Proces instalacji programu DB2 Information Integrator - przegląd	15	7	7 Pakiet Wrapper Development Kit	67
7 Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator	16	7	7 Przykładowe opakowanie w języku C++	67
7 Scenariusze instalacji programu DB2 Information Integrator	18	7	7 Przykładowe opakowanie w języku Java	67
7 Migracja	18	7	7 Narzędzia i przykłady dodawania opakowań do Centrum sterowania DB2.	68
7 Instalacja czysta	20	7		
7 Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2	22			
7 Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8	24			
7 Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy	26			
7 Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database	28			
7 Wymagania dotyczące instalacji programu DB2 Information Integrator	29			
7 Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator	29			
7 Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania	32			

	Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit	69
	Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (Windows)	70
	Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (UNIX)	71

7	Rozdział 5. Instalowanie Rejestru metadanych XML	73
7	Instalowanie Rejestru metadanych XML - przegląd	73
	Instalowanie serwera aplikacji dla programu DB2	73
7	Instalowanie Rejestru metadanych XML	76
7	Składnia komendy deployXMR	77

Rozdział 6. Rozwiązywanie problemów 81

	Rejestrowanie klucza licencji programu DB2 Information Integrator	81
	Włączanie protokołowania błędów dla kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator	82
	Protokołowanie błędów w Rejestrze metadanych XML	82

Rozdział 7. Usuwanie produktów i składników pakietu DB2 Information Integrator 83

7	Usuwanie programu DB2 Information Integrator	83
7	Usuwanie programu DB2 Information Integrator i kluczy licencji produktów DB2	84
7	Usuwanie opakowań relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences (Windows)	85
7	Usuwanie opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika oraz pakietów Wrapper Development Kit (UNIX)	86
	Usuwanie pakietu Wrapper Development Kit (Windows)	87
	Usuwanie Rejestru metadanych XML	87
	Składnia komendy undeployXMR	88
	Deinstalowanie serwera aplikacji dla programu DB2	88
7	Deinstalowanie programu DB2 Web Services Application z serwera aplikacji dla programu DB2	89

Dodatek. Dokumentacja techniczna . . . 91

	Dokumentacja programu DB2 Information Integrator	91
--	--	----

	Dostęp do dokumentacji programu DB2 Information Integrator	91
	Dokumentacja dotycząca funkcji replikacji w systemie z/OS	93
	Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla programu DB2 Universal Database w systemie z/OS	94
	Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla systemów IMS i VSAM w systemie z/OS	94
	Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń i replikacji w systemie Linux, UNIX, Windows	95
	Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie z/OS	95
	Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie Linux, UNIX, Windows	96
	Dokumentacja dotycząca funkcji Enterprise Search w systemie Linux, UNIX, Windows	97
	Uwagi do wydania oraz wymagania instalacyjne	97
	Dokumentacja produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator	98
	Dokumentacja produktu IBM WebSphere	98
	Dokumentacja produktu IBM Lotus Extended Search	99

Ułatwienia dostępu 101

7	Wprowadzanie danych i nawigacja za pomocą klawiatury	101
	Operowanie programem za pomocą klawiatury	101
	Nawigacja przy użyciu klawiatury	101
	Miejsce aktywne dla klawiatury	101
	Przystępny ekran	101
	Ustawienia czcionek	102
	Niezależność od kolorów	102
	Zgodność z rozwiązaniami technicznymi dla niepełnosprawnych	102
	Dokumentacja w przystępnym formacie	102

Indeks 103

Uwagi. 107

	Znaki towarowe	109
--	--------------------------	-----

Kontakt z firmą IBM 111

	Informacje o produkcie	111
	Komentarze do dokumentacji	111

Informacje o książce

Niniejszy podręcznik zawiera informacje potrzebne do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Posługując się kreatorem instalacji programu DB2 Information Integrator, można zainstalować następujące komponenty:

- DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2.
- Replikacja kolejkowa.
- Opakowania relacyjne, dawniej dostępne jako program DB2 Relational Connect.
- Opakowania nierelacyjne, dawniej dostępne jako program DB2 Life Sciences Data Connect. Zdefiniowane przez użytkownika funkcje programu Life Sciences są możliwym do zainstalowania komponentem opakowań nierelacyjnych. Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG są instalowane wraz ze zdefiniowanymi przez użytkownika funkcjami Life Sciences.

Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator rejestruje także licencję produktu DB2 Information Integrator przy użyciu programu Menedżera licencji DB2 i aktywuje replikację kolejkową.

Konwencje

W podręczniku stosowane są następujące konwencje:

- Poziom wersji programu DB2 Information Integrator lub DB2 Universal Database wskazuje ostatnia liczba w numerze wersji. Na przykład DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.1.2 oznacza program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.1 pakiet poprawek 2.
- Gdy podana jest ścieżka odnosząca się zarówno do systemu UNIX, jak i do systemu Windows, widoczny jest zapis tylko w jednej konwencji.
Na przykład, jeśli plik znajduje się w ścieżce `\sqlib\bin` w systemie UNIX i Windows, ścieżka ta podawana jest z ukośnikami odwrotnymi (`\`), mimo że system UNIX wymaga zwykłych ukośników (`/`).

Kto powinien przeczytać ten podręcznik

Niniejszy podręcznik powinny przeczytać osoby odpowiedzialne za instalowanie programu DB2 Information Integrator. Wymagana jest znajomość tematyki baz danych, architektury klienta i serwera, łączności i sieci.

Informacje elektroniczne

Informacje na temat integrowania informacji przy użyciu rozwiązań firmy IBM można znaleźć w następujących serwisach WWW:

DB2 Information Integration

www.ibm.com/software/data/integration

Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html

Serwis WWW IBM Life Sciences

www.ibm.com/industries/lifesciences

7 Rozdział 1. DB2 Information Integrator - przegląd

W tym rozdziale przedstawiono ogólne omówienie programu DB2 Information Integrator.

7 DB2 Information Integrator

Program DB2[®] Information Integrator scala dane różnorodnych typów w jeden format, ułatwiając dostęp do informacji rozproszonych po całym przedsiębiorstwie. Korzystając z programu DB2 Information Integrator, można wykonywać następujące zadania:

- Sięgać do danych w tradycyjnej postaci oraz do nowych źródeł danych, które dopiero powstaną.
- Korzystać z danych strukturalnych, częściowo strukturalnych i bez określonej struktury.
- Pobierać, aktualizować, transformować i replikować informacje z różnorodnych rozproszonych źródeł.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)” na stronie 11
- “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6
- “Edycje programu DB2 Information Integrator” na stronie 12
- “DB2 Universal Database” na stronie 5
- “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd” na stronie 8
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd” na stronie 8

Zadania pokrewne:

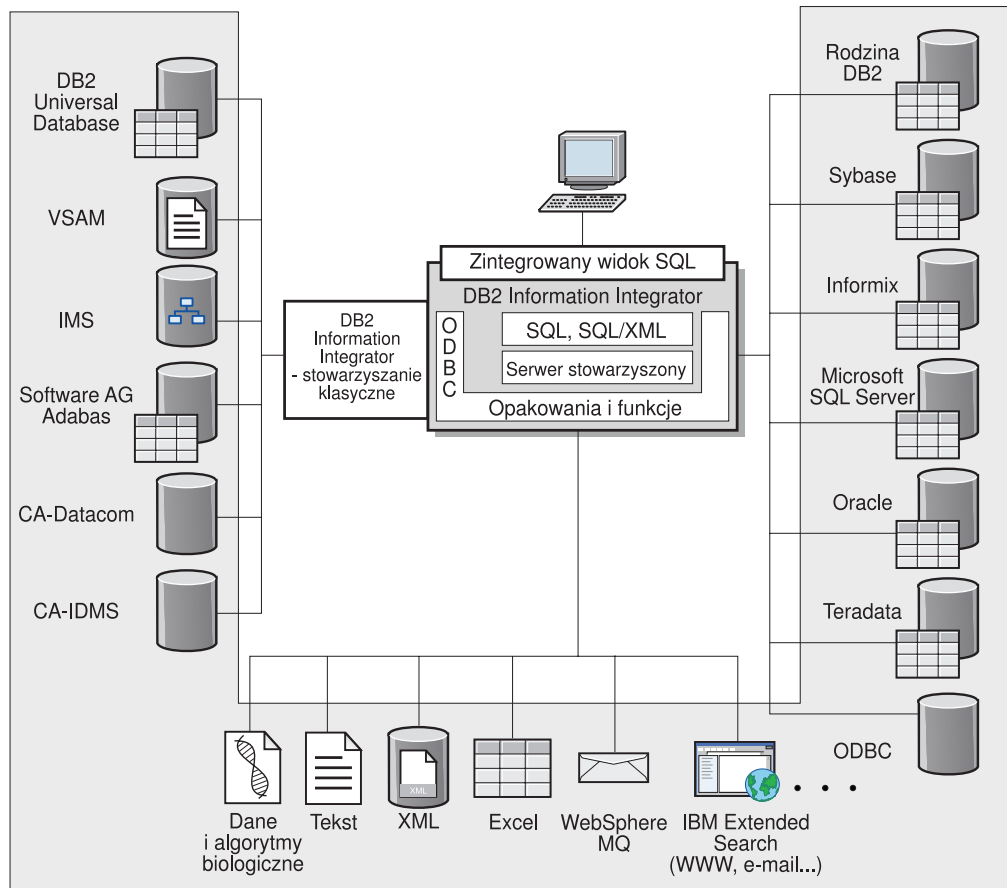
- “Usuwanie Rejestru metadanych XML” na stronie 87

7 Systemy stowarzyszone - przegląd

Gdy instalowane są opakowania relacyjne lub opakowania nierelacyjne, niezbędne jest skonfigurowanie systemu stowarzyszonego. W niniejszej sekcji przedstawiono opis systemów stowarzyszonych.

Systemy stowarzyszone

System stowarzyszony DB2[®] jest specjalnym typem rozproszonego systemu zarządzania baz danych (DBMS). Na system stowarzyszony składają się: instancja DB2 działająca na serwerze stowarzyszonym, baza danych pełniąca rolę stowarzyszonej bazy danych, przynajmniej jedno źródło danych oraz klienci (użytkownicy i aplikacje) korzystający z bazy danych i ze źródeł danych. W systemie stowarzyszonym istnieje możliwość wysyłania żądań rozproszonych do wielu źródeł danych za pomocą jednej instrukcji SQL. Przykładem może być łączenie ze sobą danych znajdujących się w tabeli DB2 Universal Database[™], w tabeli Oracle i w pliku ze znacznikami XML w ramach jednej instrukcji SQL. Na poniższym rysunku przedstawiono komponenty systemu stowarzyszonego oraz przykłady źródeł danych, z których można korzystać.



Rysunek 1. Komponenty systemu stwarzzonego

Potencjał systemów stwarzzonych DB2 wyraża się następującymi możliwościami:

- Łączenie danych z tabel lokalnych i zdalnych źródeł danych w taki sposób, jak gdyby wszystkie te dane były przechowywane w lokalnej stwarzzonej bazie danych.
- Aktualizowanie danych w relacyjnych źródłach danych, tak jak gdyby dane te znajdowały się w stwarzzonej bazie danych.
- Replikowanie danych do i z relacyjnych źródeł danych.
- Wykorzystanie siły przetwarzania źródeł danych, wysyłając zapytania do źródeł danych w celu ich przetworzenia.
- Kompensowanie ograniczeń implementacji języka SQL w źródłach danych przez przetwarzanie fragmentów zapytań rozproszonych na serwerze stwarzonym.

Serwer stwarzony

Serwer DB2[®] w systemie stwarzonym jest określany mianem *serwera stwarzzonego*. Do pracy w charakterze serwerów stwarzonych można skonfigurować dowolną liczbę instancji DB2. Mogą to być istniejące instancje DB2 lub nowe instancje, utworzone specjalnie w tym celu.

Instancja DB2 zarządzająca systemem stwarzonym jest nazywana *serwerem*, ponieważ odpowiada ona na zapytania kierowane przez użytkowników i aplikacje klienckie. Serwer stwarzony często przesyła fragmenty otrzymanych zapytań do źródeł danych, zlecając im ich przetwarzanie. Operacja *przekazana do źródła* jest to operacja wykonywana na zdalnym

serwerze. Instancja DB2 zarządzająca systemem stowarzyszonym jest nazywana *serwerem stowarzyszonym* mimo że delegując żądania do źródeł danych sama pełni rolę klienta.

Jak każdy inny serwer aplikacji, serwer stowarzyszony jest instancją menedżera bazy danych. Procesy aplikacji nawiązują połączenia z bazą danych i wysyłają do niej żądania za pośrednictwem serwera stowarzyszonego. Są jednak dwie cechy odróżniające go od innych serwerów aplikacji:

- Serwer stowarzyszony może odbierać żądania, które częściowo lub w całości muszą być realizowane przez źródła danych. Serwer stowarzyszony przesyła takie żądania do źródeł danych.
- Podobnie jak inne serwery aplikacji, serwer stowarzyszony korzysta z protokołów DRDA[®] (na warstwie TCP/IP) do komunikowania się z instancjami rodziny DB2. Jednak w przeciwieństwie do nich serwer stowarzyszony odwołuje się do źródła danych za pośrednictwem rodzimego klienta odpowiedniego źródła danych. Na przykład dostęp do źródeł Sybase odbywa się za pomocą klienta Sybase Open Client, a dostęp do źródeł Microsoft[®] SQL Server realizowany jest poprzez sterownik Microsoft SQL Server ODBC.

Pojęcia pokrewne:

- “Co to jest źródło danych?” na stronie 3

Co to jest źródło danych?

W systemie stowarzyszonym *źródłem danych* może być instancja relacyjnej bazy danych (na przykład Oracle lub Sybase) lub źródło nierelacyjne (na przykład algorytm wyszukiwania BLAST lub plik ze znacznikami XML). Niektóre źródła danych dają dostęp do innych źródeł danych. Na przykład poprzez źródło danych Extended Search uzyskuje się dostęp do takich źródeł danych, jak bazy danych Lotus[®] Notes, Microsoft[®] Access, Microsoft Index Server, mechanizmów wyszukiwania w sieci WWW oraz katalogów LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Metoda lub protokół używane podczas dostępu do źródła danych zależą od typu źródła danych. Na przykład architektura DRDA[®] umożliwia dostęp do źródeł danych programu DB2[®] for z/OS[™] and OS/390[®], a oprogramowanie Documentum Client API/Library umożliwia dostęp do źródeł danych Documentum.

Źródła danych działają na wpuł autonomicznie. Na przykład serwer stowarzyszony może wysłać zapytania do źródła danych Oracle i korzystać zeń równocześnie z pracującymi niezależnie od niego dedykowanymi aplikacjami Oracle. Serwer stowarzyszony DB2 nie monopolizuje ani nie ogranicza dostępu do innych źródeł danych poza przypadkami stosowania ograniczeń spójności i blokad.

Pojęcia pokrewne:

- “Stowarzyszona baza danych” na stronie 3

Informacje pokrewne:

- “Obsługiwane źródła danych” na stronie 39

Stowarzyszona baza danych

Od strony użytkowników i aplikacji klienckich źródła danych widoczne są jako pojedyncza, zbiorowa baza danych DB2[®]. Użytkownicy i aplikacje komunikują się ze *stowarzyszoną bazą danych*, którą zarządza serwer stowarzyszony. W stowarzyszonej bazie danych zawarty jest katalog systemowy. Katalog systemu stowarzyszonej bazy danych zawiera wpisy identyfikujące źródła danych i opisujące ich cechy. Serwer stowarzyszony korzysta z

informacji zapisanych w katalogu systemu stowarzyszonej bazy danych oraz w opakowaniach źródeł danych w celu ustalenia najlepszego planu przetwarzania instrukcji SQL.

System stowarzyszony przetwarza instrukcje SQL tak, jak gdyby źródła danych były zwykłymi tabelami lub widokami relacyjnymi w stowarzyszonej bazie danych. W efekcie:

- System stowarzyszony umożliwia łączenie danych relacyjnych z danymi w formatach nierelacyjnych. Jest to możliwe nawet w przypadku źródeł danych obsługujących inne dialekty SQL lub całkiem pozbawionych obsługi SQL.
- Właściwości stowarzyszonej bazy danych mają wyższy priorytet w przypadku rozbieżności między charakterystyką stowarzyszonej bazy danych a charakterystyką źródła danych:
 - Założmy, że strona kodowa serwera stowarzyszonego jest inna niż strona kodowa używana przez źródło danych. Dane znakowe zwracane użytkownikowi ze źródła danych są przekształcane zgodnie ze stroną kodową używaną przez stowarzyszoną bazę danych.
 - Założmy, że kolejność zestawiania serwera stowarzyszonego jest inna niż kolejność zestawiania używana przez źródło danych. Wówczas wszelkie operacje sortowania na danych znakowych będą przeprowadzane na serwerze stowarzyszonym, a nie w źródle danych.

Pojęcia pokrewne:

- “Kompilator SQL” w podręczniku *Podręcznik systemów stowarzyszonych*
- “Katalog systemowy stowarzyszonej bazy danych” w podręczniku *Podręcznik systemów stowarzyszonych*

Zarządzanie metadanymi w programie DB2 Information Integrator

Integrowanie danych to tylko jeden z elementów rozwiązania integrowania informacji. Aplikacje integrujące dane pochodzące z różnorodnych źródeł muszą ustalać, jakie są dostępne dane, jakie są między nimi powiązania i jaki jest najlepszy sposób ich zintegrowania. Dane przeznaczone do zintegrowania mogą pochodzić z różnych źródeł i mogą być zarządzane przez odrębne, autonomiczne systemy używające różnych formatów (jak heterogeniczne relacyjne, XML, częściowo lub w pełni strukturalne), a także o różnych parametrach istotnych w czasie działania programu (wielkość danych, niezawodność, wydajność i wymagania przetwarzania transakcyjnego).

Metadane dają odpowiedzi na takie pytania jak: Czy dane należy stowarzyszać, replikować czy zapisywać w pamięci podręcznej? Jaką zastosować transformację danych z różnych źródeł, aby uzyskać widok zintegrowany? Kto korzysta z danych? Jakie są wąskie gardła w zakresie wydajności? Jako że rozproszone, heterogeniczne systemy informatyczne w przedsiębiorstwach charakteryzują się dużą zmiennością, dzisiejsza strategia działania może nie sprawdzić się już jutro ze względu na zmiany schematów, utratę połączenia z systemami lub nagłe skoki w obciążeniu systemów. Metadane zawierają informacje niezbędne do udzielenia odpowiedzi na te pytania i informacje ułatwiające przystosowanie system do zmian zachodzących w środowisku.

Program DB2[®] Information Integrator zapewnia sterowaną metadanymi architekturę platformy do wydajnej integracji danych przedsiębiorstwa. Metadane operacyjne obejmują katalogi systemowe, opisujące takie elementy, jak tabele, kolumny, typy danych, indeksy, oraz inne metadane, których zadaniem jest opis danych przedsiębiorstwa.

Działanie programu DB2 Information Integrator oparte jest na bazie danych DB2 Universal Database o funkcjonalności rozszerzonej przez metadane dotyczące integrowanych informacji. Na przykład program DB2 Information Integrator przechowuje w katalogu DB2 następujące metadane:

- źródła danych stowarzyszone przez instancję DB2 Information Integrator
- sposób odwzorowania użytkowników instancji DB2 Information Integrator do kont użytkowników w źródle danych
- sposób odwzorowania danych ze źródła do pseudonimów
- sposób odwzorowania struktur fizycznych do typów danych
- charakterystyka statystyczna danych źródłowych

Ponadto program DB2 Information Integrator przechowuje metadane replikacji w tabelach katalogu. Tabele takie uczestniczą w przechwytywaniu informacji o zmianach danych oraz w późniejszym przekształcaniu i dystrybucji tych informacji w sieci przedsiębiorstwa.

Ponieważ program DB2 Information Integrator strukturalnie bazuje na programie DB2 Universal Database, wszystkie metadane i narzędzia służące do obsługi danych relacyjnych, które są zarządzane przez program DB2 Universal Database, są również integrowane z pozostałymi informacjami. Na przykład takie narzędzia programu DB2 Universal Database jak Query Patroller i Centrum kontroli poprawności można wykorzystać do sterowania dostępem do serwerów stowarzyszonych i monitorowania poprawności ich działania. Narzędzia analityczne, takie jak narzędzie graficzne Visual Explain, mogą służyć do wizualizacji i wyjaśniania planów dostępu dla zapytań odwołujących się do danych z wielu źródeł, a narzędzia do tworzenia aplikacji, jak Centrum projektowania DB2 i Websphere Studio, pozwalają programować aplikacje w oparciu o dane zintegrowane.

Program DB2 Information Integrator ma wbudowany Rejestr metadanych XML. Za pomocą Rejestru metadanych XML możliwe jest rejestrowanie dokumentów metadanych, takich jak schematy, definicje typu dokumentów, arkusze stylów i dokumenty WSDL. Dokumenty te można współużytkować w skali całego przedsiębiorstwa. Rejestr jest ogólnodostępnym ośrodkiem do wyszukiwania metadanych, zarządzania dostępem do dokumentów, śledzenia wersji, organizowania współpracy z innymi oraz do tworzenia obiektów metadanych, a także śledzenia metadanych dotyczących zarejestrowanych dokumentów.

Program DB2 Information Integrator udostępnia narzędzia odgrywające istotną rolę w skutecznym integrowaniu metadanych i zarządzaniu nimi w sieci przedsiębiorstwa. Wydajna infrastruktura zarządzania metadanymi umożliwi skuteczne wyszukiwanie, wykorzystywanie i udostępnianie danych z różnorodnych źródeł.

7 Produkty i komponenty programu DB2 Information Integrator

Na program DB2 Information Integrator składają się niżej wymienione produkty i komponenty.

7 DB2 Universal Database

DB2[®] Universal Database Enterprise Server Edition jest wielodostępną wersją programu DB2 Universal Database[™], służącą do tworzenia środowisk niepartycjonowanych lub partycjonowanych baz danych oraz do zarządzania tymi środowiskami. System partycjonowanych baz danych umożliwia zarządzanie dużymi woluminami danych i zapewniają takie korzyści, jak zwiększona wydajność, wysoka dostępność oraz obsługa przełączenia awaryjnego. Funkcja przełączenia awaryjnego polega na zdolności do automatycznego przejmowania zadań przez jedną bazę danych, gdy inna baza danych zawiedzie.

W systemie Windows[®] program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition jest instalowany wraz z programem DB2 Information Integrator, jeśli nie jest zainstalowany program DB2 Universal Database. W systemie UNIX[®] program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition jest instalowany wraz z programem DB2 Information Integrator,

7 jeśli zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 7 lub wcześniejsza albo jeśli
7 program DB2 Universal Database nie jest zainstalowany.

7 Oprócz programu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition, z programem DB2
7 Information Integrator można używać następujących edycji programu DB2 Universal
7 Database:

- 7 • DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition
- 7 • DB2 Universal Database Personal Edition
- 7 • DB2 Universal Database Workgroup Server Edition
- 7 • DB2 Universal Database Express Edition

Wybór instalowanej edycji programu DB2 Universal Database, która będzie używana z programem DB2 Information Integrator, zależy od tego, które produkty i komponenty mają być używane.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)” na stronie 11
- “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6
- “DB2 Information Integrator” na stronie 1
- “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7

Informacje pokrewne:

- “Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator” na stronie 29
- “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe)” na stronie 33
- “Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania” na stronie 32
- “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)” na stronie 37

DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers

7 Program DB2[®] Information Integrator zawiera opakowania nierelacyjne, dawniej dostępne
7 jako program DB2 Life Sciences Data Connect. Opakowania nierelacyjne umożliwiają
7 systemowi stowarzyszonemu integrację danych nierelacyjnych w całym przedsiębiorstwie.

W systemie stowarzyszonym DB2 opakowania nierelacyjne używane są do integrowania źródeł danych nierelacyjnych, takich jak pliki o strukturze tabeli i pliki XML, oraz danych naukowych, m.in. w dziedzinie genetyki, chemii i biologii, ze źródeł rozproszonych.

7 W poniższych tabelach przedstawiono opakowania i funkcje zdefiniowane przez
7 użytkownika, które to komponenty można zainstalować wraz z opakowaniami DB2
7 Information Integrator Nonrelational Wrappers:

Tabela 1. Opakowania i funkcje zdefiniowane przez użytkownika

Nazwa instalowanego komponentu	Opis	Uwzględnione opakowania
Formaty naukowe	Źródła danych naukowych, na przykład zawierające informacje z dziedziny inżynierii genetycznej, inżynierii białek, bioinformatyki i chemoinformatyki, są tworzone wyłącznie na potrzeby branży biomedycznej.	BLAST, HMMER Demony dla opakowań BLAST i HMMER są dostarczane wraz z tymi opakowaniami.
Pliki strukturalne	Źródła danych oparte na plikach strukturalnych zawierają dane nierelacyjne przechowywane w plikach o zdefiniowanej, powtarzalnej strukturze.	Plik o strukturze tabeli, Excel, XML
Aplikacje	Źródła danych tego typu używają aplikacji, aby uzyskać dostęp do znajdujących się na niższym poziomie danych nierelacyjnych. Surowe dane mogą mieć rozmaite standardowe i niestandardowe formaty.	BioRS, Documentum, Entrez, Extended Search, WebSphere® Business Integration, Web Services
Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences	Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences są często stosowanymi funkcjami biomedycznymi przyspieszającymi i ułatwiającymi wykonywanie prostych operacji na pojedynczym źródle danych. Kyoto Encyclopedia of Genes and Genomes (KEGG) to pakiet baz danych zawierających informacje z dziedziny inżynierii genetycznej. Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG to zestaw funkcji dostarczanych wraz z programem DB2 Information Integrator umożliwiającymi dostęp do informacji z dziedziny inżynierii genetycznej przechowywanych w bazach danych KEGG.	Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences i zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

DB2 Information Integrator Relational Wrappers

Pakiet programu DB2[®] Information Integrator obejmuje także opakowania relacyjne, nazywane poprzednio DB2 Relational Connect. Opakowania relacyjne umożliwiają systemowi stowarzyszonemu zintegrowanie danych relacyjnych w skali całego przedsiębiorstwa.

Opakowania relacyjne to składnik programu DB2 Information Integrator używany łącznie z programami DB2 Universal Database[™] dla systemów Linux, UNIX[®] i Windows[®] oraz DB2 Universal Database Enterprise Server Edition. Opakowania relacyjne to opakowania przeznaczone do relacyjnych baz danych producentów innych niż IBM. W programie DB2 Universal Database wersja 8 opakowania relacyjne są nieodzowne przy operowaniu na danych ze źródeł Microsoft[®] SQL Server, ODBC, Oracle, Sybase i Teradata.

7 Mechanizm dostępu do danych zapisywanych w bazach danych IBM®(DB2 Universal
7 Database i Informix®) został wbudowany w program DB2 Universal Database dla systemów
7 Linux, UNIX i Windows.

7 **Pojęcia pokrewne:**

- 7 • “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd

Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences udostępniają algorytmy powszechnie używane do analizy danych.

W funkcjach zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences zastosowano standardową konwencję identyfikacji aminokwasów i nukleotydów przy użyciu jednoliterowych oznaczeń z dodatkowymi kodami IUPAC-IUB.

7 Omawiane funkcje są instalowane jako składnik opakowań dla źródeł nierelacyjnych o
7 nazwie Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences. Gdy funkcje
7 zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences zostaną już zainstalowane, należy je
7 zarejestrować.

W celu uniknięcia konfliktów z obszarami nazw wszystkie funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences są rejestrowane w schemacie DB2LS.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6
- “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7

Zadania pokrewne:

- “Registering life sciences user-defined functions” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Removing life sciences user-defined functions” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*

Informacje pokrewne:

- “User-defined function library files” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Life sciences user-defined functions by functional category” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*

Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd

7 Kyoto Encyclopedia of Genes and Genomes (KEGG) to pakiet baz danych zawierających
7 informacje z dziedziny inżynierii genetycznej. Funkcje zdefiniowane przez użytkownika
7 pakietu KEGG to zestaw funkcji dostarczanych w komplecie z programem DB2® Information
7 Integrator umożliwiających dostęp do informacji genetycznych z baz danych KEGG.

7 Bazy danych Pathway i Sequence Similarity Database (SSDB) są jedynymi w pakiecie
7 KEGG, do których program DB2 Information Integrator może się odwoływać za
7 pośrednictwem interfejsu usług WWW pakietu KEGG. Baza Pathway stanowi zbiór danych o
7 sieciach oddziaływań molekularnych w procesach biologicznych, obejmujących ścieżki
7 metaboliczne i mechanizmy autoregulacji. Baza SSDB zawiera zbiór danych o tych genach
7 kompletnego genomu, które odpowiadają za kodowanie struktury białek.

7 Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG zapewniają dostęp do tych baz
7 danych za pomocą interfejsu API pakietu KEGG.

7 Wiele spośród metod KEGG zwraca listy wartości, na przykład geny lub ścieżki. Niektóre z
7 tych metod wymagają także list wartości jako parametrów. Aby uprościć wykonywanie
7 złożonych operacji angażujących wiele metod, większość funkcji zdefiniowanych przez
7 użytkownika pakietu KEGG istnieje w wersji tabelowej i skalarnej. Funkcje tabelowe
7 zwracają tabele odrębnych wartości. Funkcje skalarne zwracają listy wartości rozdzielanych
7 spacjami.

7 Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG są instalowane w komplecie ze
7 składnikiem opakowań dla źródeł nierelacyjnych o nazwie Funkcje zdefiniowane przez
7 użytkownika programu Life Sciences. Gdy funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu
7 KEGG zostaną już zainstalowane, należy je zarejestrować.

7 W celu uniknięcia konfliktów z obszarami nazw wszystkie funkcje zdefiniowane przez
7 użytkownika pakietu KEGG są rejestrowane w schemacie DB2LS.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Registering the KEGG user-defined functions” w podręczniku *IBM DB2 Information*
7 *Integrator Data Source Configuration Guide*
- 7 • “Removing the KEGG user-defined functions” w podręczniku *IBM DB2 Information*
7 *Integrator Data Source Configuration Guide*

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Function arguments for the KEGG user-defined functions” w podręczniku *IBM DB2*
7 *Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- 7 • “KEGG user-defined functions by functional category” w podręczniku *IBM DB2*
7 *Information Integrator Data Source Configuration Guide*

Replikacja kolejkowa

Replikacja kolejkowa to mechanizm umożliwiający replikację dużych ilości danych z małymi opóźnieniami, który polega na przesyłaniu informacji o transakcjach z baz danych i systemów źródłowych do docelowych przy użyciu kolejek komunikatów WebSphere® MQ. Kolejkowy program przechwytyjący zmiany odczytuje protokół odtwarzania DB2® pod kątem zmian we wskazanej tabeli źródłowej. Następnie program ten wysyła transakcje w postaci komunikatów za pośrednictwem kolejek, z których są one odczytywane i stosowane w tabelach docelowych przez kolejkowy program wprowadzający zmiany.

Ten rodzaj replikacji ma szereg zalet:

Minimalne opóźnienia

Zmiany są wysyłane od razu, bezpośrednio po ich zatwierdzeniu w tabeli źródłowej i odczytaniu z protokołu.

Wysoka przepustowość

Kolejkowy program przechwytyjący zmiany jest w stanie nadażyć za dużym tempem

zmian w tabeli źródłowej, a wielowątkowy kolejkowy program wprowadzający zmiany działa z szybkością używanego kanału komunikacyjnego.

Minimalne obciążenie łączy sieciowych

Komunikaty są wysyłane w zwartym formacie, a opcje wysyłania danych pozwalają przesyłać minimalne ilości danych.

Asynchroniczność

Dzięki zastosowaniu formuły komunikatów kolejkowy program wprowadzający zmiany może odbierać transakcje bez potrzeby nawiązywania połączenia ze źródłową bazą danych lub systemem. W razie wstrzymania pracy przez jeden z programów obsługujących replikację komunikaty pozostają w kolejkach i spokojnie oczekują na przetworzenie, gdy program wznowi pracę. Ponieważ komunikaty mają charakter trwały, tabele źródłowa i docelowa pozostają zsynchronizowane nawet w przypadku awarii systemu lub urządzenia.

Replikacja kolejkowa pozwala na zastosowanie wielu rozmaitych konfiguracji. Replikację można prowadzić między serwerami zdalnymi lub w ramach jednego serwera. Zmiany mogą być replikowane w jednym lub w wielu kierunkach. Replikacja w wielu kierunkach może przebiegać dwukierunkowo (opcja użyteczna przy aktualizowaniu systemów rezerwowych i zapasowych) lub według schematu równorzędnego (przy synchronizowaniu danych między systemami użytkowymi).

Aby używać replikacji kolejkowej, należy utworzyć następujące typy obiektów:

- mapy kolejek replikacji wskazujące kolejki WebSphere MQ używane do wysyłania i odbioru danych
- subskrypcje kolejkowe, określające takie opcje, jak wiersze i kolumny przeznaczone do replikacji/publikacji oraz opcje ładowania tabel docelowych

W następujących trzech sekcjach przedstawiono skrótowy przegląd trzech rodzajów replikacji kolejkowej:

- “Replikacja jednokierunkowa”
- “Replikacja dwukierunkowa”
- “Replikacja równorzędna” na stronie 11

Replikacja jednokierunkowa

Replikacja jednokierunkowa to konfiguracja o następującej charakterystyce:

- Zmiany wprowadzane w tabeli źródłowej są replikowane za pośrednictwem kolejek WebSphere MQ do tabeli docelowej lub przesyłane jako parametry wejściowe procedur zapisanych w bazie w celu przeprowadzenia określonych operacji na danych.
- Zmiany wprowadzane w tabeli docelowej nie są replikowane do tabeli źródłowej.
- Tabela docelowa jest zwykle tabelą tylko do odczytu lub jest modyfikowana wyłącznie przez kolejkowy program wprowadzający zmiany.

Replikacja dwukierunkowa

Replikacja dwukierunkowa to konfiguracja o następującej charakterystyce:

- Replikacja jest prowadzona między tabelami na dwóch serwerach. Zmiany wprowadzone w jednej kopii tabeli są replikowane w drugiej kopii tej tabeli, a zmiany wprowadzone w drugiej kopii są replikowane w pierwszej kopii.
- Modyfikacje na każdym z dwóch serwerów są replikowane na drugim serwerze.
- Aplikacje na dowolnym z serwerów mogą modyfikować te same wiersze w obu tabelach jednocześnie. Jednak prawdopodobieństwo tego, że te same dane w objętych replikacją tabelach zostaną zmodyfikowane równocześnie na obu serwerach jest minimalne. Albo

modyfikacje w danym wierszu wprowadzane są tylko na jednym serwerze, albo modyfikacje wiersza na obu serwerach dotyczą rozłącznych zbiorów kolumn.

- W przypadku konfliktów użytkownik może wybrać, która wersja tabeli ma pierwszeństwo.

Replikacja równorzędna

Replikacja równorzędna (nazywana także replikacją wieloźródłową) to konfiguracja o następującej charakterystyce:

- Replikacja prowadzona jest między tabelami na co najmniej dwóch serwerach.
- Modyfikacje na dowolnym z serwerów są replikowane na wszystkie pozostałe serwery konfiguracji równorzędnej.
- Aplikacje na dowolnym z serwerów mogą modyfikować te same wiersze i kolumny we wszystkich tabelach jednocześnie.
- Wszystkie serwery mają równorzędny status pod względem prawa własności danych. Żaden z serwerów nie jest wyróżniony jako właściciel źródła.

Pojęcia pokrewne:

- “Replikacja dwukierunkowa” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Replikacja równorzędna” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Kolejkowy program wprowadzający zmiany” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Kolejkowy program przechwytyjący zmiany” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Introduction to Q replication—Overview” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Subskrypcja kolejkowa” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Mapy kolejek replikacji” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*
- “Replikacja jednokierunkowa” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Replication and Event Publishing Guide and Reference*

DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)

Program DB2[®] Net Search Extender służy do wyszukiwania opartego na języku SQL w dokumentach pełnotekstowych, w zasobach całego przedsiębiorstwa. Program DB2 Net Search Extender wyszukuje szybko i skutecznie dzięki wykorzystaniu indeksów tekstowych zamiast sekwencyjnego przeszukiwania dokumentów. Program DB2 Net Search Extender aktualizuje indeksy tekstowe dynamicznie i przechowuje je w pamięci. Gdy indeksy tekstowe są przechowywane w pamięci, możliwy jest dostęp do nich bez kosztownych operacji odczytu fizycznego.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Universal Database” na stronie 5

Rejestr metadanych XML

Rejestr metadanych XML to rejestr dokumentów metadanych XML, takich jak schematy, definicje typu dokumentu (DTD), arkusze stylów i dokumenty WSDL. Rejestr metadanych XML może być używany w skali całego przedsiębiorstwa, w obrębie jednego działu albo udostępniony publicznie. Przy rejestrowaniu dokumentów należy zapewnić centralne miejsce

wyszukiwania metadanych, zarządzania dostępem do dokumentów, śledzenia wersji, organizowania współpracy z innymi użytkownikami przy tworzeniu obiektów metadanych, a także śledzenia metadanych dotyczących zarejestrowanych dokumentów.

Rejestr metadanych XML pozwala pracować z obiektami rejestru za pośrednictwem interfejsu przeglądarki WWW. Zawartość dokumentów oraz dotyczące ich metadane są przechowywane w bazie danych programu DB2® Universal Database. Każdemu rejestrowi odpowiada osobna baza danych, tworzona podczas instalowania Rejestru metadanych XML.

Pojęcia pokrewne:

- “Narzędzie do ładowania dokumentów w Rejestrze metadanych XML” w *pomocy Rejestru metadanych XML DB2*
- “Obiekty rejestru i obiekty biznesowe w Rejestrze metadanych XML” w *pomocy Rejestru metadanych XML DB2*
- “Interfejs użytkownika Rejestru metadanych XML” w *pomocy Rejestru metadanych XML DB2*

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie Rejestru metadanych XML” na stronie 76

7 Edycje programu DB2 Information Integrator

7 Program DB2® Information Integrator jest dostępny w następujących edycjach:

- 7 | • Event Publisher
- 7 | • Replication
- 7 | • Standard
- 7 | • Advanced
- 7 | • Advanced Edition Unlimited
- 7 | • Developer

7 Treść umowy licencyjnej zależy od posiadanej edycji. Ponadto opcje programu DB2
7 Universal Database mogą podlegać dodatkowym wymaganiom licencyjnym. Należy
7 przeczytać umowy licencyjne każdego z instalowanych produktów i komponentów DB2
7 Information Integrator. Umowy licencyjne są wyświetlane w ramach procesu instalacji.

7 W poniższej tabeli przedstawiono produkty i komponenty dostarczane z każdą edycją
7 programu DB2 Information Integrator.

7 *Tabela 2. Edycje programu DB2 Information Integrator oraz dostarczane z nimi produkty i*
7 *komponenty*

Komponenty DB2 Information Integrator	Event Publisher Edition i Replication Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
DB2 Universal Database™ Enterprise Server Edition	✓	✓	✓	✓	✓
Replikacja kolejkowa	✓	✓	✓	✓	✓
Opakowania nierelacyjne	Niedostarczany	✓	✓	✓	✓
Opakowania relacyjne	✓	✓	✓	✓	✓

Tabela 2. Edycje programu DB2 Information Integrator oraz dostarczane z nimi produkty i komponenty (kontynuacja)

Komponenty DB2 Information Integrator	Event Publisher Edition i Replication Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
DB2 Net Search Extender	Niedostarczany	✓	✓	✓	✓
DB2 Run Time Client (32-bitowy i 64-bitowy)	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 Administration Client (32-bitowy i 64-bitowy)	✓	✓	✓	✓	✓
DB2 Application Development Client (32-bitowy i 64-bitowy)	Niedostarczany	Niedostarczany	Niedostarczany	Niedostarczany	✓
Rejestr metadanych XML DB2	✓	✓	✓	✓	✓
Serwer aplikacji dla programu DB2	✓	✓	✓	✓	✓
Debugger Java™	✓	✓	✓	✓	✓

Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences są komponentem wchodzącym w skład instalacji opakowań nierelacyjnych. Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG są instalowane wraz ze zdefiniowanymi przez użytkownika funkcjami Life Sciences.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit” na stronie 69

Informacje pokrewne:

- “Arkusze informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator” na stronie 42

Produkty i komponenty uzupełniające programu DB2 Information Integrator

Produkty i komponenty uzupełniające dostarczane wraz z programem DB2® Information Integrator różnią się w zależności od edycji. W poniższej tabeli przedstawiono produkty i komponenty właściwe dla poszczególnych edycji.

Tabela 3. Produkty i komponenty uzupełniające programu DB2 Information Integrator

Dostarczane produkty i komponenty	Replication Edition i Event Publisher Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
IBM® WebSphere® MQ	Niedostępny	✓	✓	✓	✓

Tabela 3. Produkty i komponenty uzupełniające programu DB2 Information Integrator (kontynuacja)

Dostarczane produkty i komponenty	Replication Edition i Event Publisher Edition	Standard Edition	Advanced Edition	Advanced Edition Unlimited	Developer Edition
IBM WebSphere Application Server	Niedostępny	✓	✓	✓	✓
IBM WebSphere Studio Site Developer	Niedostępny	✓	✓	✓	✓
IBM WebSphere Application Server for Developers	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny	Niedostępny	✓
IBM Extended Search	Niedostępny	✓	✓	✓	✓
QMF™	✓	✓	✓	✓	

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Net Search Extender (DB2 Information Integrator)” na stronie 11
- “DB2 Information Integrator” na stronie 1

Informacje pokrewne:

- “Dokumentacja produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator” na stronie 98

Rozdział 2. Planowanie instalacji programu DB2 Information Integrator

Stosuje się różne konfiguracje programu DB2 Information Integrator w zależności od potrzeb organizacji. Jedne firmy korzystają wyłącznie ze źródeł danych relacyjnych, podczas gdy inne korzystają z rozmaitych źródeł danych relacyjnych i nierelacyjnych. Ze względu na wiele możliwych konfiguracji systemu DB2 Information Integrator instalację należy odpowiednio zaplanować.

Niniejszy rozdział zawiera następujące informacje związane z planowaniem:

- Migracja
- Dokumentacja dotycząca instalacji
- Wymagania instalacyjne

7 Proces instalacji programu DB2 Information Integrator - przegląd

7 W ramach niniejszego tematu prezentowany jest ogólny przegląd zadań związanych z
7 planowaniem oraz instalowaniem programu DB2[®] Information Integrator.

7 Przegląd planowania

- 7 1. Jeśli w ramach instalacji ma zostać przeprowadzona migracja, sporządź
7 zestawienie wymagań dotyczących migracji programu DB2 Information
7 Integrator. Informacje na temat przeprowadzania migracji do programu DB2
7 Information Integrator zawiera *IBM DB2 Information Integrator Migration*
7 *Guide*. Dokumentacja znajduje się na dysku CD z dokumentacją PDF programu
7 DB2 oraz na dysku CD Centrum informacyjnego DB2.
 - 7 2. Sporządź zestawienie wymagań dotyczących konkretnej konfiguracji instalacji.
7 Informacje na temat wymagań instalacyjnych dotyczących programu DB2
7 Information Integrator przedstawiono w ramach następujących tematów:
 - 7 • Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator
 - 7 • Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie
7 oprogramowania
 - 7 • Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator
7 (32-bitowe)
 - 7 • Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator
7 (64-bitowe)
 - 7 • Obsługiwane źródła danych
 - 7 • Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2
- 7 Do wynotowania wymagań dotyczących instalacji może być przydatny Arkusz
7 informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator.

7 Przegląd instalowania

- 7 1. Jeśli zainstalowane są wcześniejsze wersje produktów i komponentów DB2
7 Information Integrator, wykonaj zadania migracji w odniesieniu do każdego z
7 komponentów, który ma zostać zainstalowany. Informacje na temat migracji
7 zawiera *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide*. Dokumentacja
7 znajduje się na dysku CD z dokumentacją PDF programu DB2 oraz na dysku CD
7 Centrum informacyjnego DB2.

- 7 2. Zainstaluj, skonfiguruj i przetestuj oprogramowanie klienckie dla opakowań,
7 które mają zostać zainstalowane. Zainstalowanie oprogramowania klienckiego
7 źródeł danych przed zainstalowaniem programu DB2 Universal Database™,
7 opakowań relacyjnych lub opakowań nierelacyjnych powoduje
7 zautomatyzowanie niektórych zadań wymaganych do skonfigurowania systemu
7 stowarzyszonego i w celu zapewnienia dostępu do źródeł danych.
7 Oprogramowanie klienckie opakowań, które go wymagają, jest dostępne osobno.
- 7 3. Zainstaluj program DB2 Information Integrator. Informacje na temat
7 instalowania programu DB2 Information Integrator przedstawiono w ramach
7 następujących tematów:
 - 7 • Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu
7 DB2 Information Integrator
 - 7 • Zmienne środowiskowe dla programu DB2 Information Integrator
 - 7 • Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)
 - 7 • Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)
- 7 4. Opcjonalnie: Zainstaluj dowolne z uzupełniających produktów i komponentów
7 DB2 Information Integrator dostarczanych w pakiecie nośników programu DB2
7 Information Integrator.

Pojęcia pokrewne:

- 7 • “Overview of migrating to DB2 Information Integrator” w podręczniku *IBM DB2*
7 *Information Integrator Migration Guide*

Informacje pokrewne:

- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie
7 26
- 7 • “Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator” na stronie 29
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe)”
7 na stronie 33
- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2” na stronie 22
- 7 • “Instalacja czysta” na stronie 20
- 7 • “Migracja” na stronie 18
- 7 • “Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator” na stronie
7 16
- 7 • “Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania” na
7 stronie 32
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)”
7 na stronie 37
- 7 • “Arkusze informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator” na stronie 42
- 7 • “Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2
7 Information Integrator” na stronie 45

Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator

Tabela 4 na stronie 17 zawiera wykaz dokumentacji potrzebnej do planowania instalacji oraz instalowania programu DB2 Information Integrator i jego komponentów. Dokumentacja ta znajduje się na dysku CD z dokumentacją PDF programu DB2 Information Integrator oraz na dysku CD Centrum informacyjnego DB2. Uwagi do wydania są dostępne z Wyrzutni DB2

Information Integrator lub w serwisie programu DB2 Information Integrator Support, pod adresem: www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Tabela 4. Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator

Tytuł dokumentu	Numer zamówienia	Nazwa pliku PDF
<i>IBM DB2 Information Integrator Migration Guide</i>	SC18-7360-01	iiymgx81
<i>IBM DB2 Information Integrator Podręcznik instalowania</i>	GC85-0105-01	iiyigx81
<i>Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie</i>	GC85-0082-01	db2isx81
<i>Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition</i>	GC09-4833-01	db2c6x81
<i>DB2 Personal Edition - Krótkie wprowadzenie</i>	GC85-0100-01	db2i1x81
<i>Instalowanie i konfigurowanie - suplement</i>	GC85-0059-00	db2iyx81

Aby wyświetlić lub wydrukować dokumentację w formacie PDF:

1. Otwórz plik index.htm znajdujący się w katalogu głównym dysku CD z dokumentacją PDF.
2. Kliknij język, który ma być używany do wyświetlania dokumentacji PDF.
3. Na liście dokumentacji PDF kliknij odsyłacz do dokumentu, z którym chcesz się zapoznać.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Personal Edition (Windows) - Przegląd” w podręczniku *DB2 Personal Edition - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie programu DB2 Personal Edition (Linux) - Przegląd” w podręczniku *DB2 Personal Edition - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie klientów DB2 (Windows)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie klientów DB2 (UNIX)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie serwerów partycji bazy danych na komputerach partycypujących (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie serwerów DB2 w środowisku bazy danych z jedną partycją (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie serwerów partycji bazy danych na komputerach partycypujących z zastosowaniem pliku odpowiedzi (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (Windows)” w podręczniku *Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (Solaris Operating Environment)” w podręczniku *Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (Linux)” w podręczniku *Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (HP-UX)” w podręczniku *Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition*
- “Installing DB2 Connect Enterprise Edition (AIX)” w podręczniku *Quick Beginnings for DB2 Connect Enterprise Edition*

- “Instalowanie serwerów DB2 w środowisku bazy danych z jedną partycją (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*

Informacje pokrewne:

- “Dokumentacja produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator” na stronie 98

Scenariusze instalacji programu DB2 Information Integrator

W niniejszym rozdziale opisano następujące scenariusze instalacji programu DB2 Information Integrator:

- Migracja
- Instalacja czysta
- Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2
- Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8 lub nowszy
- Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy
- Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database

Migracja

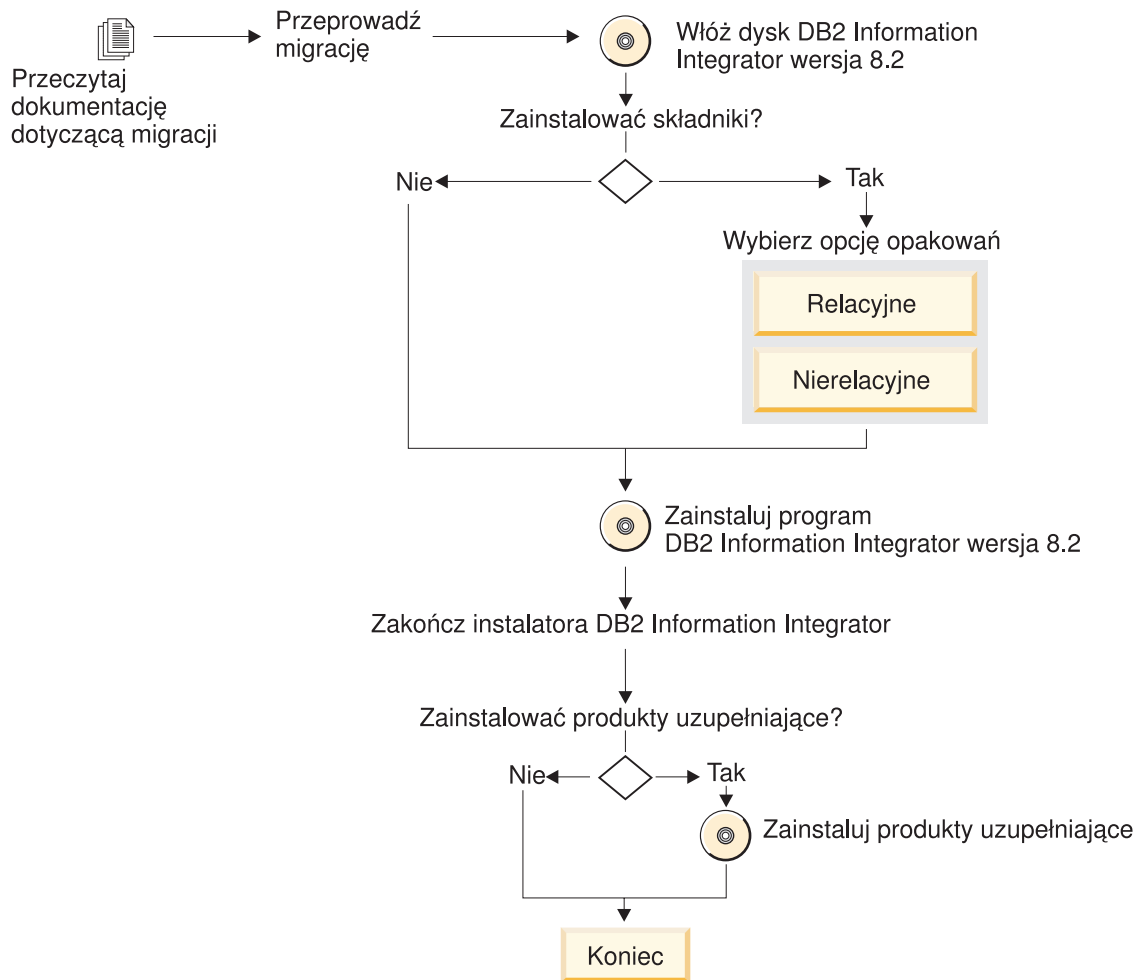
Jeśli na komputerze jest zainstalowany dowolny z niżej wymienionych produktów, przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy przeprowadzić pewne zadania migracyjne. *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide* zawiera informacje na temat przeprowadzania migracji następujących produktów:

- DataJoiner
- DB2 Relational Connect wersja 7
- DB2 Life Sciences Data Connect wersja 7
- Nieobsługiwana wersja programu DB2 Universal Database
- Nieobsługiwana edycja programu DB2 Universal Database

Rys. 2 na stronie 19 przedstawia przebieg instalacji.

Programy DB2 Information Integrator Replication Edition oraz DB2 Information Integrator Event Publisher Edition nie obejmują opakowań nierelacyjnych.

Replikacja kolejkowa jest instalowana wraz z obsługiwanymi edycjami programu DB2 Universal Database z wyjątkiem DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition. Replikacja kolejkowa jest możliwa, gdy jest zarejestrowana licencja produktu DB2 Information Integrator.



Rysunek 2. Przeprowadzanie migracji do programu DB2 Information Integrator

7

Przebieg instalacji:

7

Przebieg instalacji zależy od oprogramowania zainstalowanego w systemie. Szczegółową procedurę migracji do programu DB2 Information Integrator podano w ramach innych tematów.

7

7

7

1. Przeprowadź zadania niezbędne do zrealizowania migracji do programu DB2 Information Integrator.

7

7

2. Włóż lub podłącz dysk CD programu DB2 Information Integrator albo przejdź do katalogu, w którym znajduje się plik iisetup. Uruchom kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator.

7

7

7

3. Wybierz produkty i komponenty do zainstalowania.

7

7

4. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji DB2 Information Integrator.

7

7

5. Skonfiguruj system stowarzyszony i wszystkie zainstalowane opakowania. Informacje na temat konfigurowania systemu stowarzyszonego i opakowań programu DB2 Information Integrator zawiera podręcznik *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*.

7

7

7

6. Opcjonalnie: Zainstaluj produkty uzupełniające, towarzyszące programowi DB2 Information Integrator.

7

7

- 7
- 7
- 7
- Pojęcia pokrewne:**
- “Overview of migrating to DB2 Information Integrator” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Migration Guide*
- 7
- Informacje pokrewne:**
- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie 26
 - “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2” na stronie 22
 - “Instalacja czysta” na stronie 20
 - “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8” na stronie 24
 - “Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database” na stronie 28

Instalacja czysta

Instalacja czysta programu DB2 Information Integrator jest przeprowadzana w następujących sytuacjach:

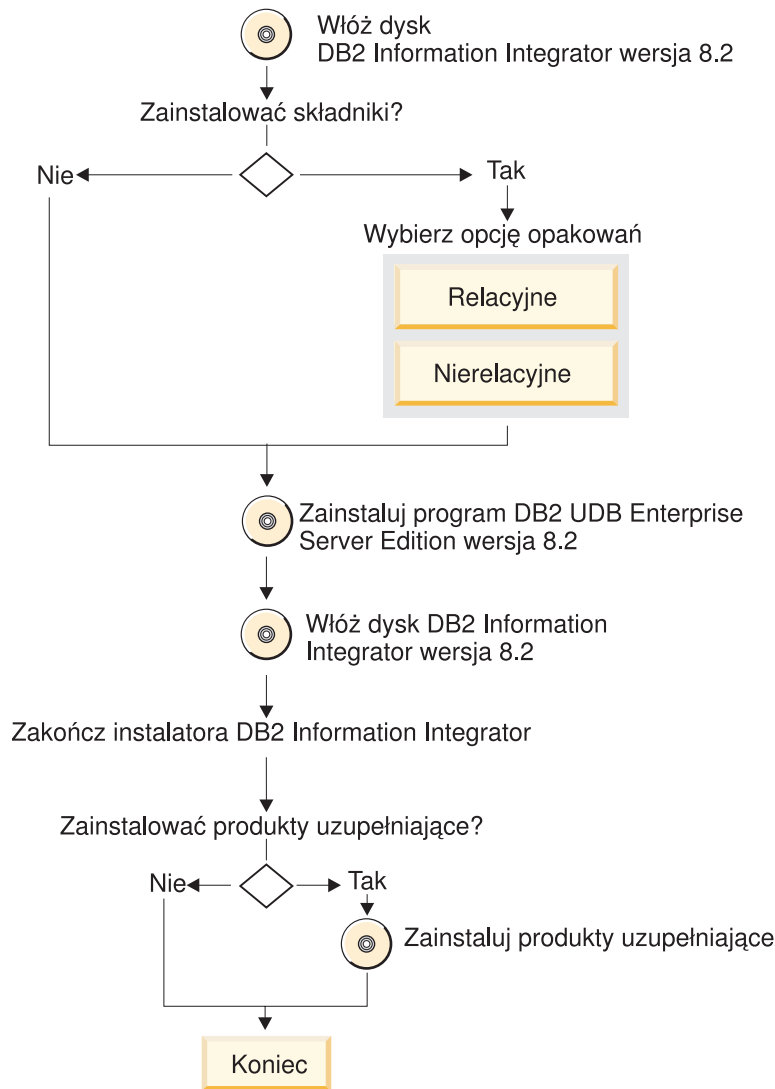
- Program DB2 Information Integrator jest instalowany w systemie Windows, a nie jest jeszcze zainstalowany program DB2 Universal Database.
- Program DB2 Information Integrator jest instalowany w systemie UNIX, a nie jest zainstalowana żadna z obsługiwanych edycji programu DB2 Universal Database wersja 8.

W czystym systemie wraz z programem DB2 Information Integrator instalowany jest program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. Program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition znajduje się na osobnym dysku CD. Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator zwróci się do użytkownika o wyjęcie dysku CD programu DB2 Information Integrator i włożenie zamiast niego dysku CD programu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition. Jeśli program DB2 Information Integrator jest instalowany z dysku sieciowego, pojawi się prośba o podanie położenia dysku CD programu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition lub katalogu, z którego jest on instalowany. W ramach procesu instalacji automatycznie jest rejestrowany klucz licencyjny programu DB2 Information Integrator i włączana jest replikacja kolejkowa.

Rys. 3 na stronie 21 przedstawia przebieg instalacji.

Programy DB2 Information Integrator Replication Edition oraz DB2 Information Integrator Event Publisher Edition nie obejmują opakowań nierelacyjnych.

Replikacja kolejkowa jest instalowana wraz z obsługiwanyymi edycjami programu DB2 Universal Database z wyjątkiem DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition. Replikacja kolejkowa jest możliwa, gdy jest zarejestrowana licencja produktu DB2 Information Integrator.



Rysunek 3. Instalacja czysta

Przebieg instalacji:

Przebieg instalacji zależy od oprogramowania zainstalowanego w systemie. Dokładny opis czynności towarzyszących instalacji produktu DB2 Information Integrator znajduje się w innych sekcjach.

1. Włóż lub podłącz dysk CD programu DB2 Information Integrator albo przejdź do katalogu, w którym znajduje się plik iisetup. Uruchom kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator.
2. Wybierz produkty i komponenty do zainstalowania.
3. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji DB2 Information Integrator.
4. Skonfiguruj system stowarzyszony i wszystkie zainstalowane opakowania. Informacje na temat konfigurowania systemu stowarzyszonego i opakowań programu DB2 Information Integrator zawiera podręcznik *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*.
5. Opcjonalnie: Zainstaluj produkty uzupełniające, towarzyszące programowi DB2 Information Integrator.

Informacje pokrewne:

- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie 26
- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2” na stronie 22
- “Migracja” na stronie 18
- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8” na stronie 24
- “Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database” na stronie 28

7 **Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2**

| Program DB2 Information Integrator można zainstalować na obsługiwanej edycji programu
| DB2 Universal Database wersja 8.2. Produkt DB2 Information Integrator wykryje obecność
| programu DB2 Universal Database podczas procesu instalacji.

7 Rys. 4 na stronie 23 przedstawia przebieg instalacji.

7 Programy DB2 Information Integrator Replication Edition oraz DB2 Information Integrator
7 Event Publisher Edition nie obejmują opakowań nierelacyjnych.

7 Replikacja kolejkowa jest instalowana wraz z obsługiwanyimi edycjami programu DB2
7 Universal Database z wyjątkiem DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition.
7 Replikacja kolejkowa jest możliwa, gdy jest zarejestrowana licencja produktu DB2
7 Information Integrator.

7

7 **Informacje pokrewne:**

- 7
- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie 26
 - 7 • “Instalacja czysta” na stronie 20
 - 7 • “Migracja” na stronie 18
 - 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8” na stronie 24
 - 7 • “Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database” na stronie 28

7 **Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2**

7 **pakiet poprawek 8**

7 Program DB2 Information Integrator można zainstalować w systemie, w którym

7 zainstalowana jest obsługiwana edycja programu DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet

7 poprawek 8 lub nowsza. Program DB2 Information Integrator wykryje obecność programu

7 DB2 Universal Database podczas procesu instalacji. W systemie UNIX po zainstalowaniu

7 programu DB2 Information Integrator należy ponownie zainstalować pakiet poprawek

7 programu DB2 Universal Database i uruchomić skrypt djxlink w odniesieniu do każdego

7 zainstalowanego opakowania. Należy postępować według instrukcji instalowania pakietów

7 poprawek programu DB2 Information Integrator dostępnych w serwisie programu DB2

7 Information Integrator, pod adresem:

7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

7 Rys. 5 na stronie 25 przedstawia przebieg instalacji.

7 Programy DB2 Information Integrator Replication Edition oraz DB2 Information Integrator

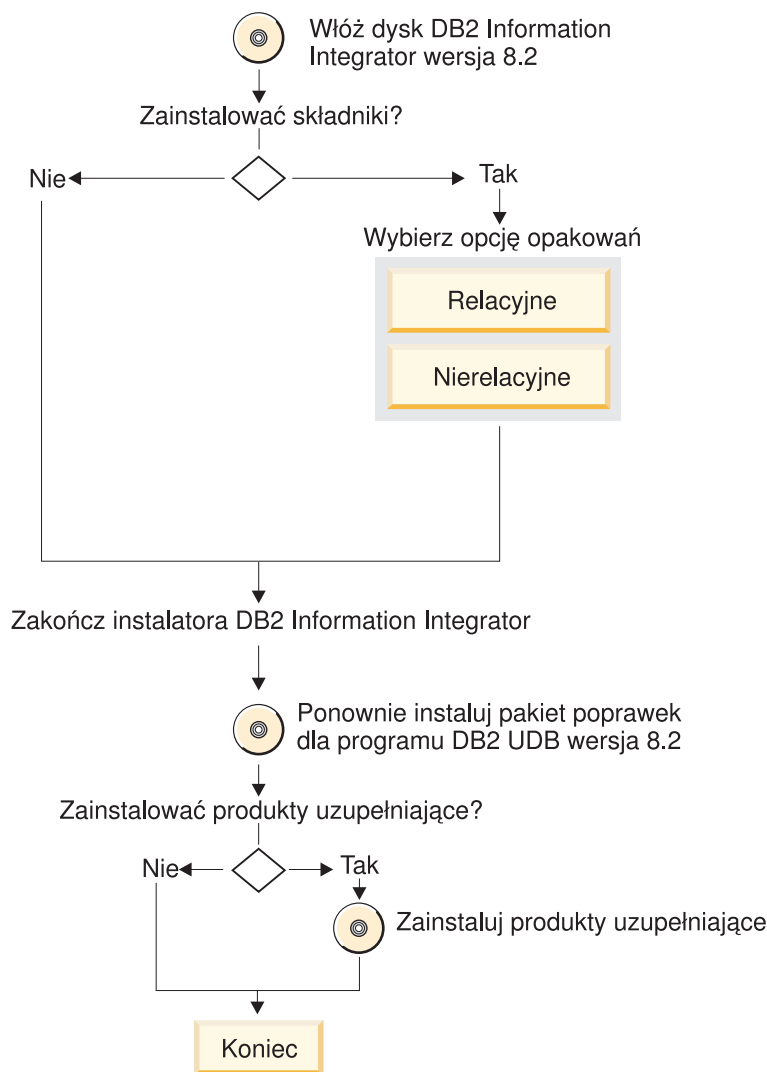
7 Event Publisher Edition nie obejmują opakowań nierelacyjnych.

7 Replikacja kolejkowa jest instalowana wraz z obsługiwanymi edycjami programu DB2

7 Universal Database z wyjątkiem DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition.

7 Replikacja kolejkowa jest możliwa, gdy jest zarejestrowana licencja produktu DB2

7 Information Integrator.



Rysunek 5. Zainstalowana jest obsługiwana edycja programu DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8 lub nowsza

7

Przebieg instalacji:

7

Przebieg instalacji zależy od oprogramowania zainstalowanego w systemie. Dokładny opis czynności towarzyszących instalacji produktu DB2 Information Integrator znajduje się w innych sekcjach.

7

7

7

1. Włóż lub podłącz dysk CD programu DB2 Information Integrator albo przejdź do katalogu, w którym znajduje się plik iisetup. Uruchom kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator. Kreator instalacji wykryje, że zainstalowana jest obsługiwana edycja programu DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8 lub nowsza.

7

7

7

7

7

2. Wybierz produkty i komponenty do zainstalowania.

7

3. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji DB2 Information Integrator.

7

7

4. Ponownie zainstaluj pakiet poprawek programu DB2 Universal Database wersja 8.2.

7

5. Skonfiguruj system stowarzyszony i wszystkie zainstalowane opakowania. Informacje na temat konfigurowania systemu stowarzyszonego i opakowań programu DB2 Information Integrator zawiera podręcznik *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*.

7

7

7

7

7 6. Opcjonalnie: Zainstaluj produkty uzupełniające, towarzyszące programowi DB2
7 Information Integrator.

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie
7 26
- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2” na stronie 22
- 7 • “Instalacja czysta” na stronie 20
- 7 • “Migracja” na stronie 18
- 7 • “Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database”
7 na stronie 28

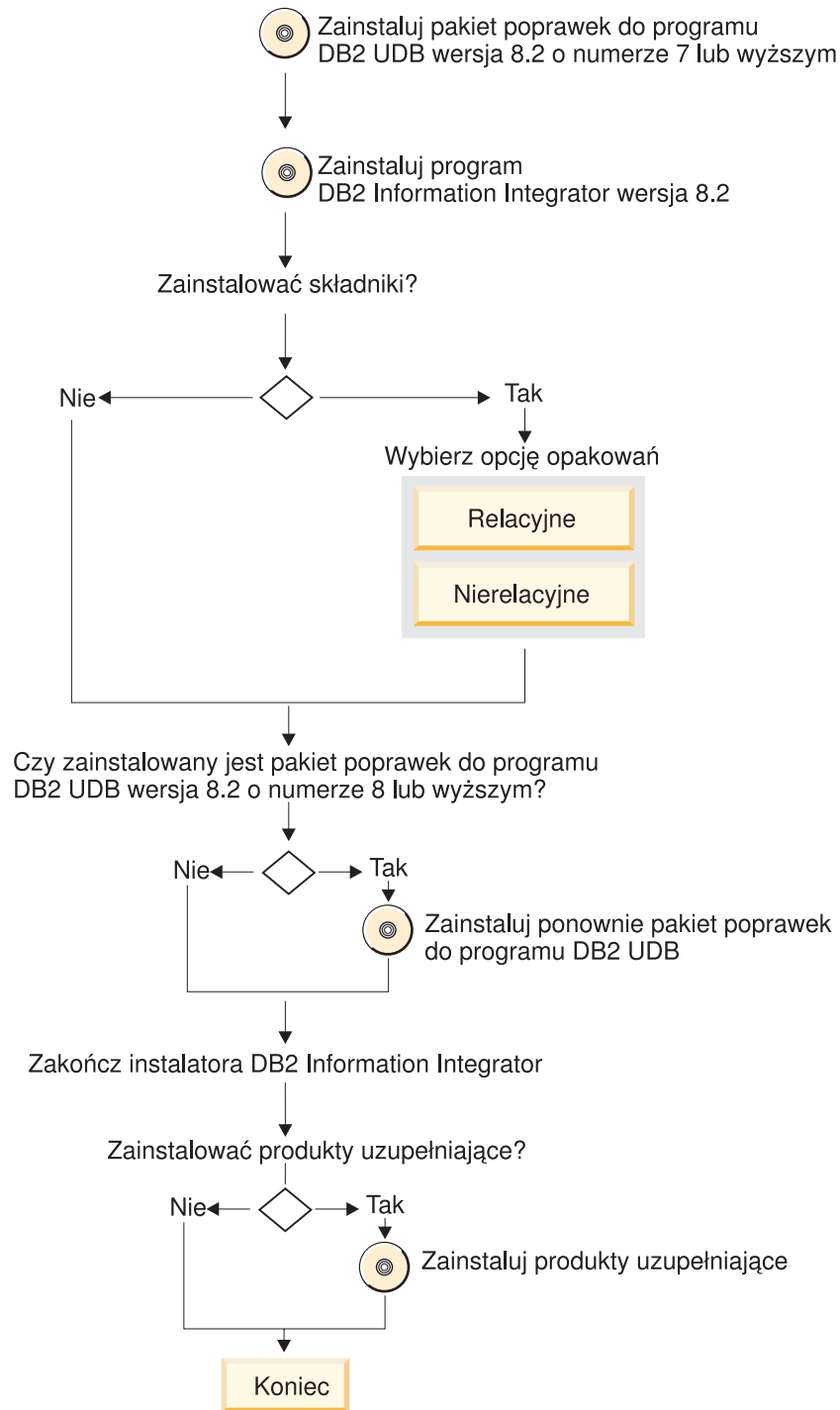
7 **Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja**
7 **8.1.2 lub nowszy**

7 Jeśli zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2, DB2 Universal
7 Database wersja 8.1 pakiet poprawek 3, DB2 Universal Database wersja 8.1.4, DB2 Universal
7 Database wersja 8.1 pakiet poprawek 5 lub DB2 Universal Database wersja 8.1.6, to przed
7 zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy zainstalować program DB2
7 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 7.

7 Rys. 6 na stronie 27 przedstawia przebieg instalacji.

7 Programy DB2 Information Integrator Replication Edition oraz DB2 Information Integrator
7 Event Publisher Edition nie obejmują opakowań nierelacyjnych.

7 Replikacja kolejkowa jest instalowana wraz z obsługiwanymi edycjami programu DB2
7 Universal Database z wyjątkiem DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition.
7 Replikacja kolejkowa jest możliwa, gdy jest zarejestrowana licencja produktu DB2
7 Information Integrator.



Rysunek 6. Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy

7

Przebieg instalacji:

7

Przebieg instalacji zależy od oprogramowania zainstalowanego w systemie. Dokładny opis czynności towarzyszących instalacji produktu DB2 Information Integrator znajduje się w innych sekcjach.

7

7

7

1. Zainstaluj program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 7 lub nowszy.

- 7 2. Włóż lub podłącz dysk CD programu DB2 Information Integrator albo przejdź do
7 katalogu, w którym znajduje się plik iisetup. Uruchom kreatora instalacji programu DB2
7 Information Integrator.
- 7 3. Wybierz produkty i komponenty do zainstalowania.
- 7 4. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora
7 instalacji DB2 Information Integrator.
- 7 5. Jeśli zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8
7 lub nowszy, należy ponownie zainstalować ten pakiet poprawek.
- 7 6. Skonfiguruj system stowarzyszony i wszystkie zainstalowane opakowania. Informacje na
7 temat konfigurowania systemu stowarzyszonego i opakowań programu DB2 Information
7 Integrator zawiera podręcznik *IBM DB2 Information Integrator Data Source*
7 *Configuration Guide*.
- 7 7. Opcjonalnie: Zainstaluj produkty uzupełniające, towarzyszące programowi DB2
7 Information Integrator.

7 Informacje pokrewne:

- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2” na stronie 22
- 7 • “Instalacja czysta” na stronie 20
- 7 • “Migracja” na stronie 18
- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8” na
7 stronie 24
- 7 • “Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database”
7 na stronie 28

7 Zainstalowana jest nieobsługiwana edycja lub wersja programu 7 DB2 Universal Database

7 Do zainstalowania programu DB2 Information Integrator wymagana jest obsługiwana edycja
7 programu DB2 Universal Database wersja 8.2 lub nowsza. Jeśli zainstalowana jest
7 nieobsługiwana edycja lub wersja programu DB2 Universal Database w systemie Windows
7 albo nieobsługiwana edycja programu DB2 Universal Database wersja 8.2 w systemie UNIX,
7 kreator instalacji programu DB2 Information Integrator wyświetli komunikat polecający
7 przeprowadzenie migracji do obsługiwanej edycji i wersji programu DB2 Universal Database.

7 Jeśli zainstalowana jest obsługiwana edycja programu DB2 Universal Database wersja 8.1,
7 można zainstalować najnowszy pakiet poprawek programu DB2 Universal Database.

7 Pojęcia pokrewne:

- 7 • “Installation procedures for migrating to DB2 Information Integrator” w podręczniku *IBM*
7 *DB2 Information Integrator Migration Guide*
- 7 • “Overview of migrating to DB2 Information Integrator” w podręczniku *IBM DB2*
7 *Information Integrator Migration Guide*

7 Informacje pokrewne:

- 7 • “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie
7 26
- 7 • “Instalacja czysta” na stronie 20
- 7 • “Migracja” na stronie 18

Wymagania dotyczące instalacji programu DB2 Information Integrator

Przy instalowaniu programu DB2 Information Integrator należy się upewnić, że system spełnia następujące wymagania.

Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator

Wymagania sprzętowe produktów i komponentów DB2 Information Integrator zależą od konkretnej konfiguracji.

Wymagania ogólne

Należy się upewnić, że serwer stowarzyszony ma wystarczającą ilość miejsca na dysku, i że jego konfiguracja umożliwi zarządzanie dowolnymi tymczasowymi tabelami i sortowaniami większymi niż pamięć dostępną na serwerze stowarzyszonym.

Należy się upewnić, że serwer stowarzyszony ma wystarczającą ilość pamięci do przetwarzania tymczasowych tabel oraz sortowań przeprowadzanych przez serwer stowarzyszony z pominięciem dyskowych operacji wejścia i wyjścia w systemie serwera stowarzyszonego.

Wymagania co do miejsca na dysku zależą od konkretnej konfiguracji oraz od posiadanego typu napędu dysków. W przypadku napędów FAT z dużymi klastrami może być potrzebne znacznie więcej miejsca niż na napędach NTFS.

Obliczając wielkość miejsca na dysku potrzebną do instalacji, należy uwzględnić niezbędne oprogramowanie, produkty komunikacyjne oraz dokumentację.

Wymagane miejsce na dysku (AIX)

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość miejsca na dysku potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Tabela 5. Miejsce na dysku wymagane do zainstalowania programu DB2 Information Integrator w systemie AIX

Produkt lub komponent	Miejsce na dysku w systemie AIX® 4.3.3	Miejsce na dysku w systemie AIX 5L
Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator	50 MB do 80 MB	50 MB do 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. W ilości miejsca na dysku dla programu DB2 Universal Database™ uwzględniono replikację kolejkową. Do korzystania z replikacji kolejkowej wymagana jest licencja na program DB2 Information Integrator.	330 MB do 460 MB	490 MB do 630 MB
Opakowania relacyjne	5 do 20 MB	5 do 20 MB
Opakowania nierelacyjne	5 do 20 MB	5 do 20 MB
Rejestr metadanych XML DB2	40 MB	40 MB
Serwer aplikacji dla programu DB2	110 MB	110 MB

Wymagane miejsce na dysku (HP-UX)

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość miejsca na dysku potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Tabela 6. Miejsce na dysku wymagane do zainstalowania programu DB2 Information Integrator w systemie HP-UX

Produkt lub komponent	Miejsce na dysku
Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator	50 MB do 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. W ilości miejsca na dysku dla programu DB2 Universal Database uwzględniono replikację kolejkową. Do korzystania z replikacji kolejkowej wymagana jest licencja na program DB2 Information Integrator.	480 MB do 620 MB
Opakowania relacyjne	5 do 20 MB
Opakowania nierelacyjne	5 do 20 MB
Rejestr metadanych XML DB2	40 MB
Serwer aplikacji dla programu DB2	250 MB

Wymagane miejsce na dysku (Linux)

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość miejsca na dysku potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Tabela 7. Miejsce na dysku wymagane do zainstalowania programu DB2 Information Integrator w systemie Linux

Produkt lub komponent	Miejsce na dysku
Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator	50 MB do 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. W ilości miejsca na dysku dla programu DB2 Universal Database uwzględniono replikację kolejkową. Do korzystania z replikacji kolejkowej wymagana jest licencja na program DB2 Information Integrator.	380 MB do 480 MB
Opakowania relacyjne	5 do 20 MB
Opakowania nierelacyjne	5 do 20 MB
Rejestr metadanych XML DB2	40 MB
Serwer aplikacji dla programu DB2	100 do 120 MB

Wymagania pod względem miejsca na dysku (Sun Solaris)

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość miejsca na dysku potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Tabela 8. Miejsce na dysku wymagane do zainstalowania programu DB2 Information Integrator w systemie Solaris

Produkt lub komponent	Miejsce na dysku
Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator	50 MB do 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. W ilości miejsca na dysku dla programu DB2 Universal Database uwzględniono replikację kolejkową. Do korzystania z replikacji kolejkowej wymagana jest licencja na program DB2 Information Integrator.	530 MB do 640 MB
Opakowania relacyjne	5 do 20 MB
Opakowania nierelacyjne	5 do 20 MB
Rejestr metadanych XML DB2	40 MB
Serwer aplikacji dla programu DB2	143 MB

Wymagane miejsce na dysku (Windows)

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość miejsca na dysku potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator.

Tabela 9. Miejsce na dysku wymagane do zainstalowania programu DB2 Information Integrator w systemie Windows

Produkt lub komponent	Windows
Kreator instalacji programu DB2 Information Integrator	50 MB do 80 MB
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2. W ilości miejsca na dysku dla programu DB2 Universal Database uwzględniono replikację kolejkową. Do korzystania z replikacji kolejkowej wymagana jest licencja na program DB2 Information Integrator.	390 MB
Opakowania relacyjne	5 do 20 MB
Opakowania nierelacyjne	5 do 20 MB
Rejestr metadanych XML DB2	40 MB
Serwer aplikacji dla programu DB2	110 MB

Wymagania dotyczące pamięci

W poniższej tabeli przedstawiono minimalną wielkość pamięci potrzebną do zainstalowania programu DB2 Information Integrator. Wielkość pamięci potrzebnej do zainstalowania każdego z produktów zależy od konkretnej konfiguracji. Na czas instalowania programu DB2 Information Integrator należy zamknąć wszelkie działające programy, aby zapewnić wystarczającą ilość pamięci do przeprowadzenia instalacji.

Tabela 10. Wymagania programu DB2 Information Integrator dotyczące pamięci

Produkt lub komponent	Minimalna wymagana pamięć
DB2 Universal Database (Windows® i UNIX®)	256 MB
Opakowania relacyjne, opakowania nierelacyjne i replikacja kolejkowa	Opakowania i replikacja kolejkowa nie pociągają za sobą szczególnych wymagań wykraczających poza wymagania programu DB2 Universal Database.
Rejestr metadanych XML DB2	Rejestr metadanych XML DB2 nie pociąga za sobą szczególnych wymagań wykraczających poza wymagania programu DB2 Universal Database i serwera aplikacji dla programu DB2.
Serwer aplikacji dla programu DB2	256 MB

W celu określenia ilości pamięci potrzebnej do konkretnej instalacji należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Oprogramowanie dodatkowe względem oprogramowania DB2 Information Integrator może wymagać dodatkowej pamięci.
- Dodatkowej pamięci wymaga obsługa klientów baz danych.
- O wielkości potrzebnej pamięci mogą decydować szczególne wymagania co do wydajności.
- Na wymagania pod względem pamięci wpływ mają wielkość i złożoność konkretnej konfiguracji.

- Na wymagania pod względem pamięci wpływ mają skala działań na bazie danych oraz liczba klientów mających dostęp do systemu.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Informacje pokrewne:

- “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (AIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (HP-UX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Linux)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Środowisko Operacyjne Solaris)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator” na stronie 16
- “Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania” na stronie 32
- “Arkusze informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator” na stronie 42

Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania

Wymagania produktów i komponentów DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania zależą od konkretnej konfiguracji.

Przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy się upewnić, że system spełnia następujące wymagania pod względem oprogramowania:

- System, w którym zainstalowano program DB2 Information Integrator, musi obsługiwać graficzne interfejsy użytkownika. Obsługa graficznego interfejsu użytkownika jest niezbędna do uruchomienia kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator oraz Kreatora instalacji DB2, a także do korzystania z niektórych narzędzi DB2 Universal Database, na przykład Centrum sterowania DB2.
- Musi być zainstalowane wszelkie wymagane oprogramowanie klienckie źródeł danych. Podczas planowania należy pamiętać o uwzględnieniu wymagań sprzętowych dotyczących oprogramowania narzucanych przez programy klienckie źródeł danych.
- Należy zainstalować edycję programu DB2 Universal Database obsługującą produkty i komponenty, które mają być używane. Należy się upewnić, że komponentów, które mają być instalowane, można używać z przewidywaną do użycia edycją programu DB2 Universal Database. Informacje na temat produktów i komponentów, których można używać z poszczególnymi edycjami programu DB2 Universal Database w określonym systemie operacyjnym, przedstawiono w ramach tematów: Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe) oraz Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe). Obsługiwane są następujące edycje programu DB2 Universal Database:
 - DB2 Universal Database Enterprise Server Edition. Ta edycja jest instalowana w procesie instalacji programu DB2 Information Integrator, jeśli program DB2 Universal Database nie jest jeszcze zainstalowany.

- 7 – DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition.
- 7 – DB2 Universal Database Personal Edition.
- 7 – DB2 Universal Database Workgroup Server Edition.
- 7 – DB2 Universal Database Express Edition.
- 7 • Do korzystania z narzędzi opartych na języku Java, takich jak Centrum sterowania DB2,
7 oraz do tworzenia i uruchamiania aplikacji Java™, w tym procedur zapisanych w bazie i
7 funkcji zdefiniowanych przez użytkownika, potrzebny jest odpowiedni pakiet SDK.
7 Podczas instalowania programu DB2 Universal Database w 32-bitowych systemach
7 operacyjnych przy użyciu Kreatora instalacji DB2 lub kreatora instalacji programu DB2
7 Information Integrator instalowany jest właściwy pakiet SDK. Jeśli program DB2
7 Universal Database instalowany jest w systemie AIX, HP-UX lub Solaris, instalowany jest
7 tylko 32-bitowy pakiet SDK. Pakiet SDK 64-bitowy należy instalować z dysku CD
7 zawartego w pakiecie nośników programu DB2 Information Integrator lub DB2 Universal
7 Database.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- 7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 -*
7 *Krótkie wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (AIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (HP-UX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Linux)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania instalacyjne serwerów DB2 (Środowisko Operacyjne Solaris)” w
7 podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania dotyczące miejsca na dysku i pamięci (Windows i UNIX)” w podręczniku
7 *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- 7 • “Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator” na stronie 29
- 7 • “Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator” na stronie
7 16
- 7 • “Arkusze informacji instalacyjnych programu DB2 Information Integrator” na stronie 42

7 **Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2** 7 **Information Integrator (32-bitowe)**

7 Nijżej wymienione 32-bitowe systemy operacyjne są obsługiwane przez program DB2
7 Information Integrator. Najnowsze informacje na temat obsługiwanych systemów
7 operacyjnych zawiera serwis programu DB2 Information Integrator:
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

7 **AIX**

7 Następujących produktów i komponentów DB2 Information Integrator można używać ze
7 wskazanymi edycjami programu DB2 Universal Database w 32-bitowych systemach IBM®
7 AIX 4.3.3 oraz IBM AIX 5L:

Edycje programu DB2 Universal Database	Produkty i komponenty
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) Wszystkie opakowania relacyjne z wyjątkiem OLE DB Wszystkie opakowania nierelacyjne z wyjątkiem Microsoft® Excel Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG Pakiet Wrapper Development Kit DB2 Net Search Extender Rejestr metadanych XML DB2
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Replikacja kolejkowa

HP-UX

Następujących produktów i komponentów DB2 Information Integrator można używać ze wskazanymi edycjami programu DB2 Universal Database w 32-bitowym systemie HP-11i:

Edycje programu DB2 Universal Database	Produkty i komponenty
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) Obsługiwane są następujące opakowania relacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • DRDA® • Informix® • Microsoft SQL Server • Oracle NET8 • ODBC • Sybase CTLIB • Teradata Obsługiwane są następujące opakowania nierelacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • Pliki o strukturze tabeli • XML Pakiet Wrapper Development Kit DB2 Net Search Extender Rejestr metadanych XML DB2
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Replikacja kolejkowa

Linux

Programu DB2 Information Integrator można używać w następujących systemach operacyjnych Linux:

- Red Hat Linux wersja 7.2 lub nowsza
- Red Hat Enterprise Linux wersje 2.1 i 3.0
- SUSE LINUX Enterprise Server 8

Następujących produktów i komponentów DB2 Information Integrator można używać ze wskazanymi edycjami programu DB2 Universal Database w 32-bitowym systemie Linux:

Edycje programu DB2 Universal Database	Produkty i komponenty
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) Obsługiwane są następujące opakowania relacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • DRDA • Informix • Microsoft SQL Server • ODBC • Oracle NET8 • Sybase CTLIB Obsługiwane są następujące opakowania nierelacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • BioRS • BLAST • Entrez • IBM Lotus® Extended Search • HMMER • Pliki o strukturze tabeli • XML Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG Pakiet Wrapper Development Kit DB2 Net Search Extender Rejestr metadanych XML DB2 (Linux na procesory Intel™)
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Replikacja kolejkowa
DB2 Universal Database Personal Edition	Replikacja kolejkowa
DB2 Universal Database Express Edition	Replikacja kolejkowa

Solaris

Następujących produktów i komponentów programu DB2 Information Integrator można używać ze wskazanymi edycjami programu DB2 Universal Database w 32-bitowym systemie Solaris wersje 7, 8 i 9:

Edycje programu DB2 Universal Database	Produkty i komponenty
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) Obsługiwane są następujące opakowania relacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • DRDA • Informix • Microsoft SQL Server • ODBC • Oracle NET8 • Sybase CTLIB • Teradata Obsługiwane są następujące opakowania nierelacyjne: <ul style="list-style-type: none"> • BioRS • BLAST • Documentum • Entrez • IBM Lotus Extended Search • HMMER • Pliki o strukturze tabeli • XML Zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG Pakiet Wrapper Development Kit DB2 Net Search Extender Rejestr metadanych XML DB2
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Replikacja kolejkowa

Windows

Programu DB2 Information Integrator można używać w następujących systemach operacyjnych Windows:

- Microsoft Windows NT[®] 4 Workstation
- Microsoft Windows NT 4 Server Enterprise Edition
- Microsoft Windows 2000 Professional Edition
- Microsoft Windows XP Professional Edition
- Microsoft Windows XP Home Edition
- Microsoft Windows Server 2000
- Microsoft Windows Server 2003

Programów DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition można używać do programowania i testowania w systemach Windows XP Professional Edition, Windows 2000 Professional Edition oraz Windows NT Workstation.

Rejestru metadanych XML DB2 można używać w następujących edycjach systemu Windows:

- Windows NT 4 Workstation
- Windows NT 4 Server Enterprise Edition
- Windows 2000
- Windows XP
- Windows Server 2003

Następujących produktów i komponentów programu DB2 Information Integrator można używać ze wskazanymi edycjami programu DB2 Universal Database w 32-bitowym systemie Windows:

Edycje programu DB2 Universal Database	Produkty i komponenty
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition) Wszystkie opakowania relacyjne Wszystkie opakowania nierelacyjne Wszystkie zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences z wyjątkiem GeneWise Zdefiniowane przez użytkownika funkcje KEGG Pakiet Wrapper Development Kit DB2 Net Search Extender Rejestr metadanych XML DB2
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition	Replikacja kolejkowa
DB2 Universal Database Personal Edition	Replikacja kolejkowa
DB2 Universal Database Express Edition	Replikacja kolejkowa

Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)

Program DB2 Information Integrator można zainstalować w systemach operacyjnych opisanych w ramach niniejszego tematu. Najnowsze informacje na temat obsługiwanych systemów operacyjnych zawiera serwis programu DB2 Information Integrator: www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

AIX

Niżej wymienionych produktów i komponentów DB2 Information Integrator można używać z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition w 64-bitowym systemie AIX 5L:

- Opakowania relacyjne:
 - DRDA
 - Informix
 - Oracle NET8
 - Sybase CTLIB
- Opakowania nierelacyjne: pliki o strukturze tabeli
- DB2 Net Search Extender

- Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

HP-UX

Niżej wymienionych produktów i komponentów DB2 Information Integrator można używać z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition w 64-bitowym systemie HP-UX 11i:

- Opakowania relacyjne:
 - DRDA
 - Informix
 - Oracle NET8
 - Sybase CTLIB
- Opakowania nierelacyjne: pliki o strukturze tabeli
- DB2 Net Search Extender
- Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

Linux

Programu DB2 Information Integrator można używać w następujących systemach operacyjnych Linux:

- Red Hat Linux wersja 7.2 lub nowsza
- Red Hat Enterprise Linux 3.0
- SuSE Linux Enterprise Server 8

Opakowania DRDA można używać z programem DB2 Information Integrator oraz z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition lub DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition w 64-bitowych systemach operacyjnych Linux.

Solaris

Niżej wymienionych komponentów programu DB2 Information Integrator można używać z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition w 64-bitowym systemie Solaris wersje 7, 8 i 9:

- Opakowania relacyjne:
 - DRDA
 - Informix
 - Oracle NET8
 - Sybase CTLIB
- Opakowania nierelacyjne:
 - pliki o strukturze tabeli
- DB2 Net Search Extender
- Replikacja kolejkowa (z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition)

Windows

Niżej wymienionych komponentów programu DB2 Information Integrator można używać z programem DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition w 64-bitowych systemach operacyjnych Microsoft Windows XP i Microsoft Windows Server 2003:

- DRDA
- OLE DB

Kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator można używać do przeprowadzania instalacji w 32-bitowych systemach operacyjnych Windows. Aby przeprowadzić instalację

opakowań OLE DB lub DRDA w 64-bitowych systemach operacyjnych Windows, należy osobno zainstalować program DB2 Universal Database.

Programów DB2 Universal Database Enterprise Server Edition i DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition można używać do programowania i testowania w systemie Windows XP Professional Edition.

Pojęcia pokrewne:

- “Proces instalacji programu DB2 Information Integrator - przegląd” na stronie 15

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50

Obsługiwane źródła danych

System stowarzyszony umożliwia dostęp do wielu rodzajów źródeł danych. W poniższej tabeli zamieszczono wykaz obsługiwanych źródeł:

Tabela 11. Obsługiwane wersje źródeł danych i metody dostępu.

Źródło danych	Obsługiwane wersje	Metoda dostępu
DB2 Universal Database™ dla systemów Linux, UNIX i Windows®	7.2, 8.1, 8.2	DRDA®
DB2 Universal Database for z/OS™ and OS/390®	6.1, 7.1 z następującymi poprawkami APAR: <ul style="list-style-type: none">• PQ62695• PQ55393• PQ56616• PQ54605• PQ46183• PQ62139 8.1	DRDA
DB2 Universal Database for iSeries™	5.1 <ul style="list-style-type: none">• z następującymi poprawkami APAR:<ul style="list-style-type: none">– SE06003– SE06872– II13348• z zastosowanymi następującymi poprawkami PTF:<ul style="list-style-type: none">– SI05990SI05991 5.2 z zastosowaną poprawką PTF SI0735.	DRDA
DB2 Server for VM and VSE	7.1 (lub nowsza) z poprawkami APAR dla funkcji schematu.	DRDA
Informix™	7.31, 8.32, 8.4, 9.3, 9.4	Informix Client SDK wersja 2.7 (lub nowsza)

Tabela 11. Obsługiwane wersje źródeł danych i metody dostępu. (kontynuacja)

Źródło danych	Obsługiwane wersje	Metoda dostępu
ODBC	3.x	Sterownik ODBC dla źródła danych, na przykład sterownik Redbrick ODBC udostępniający źródła Redbrick.
OLE DB	2.7, 2.8	OLE DB 2.0 (lub nowsza)
Oracle	8.0.6, 8.1.6, 8.1.7, 9.0, 9.1, 9.2, 9i, 10g	Klient sieciowy Oracle lub oprogramowanie klienckie NET8
Microsoft SQL Server	7.0, 2000 SP3 i nowsze pakiety serwisowe do tej wersji	W systemie Windows, sterownik Microsoft SQL Server Client ODBC 3.0 (lub nowszy). W systemie UNIX, sterownik DataDirect Technologies (dawniej MERANT) Connect ODBC 3.7 (lub nowszy).
Sybase	11.9.2, 12.x	Interfejs ctlib programu Sybase Open Client
Teradata	V2R3, V2R4, V2R5	Teradata Call-Level Interface, wersja 2 (CLIV2) wydanie 04.06 (lub nowsze)
BLAST	2.2.3 i nowsze obsługiwane pakiety poprawek 2.2	Demon BLAST (dostarczany wraz z opakowaniem)
BioRS	v5.0.14	Brak
Documentum	3.x, 4.x	Documentum Client Library/APL3.1.7a (lub nowsze)
Entrez (źródła danych PubMed i GenBank)	1.0	Brak
HMMER	2.2g, 2.3	Demon HMMER (dostarczany wraz z opakowaniem)
IBM Lotus Extended Search	4.0.1, 4.0.2	Biblioteka klienta Extended Search (dostarczana wraz z opakowaniem)
Microsoft Excel	97, 2000, 2002, 2003	Excel 97, 2000, 2002 lub 2003 zainstalowany na serwerze stowarzyszonym
PeopleSoft	8.x	IBM WebSphere Business Integration Adapter for PeopleSoft v2.3.1, 2.4
SAP	3.x, 4.x	IBM WebSphere Business Integration Adapter for mySAP.com v2.3.1, 2.4
Siebel	7, 7.5, 2000	IBM WebSphere Business Integration Adapter for Siebel eBusiness Applications v2.3.1, 2.4
Pliki o strukturze tabeli		Brak
Funkcje zdefiniowane przez użytkownika dla KEGG	Obsługiwane	

Tabela 11. Obsługiwane wersje źródeł danych i metody dostępu. (kontynuacja)

Źródło danych	Obsługiwane wersje	Metoda dostępu
Funkcje zdefiniowane przez użytkownika dla Life Sciences	Obsługiwane	
Usługi WWW	Specyfikacje SOAP 1.0., 1.1, WSDL 1.0, 1.1	HTTP
XML	Specyfikacja 1.0	Brak

Pojęcia pokrewne:

- “Co to jest źródło danych?” na stronie 3

Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2

Poniżej zestawiono przeglądarki WWW współpracujące z Rejestrem metadanych XML DB2:

System operacyjny	Obsługiwana przeglądarka
AIX	Netscape wersja 6 lub nowsza
HP-UX	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft Internet Explorer wersja 5 lub nowsza • Netscape wersja 6.1 lub nowsza
Linux	<ul style="list-style-type: none"> • Netscape wersja 7 lub nowsza • Mozilla wersja 1.0.2 lub nowsza
Solaris	Netscape wersja 6 lub nowsza
Windows	Microsoft Internet Explorer wersja 6 lub nowsza

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie Rejestru metadanych XML” na stronie 76

7
7
7

- “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)” na stronie 37
- “Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2” na stronie 41

Rozdział 3. Instalowanie programu DB2 Information Integrator

7 W niniejszym rozdziale opisano sposób realizacji następujących zadań:

- 7 • Instalowanie produktów i komponentów DB2 Information Integrator
- 7 • Dodawanie opakowań i funkcji zdefiniowanych przez użytkownika po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator
- 7 • Przejście z jednej edycji programu DB2 Information Integrator na inną
- 7 • Instalowanie pakietów poprawek programu DB2 Information Integrator
- 7 • Instalowanie Centrum informacyjnego DB2

7 Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla 7 programu DB2 Information Integrator

7 Przed zainstalowaniem opakowań relacyjnych programu DB2 Information Integrator należy
7 zdobyć pewność, że spełnione są wymagania wstępne dotyczące każdego z instalowanych
7 opakowań. W systemie i w oprogramowaniu klienta trzeba zainstalować wszystkie poprawki
7 typu PTF i APAR wymagane przez program DB2 Information Integrator. Informacje
7 dotyczące wymaganych poprawek PTF i APAR zawiera serwis wsparcia technicznego
7 programu DB2 Information Integrator
7 www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

7 Jeśli wymagane jest oprogramowanie klienta źródła danych, przed instalacją opakowań
7 należy zainstalować, skonfigurować i wypróbować oprogramowanie klienta dla każdego
7 źródła danych, które ma wchodzić w skład systemu stowarzyszonego. W celu przetestowania
7 połączenia można posłużyć się programem do tworzenia zapytań, dołączanym do każdego
7 oprogramowania klienta źródła danych. Przestrzeganie kolejności instalacji oprogramowania
7 gwarantuje odpowiednie skonfigurowanie zmiennych środowiskowych i zdefiniowanie
7 połączenia klienta z programem DB2 Universal Database. Jeśli opakowanie relacyjne
7 wymagające klienta źródła danych zostanie zainstalowane przed oprogramowaniem klienta,
7 wszystkie te czynności trzeba będzie wykonać samodzielnie.

7 **Źródła danych z rodziny DB2**

7 Jeśli wymagana jest obsługa źródeł danych z rodziny DB2, a program DB2
7 Universal Database zostanie zainstalowany wcześniej od programu DB2 Information
7 Integrator, podczas instalacji należy wykonać następujące czynności:

- 7 • Wybierz opcję instalacji typowej lub niestandardowej, aby zainstalować obsługę
7 źródeł danych z rodziny DB2 w systemie stowarzyszonym.
- 7 • Utwórz instancję DB2 w systemie, w którym ma się znaleźć program DB2
7 Universal Database, i określ uprawnienia dla tej instancji.

7 Aby mieć dostęp do niżej wymienionych źródeł danych DB2 za pośrednictwem
7 opakowania DRDA, konieczne jest zainstalowanie programu DB2 Universal
7 Database Enterprise Server Edition:

- 7 • DB2 Universal Database dla systemów Linux, UNIX i Windows
- 7 • DB2 Universal Database for z/OS and OS/390
- 7 • DB2 Universal Database for iSeries,
- 7 • DB2 Server for VM and VSE

7 Aby mieć dostęp do źródeł danych DB2 Universal Database dla systemów Linux,
7 UNIX i Windows przy użyciu opakowania DRDA, należy zainstalować program

7 DB2 Universal Database Enterprise Server Edition lub DB2 Universal Database
7 Workgroup Server Edition. Dotyczy to zarówno zdalnych, jak i lokalnych źródeł
7 danych.

7 **Źródła danych Informix**

- 7 • Przy instalowaniu programu DB2 Universal Database za pomocą kreatora
7 instalacji programu DB2 Information Integrator należy na stronie wyboru
7 produktu w kreatorze zaznaczyć opcję **Obsługa niestandardowych źródeł**
7 **danych**.

7 Jednak w przypadku instalowania programu DB2 Universal Database przed
7 programem DB2 Information Integrator trzeba podczas instalowania programu
7 DB2 Universal Database wykonać poniższe czynności:

- 7 – Wybierz opcję instalacji **Niestandardowej**, aby zainstalować obsługę źródeł
7 danych Informix w systemie stowarzyszonym.
- 7 – Utwórz instancję DB2 w systemie, w którym ma się znaleźć program DB2
7 Universal Database, i określ uprawnienia dla tej instancji.
- 7 • W systemie AIX pakiet Informix Client SDK wymaga biblioteki AIX Base
7 Application Development Math Library.

7 **Źródła danych Microsoft SQL Server**

- 7 • Zainstaluj i skonfiguruj sterownik ODBC na serwerze, który będzie pełnił rolę
7 serwera stowarzyszonego.
 - 7 – W systemie UNIX zainstaluj i skonfiguruj sterownik ODBC DataDirect
7 Technologies Connect.
 - 7 – W systemach Windows sterownik Microsoft SQL Server Client wersja 2000
7 jest zwykle instalowany podczas instalacji systemu. Należy sprawdzić, czy
7 sterownik został zainstalowany, i skonfigurować go do pracy ze źródłami
7 danych Microsoft SQL Server:
 - 7 - Aby sprawdzić konfigurację sterownika, w Panelu sterowania systemu
7 Windows otwórz program Źródła danych ODBC. Kliknij kartę **Sterowniki** i
7 sprawdź, czy zainstalowano sterownik 2000.
 - 7 - Aby zarejestrować źródło danych Microsoft SQL Server jako systemowe
7 źródło danych DSN, kliknij przycisk **Konfiguruj**, aby przetestować
7 połączenie ze źródłem danych Microsoft SQL Server.

7 Jeśli używany jest program Microsoft SQL Server 2000 Personal Edition, aby
7 dodać nowe źródło danych ODBC do listy systemowych źródeł danych DSN
7 ODBC, należy użyć programu SQL Server Client Network Utility.

7 Więcej informacji o instalowaniu i konfigurowaniu sterownika można znaleźć w
7 opisie procedur instalacyjnych w dokumentacji dostarczanej ze sterownikiem
7 ODBC.

- 7 • Podczas instalacji opakowania Microsoft SQL Server kreator pyta o następujące
7 informacje:
 - 7 – lokalna ścieżka do miejsca, w którym zainstalowany jest sterownik ODBC
 - 7 – lokalna ścieżka do katalogu Menedżera sterowników ODBC
 - 7 – lokalna ścieżka do katalogu śledzenia ODBC
 - 7 – lokalna ścieżka do biblioteki ODBC

7 **Źródła danych ODBC**

7 Zainstaluj i skonfiguruj sterownik ODBC na serwerze stowarzyszonym. Opis
7 procedur instalacyjnych i konfiguracyjnych sterownika ODBC można znaleźć w
7 dokumentacji sterownika.

7 Jeśli używany jest program Administrator źródeł danych ODBC firmy Microsoft,
7 zarejestruj źródło danych ODBC jako systemowe źródło danych DSN, aby
7 umożliwić programowi DB2 Universal Database odnalezienie go.

7 **Źródła danych OLE DB**

7 Opakowanie OLE DB wymaga istnienia dostawcy OLE DB. Komponenty OLE DB
7 stanowią część składników MDAC (Microsoft Data Access Components) i są obecne
7 na instalacyjnym dysku CD programu DB2 Universal Database, jak i w serwisie
7 internetowym firmy Microsoft.

7 **Źródła danych Oracle**

- 7 • Upewnij się, że używana jest odpowiednia wersja oprogramowania źródła danych
7 Oracle.
- 7 • Jeśli ma być używana przedstawiona poniżej konfiguracja, przed zainstalowaniem
7 programu DB2 Information Integrator należy przeprowadzić edycję skryptu
7 gencntsh i utworzyć plik libcntsh.so. W przeciwnym przypadku działanie
7 instancji stowarzyszonej bazy danych zakończy się niepowodzeniem przy próbie
7 wykonania zdalnej operacji wymagającej użycia opakowania Oracle i NET8.
 - 7 – klient Oracle 9i
 - 7 – opakowanie Oracle NET8
 - 7 – serwer stowarzyszony zainstalowany w systemie operacyjnym Linux, Solaris
7 lub HP-UX
- 7 • 64-bitowe opakowanie Oracle NET8 na serwerach stowarzyszonych w systemie
7 UNIX wykorzystuje bibliotekę klienta Oracle 9i libcntsh.<przyrostek>, gdzie
7 <przyrostek> jest rozszerzeniem określonym przez system operacyjny.
7 Biblioteka libcntsh znajduje się w katalogu \$ORACLE_HOME/lib. Aby
7 zainstalować tę bibliotekę, należy zainstalować klienta Oracle 9i za pomocą
7 programu instalacyjnego serwera. Aby pominąć ustawienia dotyczące serwera,
7 można użyć opcji instalacji niestandardowej.

7 **Źródła danych Sybase**

7 W przypadku środowiska, w którym jest często używany program Sybase Adaptive
7 Server Enterprise, należy zainstalować wersję 12.5.0.3 lub nowszą. Inne wersje
7 programu Sybase Adaptive Server Enterprise mają znaną powszechnie usterkę
7 związaną z przekraczaniem granicy tablic.

7 Jeśli używane jest opakowanie Sybase i serwer Sybase Adaptive Server Enterprise w
7 wersji 11.9, należy korzystać z wersji 11.9.2.6 lub nowszej. Jeśli jedna z tych wersji
7 nie jest zainstalowana, należy zainstalować na serwerze Sybase najnowszą poprawkę
7 Emergency Bug Fix (EBF) firmy Sybase.

7 **Źródła danych Teradata**

- 7 • Skonfiguruj plik hosts produktu Teradata opisujący połączenia TCP/IP. W
7 systemie AIX plik hosts znajduje się w katalogu /etc. W systemie Windows
7 znajduje się on w katalogu X:\WINNT\system32\drivers\etc\hosts. X jest literą
7 dysku, na którym znajduje się katalog \WINNT. Ten plik należy skonfigurować na
7 każdym kliencie przed próbą nawiązania połączenia ze zdalnym serwerem
7 Teradata. Przykładowy wiersz danych, który należy dodać do pliku hosts, wygląda
7 następująco:
7 nnn.nnn.nnn.nnn tdatsvr.nazwa_firmy.com tdatsvrC0P1
7 – nnn.nnn.nnn.nnn jest adresem TCP/IP zdalnego serwera.
7 – tdatsvr.nazwa_firmy.com jest nazwą symboliczną skojarzoną ze zdalnym
7 serwerem.

- 7 – tdatsvrCOP1 jest aliasem zdalnego serwera. Alias musi zaczynać się literą i
- 7 kończyć przyrostkiem COP*n*, gdzie *n* jest liczbą z przedziału od 1 do wartości
- 7 odpowiadającej łącznej liczbie procesów aplikacji powiązanych z protokołem
- 7 komunikacyjnym (COP) Teradata.
- 7 • Aby się upewnić, że oprogramowanie klienta ma dostęp do serwera, można użyć
- 7 narzędzia Basic Teradata Query (BTEQ) w celu przetestowania połączenia. Ten
- 7 program narzędziowy dostarcza firma Teradata. Użycie programu wymaga jego
- 7 uprzedniego zainstalowania.
- 7 • W systemie AIX program instalacyjny DB2 Information Integrator wymaga
- 7 podania następujących informacji:
 - 7 – ścieżka lokalna do katalogu, w którym zainstalowano bibliotekę libcliv2.so
 - 7 – ścieżka lokalna do katalogu, w którym znajduje się plik errmsg.txt
 - 7 W systemach Windows nie jest konieczne podawanie tych informacji.
- 7 • Więcej informacji o instalowaniu, konfigurowaniu i testowaniu klienta Teradata
- 7 można znaleźć w dokumentacji oprogramowania Teradata.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- 7 • “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Obsługiwane źródła danych” na stronie 39
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe)”
- 7 na stronie 33
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)”
- 7 na stronie 37

7 **Zmienne środowiskowe dla programu DB2 Information Integrator**

7 Jeśli oprogramowanie klienckie źródła danych zostanie zainstalowane przed zainstalowaniem

7 programu DB2 Information Integrator, kreator instalacji ustawi zmienne środowiskowe

7 wymagane przez instalowane opakowania relacyjne. Jeśli w momencie instalowania

7 programu DB2 Information Integrator oprogramowanie klienckie źródła danych nie jest

7 jeszcze zainstalowane, zmienne środowiskowe należy ustawić ręcznie w pliku db2dj.ini,

7 znajdującym się w katalogu instancji DB2, podczas konfigurowania w systemie

7 stowarzyszonym dostępu do źródła danych.

7 Plik db2dj.ini znajduje się w jednym z następujących katalogów, zależnie od systemu

7 operacyjnego:

- 7 • Windows: x:\SQLLIB\cfg
- 7 x:\SQLLIB to ścieżka określona w zmiennej rejestru lub w zmiennej środowiskowej
- 7 DB2PATH.
- 7 • UNIX: INSTHOME/sqllib/cfg
- 7 INSTHOME to katalog osobisty właściciela instancji.

7 Domyślną ścieżkę do pliku db2dj.ini można przesłonić, ustawiając zmienną rejestru

7 DB2_DJ_INI na inną ścieżkę.

Tabela 12. Poprawne zmienne środowiskowe źródła danych

Źródło danych	Wymagane zmienne środowiskowe	Opcjonalne zmienne środowiskowe
Documentum	Nie trzeba określać obydwu wymienionych zmiennych środowiskowych dla programu Documentum. DOCUMENTUM DMCL_CONFIG	Brak
Informix	INFORMIXDIR INFORMIXSERVER	INFORMIXSQLHOSTS CLIENT_LOCALE DB_LOCALE DBNLS
Oracle	ORACLE_HOME	ORACLE_BASE ORA_NLS TNS_ADMIN NLS_LANG
Microsoft SQL Server	Następujące zmienne środowiskowe są wymagane w systemach UNIX: DJX_ODBC_LIBRARY_PATH ODBCINI DB2LIBPATH DB2ENVLIST LD_LIBRARY_PATH (Solaris) SHLIB_PATH (HP-UX)	Brak
Sybase	SYBASE SYBASE_OCS (wymagana przez program Sybase wersja 12 lub nowsza)	SYBASE_CHARSET
Teradata	COPERR (UNIX) COPLIB	TERADATA_CHARSET

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57
- “Setting the data source environment variables” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*

Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)

W poniższych punktach opisano sposób instalowania programu DB2 Information Integrator w systemie Windows.

Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)

Instalacja programu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2 obejmuje program DB2 Information Integrator przy zastosowaniu opcji instalacji typowej. Jeśli program DB2 Universal Database jest instalowany według opcji instalacji niestandardowej lub minimalnej, należy w pierwszej kolejności zainstalować program DB2 Universal Database. Po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator można jeszcze zainstalować dodatkowe opakowania źródeł relacyjnych i nierelacyjnych. Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG i programu Life Sciences są instalowane jako składnik opakowań dla źródeł nierelacyjnych o nazwie Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences. Funkcja replikacji kolejkowej stanie się dostępna po zainstalowaniu klucza licencji produktu DB2 Information Integrator.

Program DB2 Universal Database jest domyślnie instalowany w katalogu \Program Files\IBM\SQLLIB, jeśli nie zostanie wskazany inny katalog.

Jeśli program DB2 Universal Database jest już zainstalowany w obsługiwanym wydaniu i wersji, zostanie on wykryty przez kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator.

Jeśli zainstalowano już pakiet poprawek 8 lub nowszy do programu DB2 Universal Database wersja 8.2, pakiet ten należy zainstalować ponownie po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator. Należy przy tym postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalowania pakietów poprawek programu DB2 Information Integrator na stronie wsparcia technicznego DB2 Information Integrator Support pod adresem www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Wymagania wstępne:

- Upewnij się, że posiadany system spełnia wymagania dotyczące instalacji, pamięci i miejsca na dysku dla wszystkich instalowanych produktów i składników. W przypadku instalowania opakowań dla źródeł relacyjnych przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy zapoznać się z tematem Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator.
- Jeśli używana jest obsługiwana wersja programu DB2 Universal Database inna niż DB2 Universal Database Enterprise Server Edition, program DB2 Universal Database należy zainstalować przed programem DB2 Information Integrator. Instrukcje zawiera podręcznik instalacji odpowiedniej wersji programu DB2 Universal Database.
- Aby można było uruchomić kreatora instalacji programu, system docelowy musi obsługiwać graficzny interfejs użytkownika.
- Jeśli zainstalowany jest program DB2 Universal Database w wersji 8.1, przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy przeprowadzić migrację do obsługiwanego wydania i wersji produktu. Instrukcje na temat instalowania pakietów poprawek dla programu DB2 Information Integrator zawiera serwis wsparcia technicznego DB2 Information Integrator pod adresem: www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.
- Jeśli w systemach Windows 2000 planowane jest użycie protokołu LDAP, w celu zarejestrowania serwera DB2 w katalogu Active Directory należy przed zainstalowaniem oprogramowania serwera DB2 rozszerzyć schemat katalogów.
- Użytkownik wykonujący instalację musi mieć konto lokalnego użytkownika administrator z odpowiednimi uprawnieniami.

- Przy instalowaniu programu DB2 Universal Database z pliku skompresowanego plik ten należy najpierw zdekompresować.

Ograniczenia:

Program DB2 Information Integrator i jego komponenty muszą być zainstalowane na tym samym serwerze.

Nie jest zapewniana obsługa użytkowników domenowych DB2 Universal Database. Używany identyfikator i hasło użytkownika programu DB2 Universal Database muszą być zdefiniowane lokalnie.

Procedura:

Aby zainstalować program DB2 Information Integrator:

1. Zaloguj się w systemie docelowym przy użyciu identyfikatora dającego uprawnienia administracyjne.
2. Zamknij wszystkie otwarte programy, tak aby program instalacyjny DB2 Information Integrator mógł zaktualizować wymagane pliki.
3. Umieść dysk CD programu DB2 Information Integrator w napędzie. Otwarta zostanie wyrzutnia.

Instalując program DB2 Information Integrator z dysku sieciowego, otwórz wiersz komend i przejdź do katalogu głównego programu instalacyjnego DB2 Information Integrator. Wpisz następującą komendę, aby uruchomić wyrzutnię:

```
iisetaup [-nolp] [-fontsize n]
```

Opcjonalnie: użyj parametru `-nolp`, aby otworzyć kreatora instalacji bez otwierania wyrzutni.

Opcjonalnie: użyj parametru `-fontsize n`, aby określić rozmiar czcionki tekstu w kreatorze instalacji. `n` określa rozmiar czcionki. Przykład: `./iisetaup -fontsize 20`. Użyta tu wartość musi się zawierać w przedziale od 8 do 72. Domyślny rozmiar czcionki wynosi 12.

4. W wyrzutni kliknij opcję **Instalacja produktów** i postępuj zgodnie z instrukcjami w kreatorze. Jeśli użyto parametru `-nolp`, ten krok jest zbędny.
5. Po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator skonfiguruj strategię licencjonowania DB2 dotyczącą zainstalowanych opakowań.
6. Wprowadź następującą komendę w wierszu komend DB2, aby umożliwić serwerowi stowarzyszonemu dostęp do źródeł danych.

```
UPDATE DATABASE MANAGER CONFIGURATION USING FEDERATED YES
```
7. Skonfiguruj dostęp do zainstalowanych źródeł danych.
8. Opcjonalnie: zainstaluj dodatkowe produkty i składniki, które mają być używane.

Pojęcia pokrewne:

- “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6
- “DB2 Universal Database” na stronie 5
- “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7
- “Known problems, limitations, and workarounds” w dokumencie *DB2 Information Integrator Release Notes*
- “Fast track to configuring your data sources” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd” na stronie 8
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd” na stronie 8

- 7 **Zadania pokrewne:**
- 7 • “Określanie strategii licencjonowania programu DB2 za pomocą komendy db2licm” w
- 7 podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- 7 • “Określanie strategii licencjonowania programu DB2 za pomocą Centrum licencji” w
- 7 podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- 7 • “Włączanie protokołowania błędów dla kreatora instalacji programu DB2 Information
- 7 Integrator” na stronie 82
- 7 • “Instalowanie pakietów poprawek do programu DB2 Information Integrator” na stronie 65
- 7 • “Adding data sources to a federated server through the DB2 UDB Control Center” w
- 7 podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- 7 • “Creating a federated database” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data*
- 7 *Source Configuration Guide*
- 7 **Informacje pokrewne:**
- 7 • “Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2
- 7 Information Integrator” na stronie 45
- 7 • “Zmienne środowiskowe dla programu DB2 Information Integrator” na stronie 48
- 7 • “Dokumentacja dotycząca instalowania programu DB2 Information Integrator” na stronie
- 7 16
- 7 • “Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania” na
- 7 stronie 32

Sprawdzanie i rejestrowanie sterownika Microsoft SQL Server Client Version 2000 (Windows)

Sterownik Microsoft SQL Server Client Version 2000 zwykle jest instalowany podczas instalowania systemu Windows. Aby możliwy był dostęp do źródeł danych Microsoft SQL Server, sterownik musi być zainstalowany, zarejestrowany i skonfigurowany.

Procedura:

- 7 Aby upewnić się, że sterownik jest zainstalowany, i przetestować połączenie:
- 7 1. Otwórz panel sterowania systemu Windows.
- 7 2. Otwórz folder **Narzędzia administracyjne**.
- 7 3. Kliknij dwukrotnie opcję **Źródła danych (ODBC)**, aby otworzyć okno Administrator
- 7 źródeł danych ODBC.
- 7 4. Kliknij kartę **Sterowniki** i na liście sterowników ODBC zainstalowanych w systemie
- 7 odszukaj pozycję SQL Server. Jeśli pozycja SQL Server znajduje się na liście, sterownik
- 7 jest zainstalowany.
- 7 5. Kliknij kartę **Systemowe źródło danych DSN**.
- 7 6. Kliknij przycisk **Konfiguruj**, aby zarejestrować sterownik i przetestować połączenie ze
- 7 źródłem danych Microsoft SQL Server. Jeśli używany jest program Microsoft SQL Server
- 7 2000 Personal Edition, aby dodać nowe źródło danych ODBC do listy systemowych
- 7 źródeł danych DSN ODBC, należy użyć programu SQL Server Client Network Utility.

Więcej informacji o instalowaniu i konfigurowaniu sterownika można znaleźć w opisie procedur instalacyjnych w dokumentacji dostarczanej ze sterownikiem ODBC.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Informacje pokrewne:

- “Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator” na stronie 45

Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (Windows)

Istnieją następujące trzy metody uzyskiwania dostępu do dokumentacji produktu DB2: w serwisie WWW firmy IBM, na serwerze intranetowym lub na komputerze lokalnym. Domyślnie produkty DB2 uzyskują dostęp do dokumentacji DB2 umieszczonej w serwisie WWW firmy IBM. Aby korzystać z dokumentacji DB2 na serwerze intranetowym lub na własnym komputerze, należy zainstalować dokumentację DB2 z dysku CD *Centrum informacyjne DB2*. Korzystając z Kreatora instalacji DB2, można określić preferencje dotyczące instalacji i zainstalować Centrum informacyjne DB2 na komputerze z systemem operacyjnym Windows.

Wymagania wstępne:

Ta sekcja zawiera listę wymagań dotyczących sprzętu, systemów operacyjnych, oprogramowania i komunikacji, których spełnienie jest niezbędne do zainstalowania Centrum informacyjnego DB2 na komputerach z systemem Windows.

• Wymagania dotyczące sprzętu

Wymagany jest jeden z następujących procesorów:

- komputery 32-bitowe: procesor Pentium lub kompatybilny z Pentium

• Wymagania dotyczące systemu operacyjnego

Wymagany jest jeden z następujących systemów operacyjnych:

- Windows 2000
- Windows XP

Uwaga: Centrum informacyjne DB2 może zostać uruchomione w systemach operacyjnych Windows obsługujących klientów DB2. Dlatego zalecane jest uzyskiwanie dostępu do Centrum informacyjnego DB2 w serwisie WWW firmy IBM lub zainstalowanie Centrum informacyjnego DB2 i korzystanie z niego na serwerze intranetowym.

• Wymagania dotyczące oprogramowania

– Obsługiwane są następujące przeglądarki:

- Mozilla, wersja 1.0 lub nowsza
- Internet Explorer, wersja 5.5 lub 6.0 (wersja 6.0 dla systemu Windows XP)

• Wymagania dotyczące komunikacji

- TCP/IP

Ograniczenia:

- Aby zainstalować Centrum informacyjne DB2, trzeba mieć konto z uprawnieniami administratora.

Procedura:

Aby zainstalować Centrum informacyjne DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2:

1. Zaloguj się w systemie, używając konta zdefiniowanego w celu zainstalowania Centrum informacyjnego DB2.

- 7 2. Włóż dysk CD do napędu. Jeśli opcja automatycznego uruchamiania jest włączona,
7 zostanie otwarta Wyrzutnia instalacji programu IBM DB2.
- 7 3. Kreator instalacji DB2 określi język systemu i uruchomi program instalacyjny w tym
7 języku. Aby uruchomić program instalacyjny w języku innym niż angielski lub w
7 przypadku gdy program instalacyjny nie uruchamia się automatycznie, można
7 uruchomić Kreatora instalacji DB2 ręcznie.
7 Aby ręcznie uruchomić Kreatora instalacji DB2:
7 a. Kliknij przycisk **Start** i wybierz opcję **Uruchom**.
7 b. W polu **Otwórz** wpisz następującą komendę:
7

```
x:\setup.exe /i dwuliterowy identyfikator języka
```


7 gdzie *x*: reprezentuje napęd dysków CD, a *dwuliterowy identyfikator języka*
7 reprezentuje język, w którym ma zostać uruchomiony program instalacyjny.
7 c. Kliknij przycisk **OK**.
- 7 4. Zostanie otwarte okno Wyrzutnia instalacji programu IBM DB2. Aby przejść
7 bezpośrednio do instalacji Centrum informacyjnego DB2, kliknij opcję **Instalacja**
7 **produktu**. Informacje o wykonywaniu pozostałych kroków procedury można znaleźć w
7 pomocy elektronicznej. Aby wywołać pomoc elektroniczną, kliknij opcję **Pomoc**. Aby
7 zakończyć instalację w dowolnym momencie, można kliknąć przycisk **Anuluj**.
- 7 5. Na stronie **Wybierz produkt, który chcesz zainstalować** kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 6. Na stronie **Witamy w Kreatorze instalacji DB2** kliknij przycisk **Dalej**. Kreator
7 instalacji DB2 przeprowadzi użytkownika przez proces instalacji programu.
- 7 7. Aby kontynuować instalację, trzeba zaakceptować warunki umowy licencyjnej. Na
7 stronie **Umowa licencyjna** wybierz opcję **Akceptuję postanowienia umowy**
7 **licencyjnej** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 8. Na stronie **Wybierz działanie instalacyjne** wybierz opcję **Zainstaluj Centrum**
7 **informacyjne DB2 na tym komputerze**. Aby użyć pliku odpowiedzi do zainstalowania
7 Centrum informacyjnego DB2 na tym komputerze lub innych komputerach w dogodnym
7 momencie w przyszłości, wybierz opcję **Zapisz ustawienia w pliku odpowiedzi**.
7 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 9. Na stronie **Wybierz języki do zainstalowania** wybierz języki, w których ma być
7 zainstalowane Centrum informacyjne DB2. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 10. Na stronie **Określ port Centrum informacyjnego DB2** skonfiguruj Centrum
7 informacyjne DB2 pod kątem komunikacji przychodzącej. Kliknij przycisk **Dalej**, aby
7 kontynuować instalację.
- 7 11. Na stronie **Początek kopiowania plików** dokonaj przeglądu wybranych opcji instalacji.
7 Aby zmienić dowolne ustawienia, kliknij przycisk **Wstecz**. Kliknij przycisk **Instaluj**,
7 aby skopiować pliki Centrum informacyjnego DB2 na komputer lokalny.

7 Centrum informacyjne DB2 można zainstalować przy użyciu pliku odpowiedzi. Można także
7 użyć komendy **db2rspgn** do wygenerowania pliku odpowiedzi na podstawie istniejącej
7 instalacji.

7 Informacje na temat błędów napotkanych podczas instalacji można znaleźć w plikach **db2.log**
7 i **db2wi.log**, które znajdują się w katalogu 'Moje dokumenty'\DB2LOG\. Położenie katalogu
7 'Moje dokumenty' zależy od ustawień na danym komputerze.

7 W pliku **db2wi.log** przechwytywane są najnowsze informacje dotyczące instalacji produktu
7 DB2. W pliku **db2.log** przechwytywana jest historia instalacji produktów DB2.

7 **Pojęcia pokrewne:**

- 7 • "Centrum informacyjne DB2" w *Tematach wspólnych DB2*

- 7 • “Scenariusze instalacji Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7
- 7 **Zadania pokrewne:**
- 7 • “Instalowanie produktu DB2 z użyciem pliku odpowiedzi (Windows)” w podręczniku
- 7 *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- 7 • “Aktualizowanie Centrum informacyjnego DB2 zainstalowanego na komputerze lokalnym
- 7 lub serwerze intranetowym” na stronie 66
- 7 • “Wyświetlanie tematów w Centrum informacyjnym DB2 w preferowanym języku
- 7 użytkownika” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7 • “Uruchamianie Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7 • “Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (UNIX)”
- 7 na stronie 61
- 7
- 7 **Informacje pokrewne:**
- 7 • “db2rspgn - Response File Generator Command (Windows)” w podręczniku *Command*
- 7 *Reference*

Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)

W poniższych punktach opisano sposób instalowania programu DB2 Information Integrator w systemie UNIX.

Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)

Tę procedurę należy wykonać, jeśli program DB2 Information Integrator nie jest jeszcze zainstalowany.

Jeśli używana jest następująca konfiguracja, działanie instancji stowarzyszonej bazy danych DB2 zakończy się niepowodzeniem przy próbie zdalnej operacji wymagającej użycia opakowania Oracle i NET8:

- klient Oracle 9i
- opakowanie Oracle NET8
- serwer stowarzyszony działający pod kontrolą systemu operacyjnego HP-UX, Linux lub Solaris

Wymagania wstępne:

- Zainstaluj klienta Oracle 9i, jeśli nie został jeszcze zainstalowany.
- Sporządź kopie zapasowe następujących plików:
 - HP-UX 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.sl.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
 - HP-UX 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.sl.9.0, \$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
 - Linux 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
 - Linux 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
 - Solaris 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a

– Solaris 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0.
\$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a

Procedura:

Aby zmodyfikować skrypt genclntsh i utworzyć plik libclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator:

1. Otwórz skrypt \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh w edytorze tekstu.

W systemie HP-UX dodaj parametr -Bsymbolic w wierszu łącza. Na przykład:

```
LD="ld -v -G -b +s -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

W systemie Linux dodaj parametr -Wl,-Bsymbolic w wierszu łącza. Na przykład:

```
LD="gcc -shared -Wl,-relax -L${ORACLE_HOME}/lib -Wl,-Bsymbolic"  
# shared library link command
```

W systemie Solaris dodaj parametr -Bsymbolic w wierszu łącza. Na przykład:

```
LD="ld -m -i -G -z text -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"  
# shared library link command
```

2. W wierszu komend uruchom skrypt genclntsh, aby utworzyć plik libclntsh.

Jeśli zainstalowano program DB2 Information Integrator, zmiany wprowadzone w skrypcie genclntsh zostaną zapisane w bibliotece opakowań systemu Oracle.

Zadania pokrewne:

- “Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)” na stronie 60
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Instalowanie sterownika ODBC DataDirect Technologies Connect (UNIX)

W przypadku instalowania programu DB2 Information Integrator w systemie UNIX i konfigurowania serwera na potrzeby dostępu do źródeł danych Microsoft SQL Server należy zainstalować sterownik ODBC DataDirect Technologies Connect.

Procedura:

Aby zainstalować sterownik ODBC DataDirect Technologies Connect:

1. Określ katalog bibliotek Connect jako pierwszą pozycję w zmiennej LIBPATH.
2. Udostępnij biblioteki ODBC Connect innym użytkownikom, włączając stosowne uprawnienia względem tych bibliotek.
3. Sprawdź konfigurację pliku .odbc.ini oraz połączenie ze źródłem danych Microsoft SQL Server za pomocą narzędzia testowego sterownika ODBC DataDirect Technologies Connect **demoodbc**. Narzędzie testujące **demoodbc** znajduje się w podkatalogu /demo katalogu Connect ODBC. Program **demoodbc** próbuje nawiązać połączenie ze wskazanym źródłem danych SQL i wykonać zapytanie na tabeli EMP. Ponieważ źródło danych Microsoft SQL Server nie zawiera raczej tabeli EMP, oczekiwanym wynikiem jest komunikat o błędzie. Wynik testu jest pomyślny w przypadku otrzymania dowolnego z poniższych wyników:
 - komunikat, że tabela EMP nie istnieje
 - zwrócone zostają rekordy z tabeli EMP
 - komunikat stwierdzający, że tabela EMP wprawdzie istnieje, ale nie zawiera wskazanych kolumn

Program testowy **demoodbc** musi być uruchamiany przez użytkownika systemu UNIX pozbawionego praw administracyjnych (nie użytkownik root). Jeśli w systemie nie jest zdefiniowany żaden inny użytkownik, administrator może utworzyć grupę i identyfikator użytkownika dla instancji DB2. Tak utworzonego identyfikatora można następnie użyć do uruchomienia programu testowego **demoodbc**. Na przykład administrator może utworzyć grupę db2admin1 i użytkownika db2inst1. Dodany zostanie nowy identyfikator będący właścicielem instancji. Aby móc uruchomić program **demoodbc**, użytkownik db2inst1 powinien:

- Dodać podkatalog zawierający biblioteki sterownik ODBC DataDirect Technologies Connect lib do ustawienia systemowej zmiennej środowiskowej LIBPATH. Zazwyczaj katalog ten to /opt/odbc/lib i można go skonfigurować poleceniem:

```
export LIBPATH=/opt/odbc/lib:$LIBPATH
```

- Ustawić zmienną środowiskową ODBCINI tak, aby wskazywała położenie pliku odbc.ini, który zawiera informacje o połączeniu ODBC ze źródłem danych SQL Server. Do ustawienia wartości zmiennej ODBCINI można użyć komendy export. Na przykład, jeśli plik odbc.ini znajduje się w katalogu osobistym właściciela instancji DB2 db2inst1, a serwer stowarzyszony działa w systemie operacyjnym AIX, komenda będzie mieć postać:

```
export ODBCINI=/home/db2inst1/.odbc.ini
```

Więcej informacji o instalowaniu i konfigurowaniu sterownika można znaleźć w opisie procedur instalacyjnych w dokumentacji dostarczanej ze sterownikiem ODBC.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Informacje pokrewne:

- “Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator” na stronie 45

7 Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)

7 Instalacja programu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition wersja 8.2 obejmuje
7 program DB2 Information Integrator przy zastosowaniu opcji instalacji typowej. Jeśli
7 program DB2 Universal Database jest instalowany według opcji instalacji niestandardowej
7 lub minimalnej, należy w pierwszej kolejności zainstalować program DB2 Universal
7 Database. Po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator można jeszcze
7 zainstalować dodatkowe opakowania źródeł relacyjnych i nierelacyjnych. Funkcje
7 zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG i programu Life Sciences są instalowane
7 jako składnik opakowań dla źródeł nierelacyjnych o nazwie Funkcje zdefiniowane przez
7 użytkownika programu Life Sciences. Funkcja replikacji kolejkowej stanie się dostępna po
7 zainstalowaniu klucza licencji produktu DB2 Information Integrator.

7 Program DB2 Universal Database jest domyślnie instalowany w jednym z poniższych
7 katalogów, zależnie od systemu operacyjnego:

7 AIX: /usr/opt/db2_08_01

7 HP-UX, Linux i Solaris: /opt/IBM/db2/V8.1

7 Jeśli program DB2 Universal Database jest już zainstalowany w obsługiwanym wydaniu i
7 wersji, zostanie on wykryty przez kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator.

7 Jeśli zainstalowano już pakiet poprawek 8 lub nowszy do programu DB2 Universal Database
7 wersja 8.2, pakiet ten należy zainstalować ponownie po zainstalowaniu programu DB2

Information Integrator. Należy przy tym postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalowania pakietów poprawek programu DB2 Information Integrator na stronie wsparcia technicznego DB2 Information Integrator Support pod adresem www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Firma IBM oferuje pakiety czcionek dla systemu UNIX, zapewniające obsługę zestawów znaków dwubajtowych (DBCS) w językach azjatyckich. Zastosowanie tych pakietów jest niezbędne w pewnych wersjach systemu UNIX. Więcej informacji na temat instalowania pakietów czcionek dla programu DB2 Information Integrator zawiera dokument Uwagi do wydania programu DB2 Information Integrator 8.2, dostępny w serwisie wsparcia technicznego DB2 Information Integrator pod adresem www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Wymagania wstępne:

- Upewnij się, że posiadany system spełnia wymagania dotyczące instalacji, pamięci i miejsca na dysku dla wszystkich instalowanych produktów i składników. W przypadku instalowania opakowań dla źródeł relacyjnych przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy zapoznać się z tematem Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator.
- System, w którym instalowany jest program DB2 Information Integrator, musi być wyposażony w graficzny interfejs użytkownika, aby możliwe było uruchomienie kreatora.
- Jeśli używana jest obsługiwana wersja programu DB2 Universal Database inna niż DB2 Universal Database Enterprise Server Edition, program DB2 Universal Database należy zainstalować przed programem DB2 Information Integrator. Instrukcje zawiera podręcznik instalacji odpowiedniej wersji programu DB2 Universal Database.
- Jeśli zainstalowany jest program DB2 Universal Database w wersji 8.1, przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator należy przeprowadzić migrację do obsługiwanego wydania i wersji produktu. Instrukcje na temat instalowania pakietów poprawek do programu DB2 Information Integrator zawiera serwis wsparcia technicznego DB2 Information Integrator pod adresem www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.
- Do przeprowadzenia instalacji niezbędne są uprawnienia administratora (użytkownika root).
- Przy instalowaniu programu DB2 Universal Database z pliku skompresowanego plik ten należy najpierw zdekompresować.

Ograniczenia:

Program DB2 Information Integrator i jego komponenty muszą być zainstalowane na tym samym serwerze.

Nie jest zapewniana obsługa użytkowników domenowych DB2 Universal Database. Używany identyfikator i hasło użytkownika programu DB2 Universal Database muszą być zdefiniowane lokalnie.

Procedura:

Aby zainstalować program DB2 Information Integrator w systemie UNIX:

1. Zaloguj się w systemie przy użyciu identyfikatora dającego uprawnienia administracyjne (użytkownika root).
2. Zamknij wszystkie otwarte programy, aby kreator instalacji programu DB2 Information Integrator mógł zaktualizować wymagane pliki.
3. Podłącz dysk CD z programem DB2 Information Integrator lub przejdź do katalogu, z którego instalowany jest ten program.

- 7 4. W wierszu komend wprowadź następującą komendę, aby uruchomić wyrzutnię programu
7 DB2 Information Integrator:
7 `./iisetup [-nolp] [-fontsize n]`
7 Opcjonalnie: użyj parametru `-nolp`, aby otworzyć kreatora instalacji bez otwierania
7 wyrzutni.
7 Opcjonalnie: użyj parametru `-fontsize`, aby określić rozmiar czcionki tekstu w kreatorze
7 instalacji. Użyta tu wartość musi się zawierać w przedziale od 8 do 72. Domyślny rozmiar
7 czcionki wynosi 12.
7 *n* określa rozmiar czcionki. Przykład: `./iisetup -fontsize 20`.
- 7 5. Kliknij opcję **Instalacja produktów** i postępuj zgodnie z instrukcjami w oknie kreatora.
7 Jeśli użyto parametru `-nolp`, ten krok jest zbędny.
- 7 6. Po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator skonfiguruj strategię
7 licencjonowania DB2 dotyczącą zainstalowanych opakowań.
- 7 7. Wprowadź następującą komendę w wierszu komend DB2, aby umożliwić serwerowi
7 stowarzyszonemu dostęp do źródeł danych.
7 `UPDATE DATABASE MANAGER CONFIGURATION USING FEDERATED YES`
- 7 8. Skonfiguruj dostęp do zainstalowanych źródeł danych.
- 7 9. Opcjonalnie: zainstaluj dodatkowe produkty i składniki, które mają być używane.

Pojęcia pokrewne:

- 7 • “DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers” na stronie 6
7 • “DB2 Universal Database” na stronie 5
7 • “DB2 Information Integrator Relational Wrappers” na stronie 7
7 • “Fast track to configuring your data sources” w podręczniku *IBM DB2 Information*
7 *Integrator Data Source Configuration Guide*
7 • “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd” na stronie 8
7 • “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd” na stronie 8

Zadania pokrewne:

- 7 • “Podłączanie dysku CD-ROM (AIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
7 • “Podłączanie dysku CD-ROM w systemie HP-UX” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
7 • “Podłączanie dysku CD-ROM (Linux)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
7 • “Instalowanie serwerów partycji bazy danych na komputerach partycypujących z
7 zastosowaniem pliku odpowiedzi (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
7 • “Określanie strategii licencjonowania programu DB2 za pomocą komendy `db2licm`” w
7 podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
7 • “Określanie strategii licencjonowania programu DB2 za pomocą Centrum licencji” w
7 podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
7 • “Podłączanie dysku CD-ROM w systemie Solaris” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie*
7 *wprowadzenie*
7 • “Włączanie protokołowania błędów dla kreatora instalacji programu DB2 Information
7 Integrator” na stronie 82
7 • “Edycja skryptu Oracle `genclntsh` i tworzenie pliku `libclntsh` po zainstalowaniu programu
7 DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)” na stronie 60
7 • “Instalowanie sterownika ODBC DataDirect Technologies Connect (UNIX)” na stronie 56

- “Instalowanie pakietów poprawek do programu DB2 Information Integrator” na stronie 65
- “Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)” na stronie 55
- “Adding data sources to a federated server through the DB2 UDB Control Center” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Creating a federated database” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*

Informacje pokrewne:

- “Wymagania wstępne przy instalowaniu opakowań relacyjnych dla programu DB2 Information Integrator” na stronie 45
- “Zmienne środowiskowe dla programu DB2 Information Integrator” na stronie 48

Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)

Tę procedurę należy wykonać, jeśli nie wykonano edycji skryptu genclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator.

Jeśli używana jest następująca konfiguracja, działanie instancji stowarzyszonej bazy danych DB2 zakończy się niepowodzeniem przy próbie zdalnej operacji wymagającej użycia opakowania Oracle i NET8:

- klient Oracle 9i
- opakowanie Oracle NET8
- serwer stowarzyszony działający pod kontrolą systemu operacyjnego HP-UX, Linux lub Solaris

Wymagania wstępne:

Sporządź kopie zapasowe następujących plików:

- HP-UX 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.sl.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- HP-UX 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.sl.9.0, \$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
- Linux 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- Linux 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a
- Solaris 32-bitowy: \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh, \$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib/libclntst9.a
- Solaris 64-bitowy: \$ORACLE_HOME/lib32/libclntsh.so.9.0, \$ORACLE_HOME/lib32/libclntst9.a

Procedura:

Aby przeprowadzić edycję skryptu genclntsh i utworzyć plik libclntsh po zainstalowaniu programu DB2 Information Integrator:

1. Otwórz skrypt \$ORACLE_HOME/bin/genclntsh w edytorze tekstu.
W systemie HP-UX dodaj parametr -Bsymbolic w wierszu łącza. Na przykład:

```
7 LD="ld -v -G -b +s -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"
7 # shared library link command
```

7 W systemie Linux dodaj parametr -Wl,-Bsymbolic w wierszu łączy. Na przykład:

```
7 LD="gcc -shared -Wl,-relax
7 -L${ORACLE_HOME}/lib -Wl,-Bsymbolic"
7 # shared library link command
```

7 W systemie Solaris dodaj parametr -Bsymbolic w wierszu łączy. Na przykład:

```
7 LD="ld -m -i -G -z text -L${ORACLE_HOME}/${LIB} -Bsymbolic"
7 # shared library link command
```

- 1 2. Aby utworzyć plik libclntsh, uruchom skrypt genclntsh z poziomu wiersza komend.
- 1 3. Uruchom skrypt Oracle djxlink w wierszu komend, aby zaktualizować bibliotekę opakowań Oracle.
- 1 4. Użyj komendy db2iupdt dla każdej instancji DB2, aby umożliwić dostęp stowarzyszony do źródeł danych.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57
- “Edycja skryptu Oracle genclntsh i tworzenie pliku libclntsh przed zainstalowaniem programu DB2 Information Integrator (HP-UX, Linux, Solaris)” na stronie 55

Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (UNIX)

Istnieją następujące trzy metody uzyskiwania dostępu do dokumentacji produktu DB2: w serwisie WWW firmy IBM, na serwerze intranetowym lub na komputerze lokalnym. Domyślnie produkty DB2 uzyskują dostęp do dokumentacji DB2 z poziomu serwisu WWW firmy IBM. Aby korzystać z dokumentacji DB2 na serwerze intranetowym lub na własnym komputerze, należy zainstalować dokumentację z dysku CD *Centrum informacyjne DB2*. Przy użyciu Kreatora instalacji DB2 można zdefiniować preferencje instalacji i zainstalować Centrum informacyjne DB2 na komputerze działającym pod kontrolą systemu operacyjnego UNIX.

Wymagania wstępne:

Ta sekcja zawiera listę wymagań dotyczących sprzętu, systemów operacyjnych, oprogramowania i komunikacji, których spełnienie jest niezbędne do zainstalowania Centrum informacyjnego DB2 na komputerach z systemem UNIX.

• Wymagania dotyczące sprzętu

Wymagany jest jeden z następujących procesorów:

- PowerPC (AIX)
- HP 9000 (HP-UX)
- Intel 32-bitowy (Linux)
- komputery Solaris UltraSPARC (Środowisko Operacyjne Solaris)

• Wymagania dotyczące systemu operacyjnego

Wymagany jest jeden z następujących systemów operacyjnych:

- IBM AIX 5.1 (dla procesora PowerPC)
- HP-UX 11i (dla procesora HP 9000)
- Red Hat Linux 8.0 (dla 32-bitowego procesora Intel)
- SuSE Linux 8.1 (dla 32-bitowego procesora Intel)
- Sun Solaris, wersja 8 (dla komputerów UltraSPARC ze Środowiskiem Operacyjnym Solaris)

7 **Uwaga:** Centrum informacyjne DB2 może zostać uruchomione w systemach operacyjnych
7 UNIX obsługujących klientów DB2. Dlatego zalecane jest uzyskiwanie dostępu
7 do Centrum informacyjnego DB2 w serwisie WWW firmy IBM lub
7 zainstalowanie Centrum informacyjnego DB2 i korzystanie z niego na serwerze
7 intranetowym.

7 • **Wymagania dotyczące oprogramowania**

7 – Obsługiwana jest następująca przeglądarka:

7 – Mozilla, wersja 1.0 lub nowsza

7 • Kreator instalacji DB2 to instalator z graficznym interfejsem użytkownika. Do
7 uruchomienia Kreatora instalacji DB2 na danym komputerze wymagana jest
7 implementacja oprogramowania X Window System umożliwiającego prezentację
7 graficznego interfejsu użytkownika. Przed uruchomieniem Kreatora instalacji DB2 należy
7 upewnić się, że terminal został poprawnie zdefiniowany. Na przykład w wierszu komend
7 wprowadź następującą komendę:

7 export DISPLAY=9.26.163.144:0.

7 • **Wymagania dotyczące komunikacji**

7 – TCP/IP

7 **Procedura:**

7 Aby zainstalować Centrum informacyjne DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2:

- 7 1. Zaloguj się w systemie.
- 7 2. Włóż i podłącz w systemie dysk CD Centrum informacyjne DB2.
- 7 3. Przejdź do katalogu, w którym jest podłączony dysk CD, wpisując następującą
7 komendę:

7 cd /cd

7 gdzie /cd oznacza punkt podłączenia dysku CD.

- 7 4. Wprowadź komendę **./db2setup**, aby uruchomić Kreatora instalacji DB2.
- 7 5. Zostanie otwarte okno Wyrzutnia konfiguracji programu IBM DB2. Aby przejść
7 bezpośrednio do instalacji Centrum informacyjnego DB2, kliknij opcję **Instalacja**
7 **produktu**. Informacje o wykonywaniu pozostałych kroków procedury można znaleźć w
7 pomocy elektronicznej. Aby wywołać pomoc elektroniczną, kliknij opcję **Pomoc**. Aby
7 zakończyć instalację w dowolnym momencie, można kliknąć przycisk **Anuluj**.
- 7 6. Na stronie **Wybierz produkt, który chcesz zainstalować** kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 7. Na stronie **Witamy w Kreatorze instalacji DB2** kliknij przycisk **Dalej**. Kreator
7 instalacji DB2 przeprowadzi użytkownika przez proces instalacji programu.
- 7 8. Aby kontynuować instalację, trzeba zaakceptować warunki umowy licencyjnej. Na
7 stronie **Umowa licencyjna** wybierz opcję **Akceptuję postanowienia umowy**
7 **licencyjnej** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 9. Na stronie **Wybierz działanie instalacyjne** wybierz opcję **Zainstaluj Centrum**
7 **informacyjne DB2 na tym komputerze**. Aby użyć pliku odpowiedzi do zainstalowania
7 Centrum informacyjnego DB2 na tym komputerze lub innych komputerach w dogodnym
7 momencie w przyszłości, wybierz opcję **Zapisz ustawienia w pliku odpowiedzi**.
7 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 10. Na stronie **Wybierz języki do zainstalowania** wybierz języki, w których ma być
7 zainstalowane Centrum informacyjne DB2. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 7 11. Na stronie **Określ port Centrum informacyjnego DB2** skonfiguruj Centrum
7 informacyjne DB2 pod kątem komunikacji przychodzącej. Kliknij przycisk **Dalej**, aby
7 kontynuować instalację.

7 12. Na stronie **Początek kopiowania plików** dokonaj przeglądu wybranych opcji instalacji.
7 Aby zmienić dowolne ustawienia, kliknij przycisk **Wstecz**. Kliknij przycisk **Instaluj**,
7 aby skopiować pliki Centrum informacyjnego DB2 na komputer lokalny.

7 Centrum informacyjne DB2 można także zainstalować przy użyciu pliku odpowiedzi.

7 Protokoły instalacji db2setup.his, db2setup.log i db2setup.err domyślnie znajdują się w
7 katalogu /tmp.

7 W pliku db2setup.log przechwytywane są wszystkie informacje dotyczące instalacji
7 produktu DB2, w tym informacje o błędach. W pliku db2setup.his zapisywane są wszystkie
7 instalacje produktów DB2 na danym komputerze. Program DB2 dopisuje plik db2setup.log
7 do pliku db2setup.his. W pliku db2setup.err przechwytywane są wszystkie błędy zwracane
7 przez środowisko Java, na przykład wyjątki oraz informacje o pułapkach.

7 Po zakończeniu instalacji Centrum informacyjne DB2 będzie zainstalowane w jednym z
7 następujących katalogów, zależnie od typu używanego systemu operacyjnego UNIX:

- 7 • AIX: /usr/opt/db2_08_01
- 7 • HP-UX: /opt/IBM/db2/V8.1
- 7 • Linux: /opt/IBM/db2/V8.1
- 7 • Środowisko Operacyjne Solaris: /opt/IBM/db2/V8.1

7 **Pojęcia pokrewne:**

- 7 • “Centrum informacyjne DB2” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7 • “Scenariusze instalacji Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie produktu DB2 z użyciem pliku odpowiedzi (UNIX)” w podręczniku
7 *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- 7 • “Aktualizowanie Centrum informacyjnego DB2 zainstalowanego na komputerze lokalnym
7 lub serwerze intranetowym” na stronie 66
- 7 • “Wyświetlanie tematów w Centrum informacyjnym DB2 w preferowanym języku
7 użytkownika” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7 • “Uruchamianie Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*
- 7 • “Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2
7 (Windows)” na stronie 53

7 **Dodawanie opakowań relacyjnych, opakowań nierelacyjnych oraz 7 funkcji zdefiniowanych przez użytkownika do systemu DB2 Information 7 Integrator**

7 Jeśli zajdzie potrzeba dodania do systemu opakowań relacyjnych, opakowań nierelacyjnych
7 lub funkcji zdefiniowanych przez użytkownika już po zainstalowaniu programu DB2
7 Information Integrator, można ponownie uruchomić kreatora instalacji. Kreator instalacji
7 wykryje, że zainstalowana jest obsługiwana edycja i wersja programu DB2 Universal
7 Database. Należy się upewnić, że opakowania i funkcje zdefiniowane przez użytkownika
7 przewidziane do zainstalowania są obsługiwane w danym systemie operacyjnym.

7 **Procedura:**

7 Aby dodać opakowania relacyjne, opakowania nierelacyjne oraz funkcje zdefiniowane przez
7 użytkownika do systemu DB2 Information Integrator:

1. Postępuj wg procedury instalowania programu DB2 Information Integrator w odpowiednim systemie operacyjnym:
 - Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)
 - Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)
2. Skonfiguruj zainstalowane opakowania i funkcje zdefiniowane przez użytkownika.

Pojęcia pokrewne:

- “Fast track to configuring your data sources” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Fast track to configuring your data sources” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Data Source Configuration Guide*
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG - przegląd” na stronie 8
- “Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences - przegląd” na stronie 8

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Zmiana edycji programu DB2 Information Integrator

Przed zmianą edycji programu DB2 Information Integrator należy usunąć obecny klucz licencji programu DB2 Information Integrator, a następnie dodać nowy klucz licencji programu DB2 Information Integrator. W przypadku przechodzenia do wersji DB2 Information Integrator Replication Edition należy usunąć wszelkie zainstalowane opakowania nierelacyjne i funkcje zdefiniowane przez użytkownika.

Program DB2 Information Integrator zawiera następujące pliki licencji:

Wersja programu DB2 Information Integrator	Nazwa pliku licencji
DB2 Information Integrator Replication Edition i DB2 Information Integrator Event Publisher Edition	db2iire.lic
DB2 Information Integrator Standard Edition	db2iise.lic
DB2 Information Integrator Advanced Edition	db2iaae.lic
DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited	db2iiue.lic
DB2 Information Integrator Developer Edition	db2iide.lic

Wymagania wstępne:

Do usunięcia klucza licencji programu DB2 Information Integrator wymagane są uprawnienia administratora.

Procedura:

Aby zmienić edycję programu DB2 Information Integrator:

1. Zaloguj się w systemie, korzystając z identyfikatora użytkownika posiadającego uprawnienia administratora dla instancji DB2.
2. Zamknij wszystkie otwarte programy, tak aby program instalacyjny DB2 Information Integrator mógł zaktualizować wymagane pliki.

3. Z poziomu wiersza komend przejdź do katalogu, w którym zainstalowany jest Menedżer licencji DB2.
W zależności od używanego systemu operacyjnego Menedżer licencji DB2 domyślnie jest zainstalowany w jednym z następujących katalogów:
 - AIX: /usr/opt/db2_08_01/adm
 - HP-UX, Linux, Solaris: /opt/IBM/db2/V8.1/adm
 - Windows: \Program Files\IBM\SQLLIB\bin
4. Aby usunąć z systemu poprzedni klucz licencji programu DB2 Information Integrator, wpisz następującą komendę:
`db2licm -r db2ii`
5. Wykonaj procedurę instalacji programu DB2 Information Integrator. Po uruchomieniu kreatora instalacji zapoznaj się uważnie z umową licencyjną. Do zarejestrowania klucza licencji produktu DB2 Information Integrator nie jest konieczne instalowanie żadnych produktów ani składników.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator i kluczy licencji produktów DB2” na stronie 84
- “Usuwanie opakowań relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences (Windows)” na stronie 85
- “Usuwanie opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika oraz pakietów Wrapper Development Kit (UNIX)” na stronie 86

7 Instalowanie pakietów poprawek do programu DB2 Information Integrator

Pakiety poprawek programu DB2 Information Integrator zawierają aktualizacje i poprawki nieprawidłowości przygotowane w oparciu o autoryzowane raporty analizy oprogramowania (APAR). Raporty APAR dotyczą problemów, których występowanie stwierdzono w ramach procedur testów wewnętrznych w firmie IBM. W skład każdego pakietu poprawek wchodzi plik APARLIST.TXT. W pliku APARLIST.TXT opisane są nieprawidłowości naprawiane przez pakiet poprawek. Każdy pakiet poprawek zawiera też wszystkie aktualizacje wprowadzone w poprzednio wydawanych pakietach poprawek dla analogicznej wersji programu DB2 Information Integrator.

Procedura:

W celu uzyskania najnowszego pakietu poprawek do programu DB2 Information Integrator należy przejść do serwisu wsparcia technicznego dla użytkowników programu DB2 Information Integrator pod adresem:
www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Instrukcje dotyczące instalacji pakietu poprawek dostępne są na stronach tego serwisu.

Informacje pokrewne:

- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.1.2 lub nowszy” na stronie 26
- “Zainstalowany jest program DB2 Universal Database wersja 8.2 pakiet poprawek 8” na stronie 24

Aktualizowanie Centrum informacyjnego DB2 zainstalowanego na komputerze lokalnym lub serwerze intranetowym

Centrum informacyjne DB2 dostępne pod adresem <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/> jest okresowo aktualizowane o nową lub zmienioną dokumentację. Firma IBM może także udostępnić aktualizacje Centrum informacyjnego DB2, które mogą zostać pobrane i zainstalowane na komputerze lokalnym lub na serwerze intranetowym. Zaktualizowanie Centrum informacyjnego DB2 nie powoduje zaktualizowania produktów klienta lub serwera DB2.

Wymagania wstępne:

Wymagany jest komputer podłączony do Internetu.

Procedura:

Aby zaktualizować Centrum informacyjne DB2 zainstalowane na komputerze lokalnym lub serwerze intranetowym:

1. Otwórz Centrum informacyjne DB2 dostępne w serwisie WWW firmy IBM pod adresem: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/>
2. Na stronie powitania, w sekcji Downloads pod nagłówkiem Service and Support kliknij odsyłacz **DB2 Universal Database Documentation**.
3. Sprawdź, czy zainstalowane lokalnie Centrum informacyjne DB2 jest nieaktualne, porównując poziom najnowszego obrazu dokumentacji z poziomem dokumentacji, która jest zainstalowana na komputerze lokalnym. Poziom zainstalowanej dokumentacji można sprawdzić na stronie powitania Centrum informacyjnego DB2.
4. Jeśli dostępna jest nowsza wersja Centrum informacyjnego DB2, pobierz najnowszy obraz *Centrum informacyjnego DB2* odpowiedni dla używanego systemu operacyjnego.
5. Aby zainstalować najnowszy obraz *Centrum informacyjnego DB2*, postępuj zgodnie z instrukcjami dostępnymi na stronie WWW.

Pojęcia pokrewne:

- “Scenariusze instalacji Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*

Zadania pokrewne:

- “Uruchamianie Centrum informacyjnego DB2” w *Tematach wspólnych DB2*
- “Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (UNIX)” na stronie 61
- “Instalowanie Centrum informacyjnego DB2 przy użyciu Kreatora instalacji DB2 (Windows)” na stronie 53

Rozdział 4. Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit

W poniższych punktach opisano sposób instalowania pakietu Wrapper Development Kit dla programu DB2 Information Integrator.

7 Pakiet Wrapper Development Kit

7 Program DB2[®] Information Integrator obejmuje narzędzia programistyczne (pakiet SDK) do
7 programowania opakowań w językach C++ i Java[™].

7 Pakiet Wrapper Development Kit zawiera:

- 7 • Przykładowe opakowanie w języku C++
- 7 • Przykładowe opakowanie w języku Java
- 7 • Narzędzia i przykłady dodawania opakowań do Centrum sterowania DB2

7 Domyślną ścieżką katalogu w systemie Windows[®] jest C:\Program Files\IBM\SQLLIB.
7 %DB2PATH% jest zmienną środowiskową służącą do określania ścieżki katalogu, w którym
7 program DB2 Information Integrator jest zainstalowany w systemie Windows.

7 Przykładowe opakowanie w języku C++

7 Tabela 13 przedstawia katalogi, w których znajduje się przykładowe opakowanie w języku
7 C++ na poszczególnych platformach.

7 *Tabela 13. Katalog przykładowego opakowania w języku C++, według platform*

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX [®]	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk

7 Zawartość przykładowego opakowania w języku C++:

- 7 • Pliki nagłówkowe przedstawiające funkcje API opakowania (deklaracje klas
7 opakowujących)
- 7 • Plik umożliwiający konsolidowanie opakowania z serwerem stowarzyszonym
- 7 • Wspólna biblioteka opakowań (biblioteka pośrednicząca służąca do ładowania i
7 wywoływania bibliotek opakowania niestandardowego)
- 7 • Przykładowy kod źródłowy opakowania ilustrujący sposób programowania opakowań z
7 zastosowaniem funkcji API w języku C++
- 7 • Przykładowy plik makefile do budowania przykładowego opakowania

7 Przykładowe opakowanie w języku Java

7 Tabela 14 przedstawia katalogi, w których znajduje się przykładowe opakowanie w języku
7 Java na poszczególnych platformach.

7 *Tabela 14. Katalog przykładowego opakowania w języku Java, według platform*

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk_java

Tabela 14. Katalog przykładowego opakowania w języku Java, według platform (kontynuacja)

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk_java
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk_java

Zawartość przykładowego opakowania Java:

- Dokumentacja Javadoc opisująca klasy i metody funkcji API w języku Java
- Przykładowy kod źródłowy opakowania ilustrujący sposób programowania opakowań z zastosowaniem funkcji API w języku Java

Narzędzia i przykłady dodawania opakowań do Centrum sterowania DB2

Pakiet Wrapper Development Kit obejmuje narzędzia i pliki przykładowe mające za zadanie pomóc w dodawaniu obsługi niestandardowych opakowań do Centrum sterowania DB2:

- Kreator tworzenia pliku konfiguracyjnego XML, który tworzy plik konfiguracyjny służący do dodawania niestandardowego opakowania do opcji w Centrum sterowania DB2. Tabela 15 przedstawia katalogi, które zawierają plik uruchamiający kreatora na poszczególnych platformach.

Tabela 15. Katalog do uruchamiania kreatora tworzenia pliku konfiguracyjnego XML, według platform

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX	/usr/opt/db2_08_01/lib/db2wrapperconfig
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/lib/db2wrapperconfig
Windows	%DB2PATH%\bin\db2wrapperconfig.bat

- Przykładowe pliki wyjściowe kreatora tworzenia pliku konfiguracyjnego XML. Tabela 16 przedstawia katalogi, które zawierają przykładowe pliki wyjściowe na poszczególnych platformach.

Tabela 16. Katalog przykładowych plików wyjściowych kreatora tworzenia pliku konfiguracyjnego XML, według platform

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk/cc_plugin
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk\cc_plugin

- Podstawowe narzędzie wykrywania, którego można użyć, jeśli opakowanie ma obsługiwać opcję wykrywania Centrum sterowania DB2. Narzędzie to jest prostym interfejsem GUI napisanym w języku Java, w którym wyświetlane są wszelkie elementy wykryte w odniesieniu do źródła danych opakowania. To narzędzie jest dostarczane także z Centrum sterowania DB2. Tabela 17 przedstawia katalogi, w narzędzie to jest udostępniane w postaci pliku .jar w języku Java na poszczególnych platformach.

Tabela 17. Katalog podstawowego narzędzia wykrywania według platformy

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX	/usr/opt/db2_08_01/tools/db2WrapperDiscoverySDK.jar
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/tools/db2WrapperDiscoverySDK.jar
Windows	%DB2PATH%\tools\db2WrapperDiscoverySDK.jar

- Udostępniona przykładowa procedura Java zapisana w bazie demonstruje, jak wbudowane wykrywanie może pomóc programiście opakowania w utworzeniu modułu dodatkowego do Centrum sterowania. Tabela 18 przedstawia katalogi, które zawierają procedurę zapisaną w bazie, plik makefile do skompilowania procedury zapisanej w bazie oraz skrypt do instalowania pliku w języku znaczników na serwerze stowarzyszonym.

Tabela 18. Katalog procedury Java zapisanej w bazie, według platform

Platforma	Katalog instalacyjny opakowania
AIX	/usr/opt/db2_08_01/samples/wrapper_sdk\cc_plugin
HP/Sun/Linux	/opt/IBM/db2/V8.1/samples/wrapper_sdk\cc_plugin
Windows	%DB2PATH%\samples\wrapper_sdk\cc_plugin

Pojęcia pokrewne:

- “Wrapper development process” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer’s Guide*
- “Typical procedure for developing a wrapper” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer’s Guide*

Zadania pokrewne:

- “Adding data sources to the DB2 Control Center” w podręczniku *IBM DB2 Information Integrator Wrapper Developer’s Guide*
- “Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit” na stronie 69

Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit

Niniejsza procedura służy do instalowania narzędzi programistycznych (pakietu SDK) służących do programowania opakowań w języku C++ i Java.

Aby zainstalować pakiet Wrapper Development Kit, należy zainstalować jeden z niżej wymienionych produktów z określoną instalacją serwera.

Produkt	Typ instalacji serwera
DB2 Application Development Client	Typowa i minimalna
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition,	Niestandardowa
DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition	Niestandardowa

Procedura:

Aby zainstalować pakiet Wrapper Development Kit:

1. W Kreatorze instalacji DB2 kliknij opcję **Instalacja produktów**. Wykonuj instrukcje wyświetlane w kreatorze, dopóki nie zostanie wyświetlona strona “Wybierz opcje, które mają zostać zainstalowane”. Wybierz typ instalacji serwera odpowiedni do instalowanego produktu.
2. Rozwiń drzewo **Application Development Tools**.
3. Kliknij opcję **Base Application Development Tools** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
4. Opcjonalnie: Aby zainstalować przykładowe opakowanie, kliknij opcję **Przykładowe aplikacje** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
5. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora.

Pojęcia pokrewne:

- “Pakiet Wrapper Development Kit” na stronie 67

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie klientów DB2 (Windows)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie klientów DB2 (UNIX)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (Windows)” na stronie 70
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50

Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (Windows)

Jeśli w systemie jest zainstalowany program DB2 Universal Database w wersji 8.2 lub nowszej, można zainstalować pakiet narzędzi programistycznych (SDK) do tworzenia opakowań w językach C++ i Java bez ponownego instalowania programu DB2 Universal Database. Jeśli zainstalowana jest wersja wcześniejsza, w celu zainstalowania pakietu Wrapper Development Kit należy dokonać migracji lub aktualizacji do programu DB2 Universal Database wersja 8.2 lub nowsza.

Procedura:

Aby dodać pakiet Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database:

1. Zatrzymaj wszystkie uruchomione usługi DB2.
2. Kliknij kolejno opcje: **Start** → **Ustawienia** → **Panel sterowania** → **Dodaj/usuń programy**.
3. W oknie Aktualnie zainstalowane programy kliknij pozycję **DB2 Enterprise Server Edition**, a następnie kliknij przycisk **Zmień**. Zostanie otwarty Kreator instalacji DB2.
4. Kliknij przycisk **Dalej**. Zostanie otwarta strona Konserwacja programu.
5. Kliknij opcję **Modyfikuj**.
6. Kliknij przycisk **Dalej**. Zostanie otwarta strona "Wybierz opcje, które mają zostać zainstalowane."
7. Rozwiń drzewo **Application Development Tools**.
8. Kliknij opcję **Base Application Development Tools** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
9. Opcjonalnie: Aby zainstalować przykładowe opakowanie, kliknij opcję **Przykładowe aplikacje** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
10. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora.

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie klientów DB2 (Windows)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie klientów DB2 (UNIX)” w podręczniku *Klienci DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit” na stronie 69
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50

Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (UNIX)

Jeśli w systemie jest zainstalowany program DB2 Universal Database w wersji 8.2 lub nowszej, można zainstalować pakiet narzędzi programistycznych (SDK) do tworzenia opakowań w językach C++ i Java bez ponownego instalowania programu DB2 Universal Database. Jeśli zainstalowana jest wersja wcześniejsza, w celu zainstalowania pakietu Wrapper Development Kit należy dokonać migracji lub aktualizacji do programu DB2 Universal Database wersja 8.2 lub nowsza.

Wymagania wstępne:

Przed zainstalowaniem klienta DB2 Universal Database w systemie UNIX:

- Upewnij się, że system spełnia wymagania dotyczące pamięci, sprzętu i oprogramowania niezbędne do zainstalowania produktu DB2.
- Jeśli klient DB2 Universal Database jest instalowany w systemie Solaris lub HP-UX, zaktualizuj parametry konfiguracyjne jądra i zrestartuj system.

Procedura:

Aby dodać pakiet Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database:

1. Zaloguj się jako użytkownik root.
2. Włóż i podłącz odpowiedni dysk CD.
3. Przejdź do katalogu, w którym podłączony jest dysk CD, wprowadzając komendę `cd /cdrom`, gdzie `/cdrom` oznacza punkt podłączenia dysku CD.
4. W wierszu komend wprowadź następującą komendę:
`./db2setup`

Zostanie otwarty Kreator instalacji DB2.

5. Kliknij opcję **Instalacja produktów**. Zostanie otwarta strona "Wybierz produkty, które mają zostać zainstalowane".
6. Rozwiń drzewo **Application Development Tools**.
7. Kliknij opcję **Base Application Development Tools** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
8. Opcjonalnie: Aby zainstalować przykładowe opakowanie, kliknij opcję **Przykładowe aplikacje** i z listy rozwijanej wybierz opcję instalacji.
9. Aby przeprowadzić instalację do końca, postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora.

Zadania pokrewne:

- "Dodawanie pakietu Wrapper Development Kit do systemu z zainstalowanym programem DB2 Universal Database (Windows)" na stronie 70
- "Instalowanie pakietu Wrapper Development Kit" na stronie 69

7 Rozdział 5. Instalowanie Rejestru metadanych XML

7 W poniższych punktach opisano sposób instalowania Rejestru metadanych XML DB2.

7 Instalowanie Rejestru metadanych XML - przegląd

7 Niniejsza procedura opisuje podstawowe czynności wykonywane podczas instalowania
7 Rejestru metadanych XML. Zadania te są szczegółowo opisane w innych tematach.

7 **Wymagania dotyczące bezpieczeństwa:** przy instalowaniu Rejestru metadanych XML
7 następuje uaktywnienie globalnych opcji zabezpieczających serwera aplikacji DB2. Po
7 zainstalowaniu Rejestru metadanych XML wszystkie aplikacje na serwerze aplikacji DB2
7 oraz procedury administracji zdalnej muszą dysponować identyfikatorem i hasłem
7 użytkownika do nawiązywania połączenia z serwerem aplikacji DB2.

7 **Wymagania wstępne:**

7 Upewnij się, że system spełnia wymagania dotyczące sprzętu i oprogramowania
7 obowiązujące przy instalowaniu serwera aplikacji DB2 oraz Rejestru metadanych XML.

7 **Procedura:**

7 Aby zainstalować Rejestr metadanych XML:

- 7 1. Zainstaluj serwer aplikacji dla DB2.
- 7 2. Utwórz bazę danych XMR i uruchom komendę deployXMR w celu zainstalowania
7 Rejestru metadanych XML DB2.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie serwera aplikacji dla programu DB2” na stronie 73
- 7 • “Instalowanie Rejestru metadanych XML” na stronie 76

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Wymagania sprzętowe programu DB2 Information Integrator” na stronie 29
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (32-bitowe)”
7 na stronie 33
- 7 • “Wymagania programu DB2 Information Integrator w zakresie oprogramowania” na
7 stronie 32
- 7 • “Systemy operacyjne obsługiwane przez program DB2 Information Integrator (64-bitowe)”
7 na stronie 37
- 7 • “Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2” na stronie 41

7 Instalowanie serwera aplikacji dla programu DB2

7 Serwer aplikacji dla programu DB2 stanowi wbudowany serwer aplikacji. Umożliwia on
7 aplikacjom WWW dostarczonym z programem DB2 działanie bez osobno zainstalowanego
7 serwera aplikacji.

7 Serwer aplikacji dla programu DB2 jest dostępny na jednym z dwóch dysków CD:

- CD1 *DB2 Embedded Application Server and applications (XML registry, Web Administration tools and Java distributed debugger)* dla systemów: Linux (x86, 32-bitowy), Linux (iSeries i pSeries), Linux (S/390, zSeries), Windows (32-bitowy).
- CD2 *DB2 Embedded Application Server and applications (XML registry, Web Administration tools and Java distributed debugger)* dla systemów: AIX (32-bitowy), HP-UX, Środowisko Operacyjne Solaris.

Wbudowany serwer aplikacji nie jest obsługiwany w systemie AIX 4.3.3.

Gdy serwer aplikacji dla programu DB2 jest zainstalowany, można uruchamiać i zatrzymywać go niezależnie od programu DB2, używając komend **startServer** i **stopServer** dostępnych w ścieżce `ścieżka_instalacyjna_serwera_aplikacji/bin`. Narzędzia administracyjne w sieci WWW dostarczane z programem DB2 mogą korzystać z wbudowanego serwera aplikacji.

Wymagania wstępne:

Aby można było zainstalować serwer aplikacji dla programu DB2, muszą być dostępne następujące elementy:

- DB2 ESE wersja 8.2 lub nowsza.
- Co najmniej jedna instancja DB2.

Ograniczenia:

Poniższe ograniczenia dotyczą tylko systemu Red Hat Linux.

Podczas domyślnej instalacji w systemie Red Hat tworzone jest powiązanie między nazwą hosta komputera a adresem pętli zwrotnej, 127.0.0.1. Ponadto przed podjęciem wyszukiwania serwera przy użyciu serwera nazw (DNS) plik `/etc/nsswitch.conf` zostaje skonfigurowany pod kątem użycia pliku `/etc/hosts`. To przetwarzanie z zastosowaniem pętli zwrotnej może prowadzić do zawieszenia się programów narzędziowych uruchamiających i zatrzymujących serwer, na przykład `startServer.sh`, mimo pomyślnego uruchomienia lub zatrzymania serwera.

Upewnij się, że nazwa hosta jest poprawnie zdefiniowana. W konfiguracji domyślnej host lokalny jest zdefiniowany w pliku `/etc/hosts`. Domyślny plik `/etc/nsswitch.conf` odwołuje się tylko do pliku hosta, a nie do serwera DNS.

Aby skorygować ten problem, usuń odwzorowanie 127.0.0.1 do hosta lokalnego z pliku `/etc/hosts` lub dokonaj edycji pliku konfiguracyjnego usługi nazw `/etc/nsswitch.conf` tak, aby właściwa nazwa hosta była ustalana przy użyciu serwera nazw. Na przykład z pliku `/etc/hosts` usuń odwzorowanie 127.0.0.1, które może wyglądać podobnie do następującego:

```
# Adres IP      nazwa komputera
n.n.n.n nazwa_hosta.domena.com
127.0.0.1 host_lokalny
```

W przeciwnym razie zmodyfikuj plik `etc/nsswitch.conf` tak, aby serwer DNS był przeszukiwany przed plikiem `hosts`. Na przykład: `hosts : dns files`

Procedura:

Aby zainstalować serwer aplikacji dla programu DB2, wykonaj następujące czynności:

1. Zaloguj się w serwerze DB2 jako użytkownik **root** w systemach operacyjnych UNIX lub jako użytkownik z uprawnieniami użytkownika **Administrator** w systemach operacyjnych Windows.
2. W systemach operacyjnych typu UNIX uruchom następującą komendę:

7 . /ścieżka_instancji_db2/sql1lib/db2profile

7 gdzie ścieżka_instancji_db2 określa miejsce, w którym utworzono instancję DB2.

| 3. Uruchom następującą komendę:

| db2appserverinstall
| -asroot ścieżka_bezwzględna_do_instalacji_serwera_aplikacji
| -hostname nazwa_hosta

| gdzie ścieżka_bezwzględna_do_instalacji_serwera_aplikacji określa miejsce, w którym
| ma być zainstalowany serwer aplikacji dla programu DB2, a nazwa_hosta jest nazwą
| hosta komputera.

| 4. Jeśli instalacja się powiedzie, zwrócony zostanie następujący komunikat:

| EAS001 installation successful (instalacja powiodła się).

| Jeśli instalacja się nie powiedzie, zostanie zwrócony komunikat o błędzie. Wszystkie
| komunikaty są zapisywane w pliku protokołu jak niżej:

- | • W systemach operacyjnych UNIX plik protokołu znajduje się w katalogu
| /tmp/easInstall.log.
- | • W systemach operacyjnych Windows plik protokołu znajduje się w folderze
| c:\%TEMP%\easInstall.log.

| **Uwagi:**

- | 1. Domyślnie używany jest port **20000**. Jeśli jednak powinien być używany inny port, jego
| numer należy wprowadzić do pliku UpdateExpressDB2Ports.bat lub
| UpdateExpressDB2Ports.sh, a następnie uruchomić komendę **UpdateExpressPorts**.
- | 2. Aby zmiana numeru portu odniosła skutek, serwer aplikacji należy zrestartować.
- | 3. Jeśli zmienione zostaną wartości portów, nie będzie obsługiwane administrowanie zdalne.

| Kiedy serwer aplikacji dla programu DB2 jest już zainstalowany, można zainstalować
| Narzędzia DB2 w sieci WWW i/lub włączyć administrowanie zdalne bazą danych. W
| wypadku instalacji Narzędzi DB2 w sieci WWW serwer aplikacji dla programu DB2 należy
| uruchomić lokalnie. Jeśli zostanie dokonana aktywacja serwera aplikacji dla programu DB2,
| będzie on uruchamiany automatycznie.

7 Aby dany produkt DB2 miał dostęp do dokumentacji DB2 na komputerze lokalnym albo na
7 innym komputerze w tej samej sieci, należy zainstalować Centrum informacyjne DB2.
7 Centrum informacyjne DB2 zawiera dokumentację programu DB2 Universal Database oraz
7 produktów pokrewnych względem DB2.

| **Pojęcia pokrewne:**

- | • “Centrum komend w sieci WWW programu DB2” w podręczniku *Instalowanie i*
| *konfigurowanie - suplement*
- | • “Centrum kontroli poprawności w sieci WWW programu DB2” w podręczniku
| *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*

| **Zadania pokrewne:**

- | • “Instalowanie Narzędzi DB2 w sieci WWW na serwerach aplikacji WebSphere” w
| podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- | • “Deinstalowanie serwera aplikacji dla programu DB2” na stronie 88
- | • “Lokalne uruchamianie serwera aplikacji dla programu DB2” w podręczniku *Instalowanie*
| *i konfigurowanie - suplement*
- | • “Lokalne zatrzymywanie serwera aplikacji dla programu DB2” w podręczniku
| *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*

- “Włączanie serwera aplikacji dla programu DB2” w podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- “Zdalne uruchamianie serwera aplikacji dla programu DB2” w podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*

Instalowanie Rejestru metadanych XML

Podczas instalowania serwera aplikacji DB2 instalator Rejestru metadanych XML umieszczany jest w katalogu *RootAppServDB2\xmr\bin*. *RootAppServDB2* jest katalogiem głównym serwera aplikacji DB2. Rejestr metadanych XML musi być zainstalowany na tym samym serwerze co program DB2 Universal Database i serwer aplikacji DB2.

Wymagania dotyczące bezpieczeństwa: przy instalowaniu Rejestru metadanych XML następuje uaktywnienie globalnych opcji zabezpieczających serwera aplikacji DB2. Po zainstalowaniu Rejestru metadanych XML wszystkie aplikacje na serwerze aplikacji DB2 oraz procedury administracji zdalnej muszą dysponować identyfikatorem i hasłem użytkownika do nawiązywania połączenia z serwerem aplikacji DB2.

Wymagania wstępne:

- Przed zainstalowaniem Rejestru metadanych XML należy zainstalować program DB2 Universal Database wersja 8.2 oraz serwer aplikacji DB2.
- Do zainstalowania Rejestru metadanych XML niezbędne są następujące uprawnienia:
 - Identyfikator użytkownika wskazany jako administrator Rejestru metadanych XML musi mieć uprawnienie SYSADM względem bazy danych będącej repozytorium Rejestru metadanych XML. Identyfikator użytkownika musi także dysponować prawem do wykonywania procedur zapisanych w bazie w schemacie DB2EAS dla włączonej bazy danych oraz uprawnieniami SELECT, INSERT, UPDATE i DELETE względem tabel w schemacie DB2EAS we włączonej bazie danych.
 - W systemie Windows identyfikator użytkownika używany do instalowania Rejestru metadanych XML musi mieć uprawnienia administratora.
 - W systemie UNIX identyfikator użytkownika używany do instalowania Rejestru metadanych XML musi mieć uprawnienia użytkownika root.
- W systemach UNIX przed zainstalowaniem Rejestru metadanych XML należy uruchomić następującą komendę:


```
. /katalog_instancji/sql1ib/db2profile
```

katalog_instancji określa położenie instancji programu DB2, która ma być używana z Rejestrem metadanych XML.

Procedura:

Aby zainstalować Rejestr metadanych XML:

1. Zaloguj się na komputerze, podając identyfikator zapewniający wymagane uprawnienia.
2. W wierszu komend wprowadź następującą komendę:


```
db2set -all
```

Wyświetlona zostanie lista zmiennych programu DB2 Universal Database.
3. Zapisz ustawienia zmiennych DB2_DOCHOST i DB2_DOCPORT.

Wartości te trzeba będzie podać w trakcie instalacji, co umożliwi dostęp do dokumentacji z interfejsu Rejestru metadanych XML. Jeśli zmienne DB2_DOCHOST i DB2_DOCPORT nie są wyświetlane, oznacza to, że w systemie nie jest zainstalowane Centrum informacyjne DB2. Zainstaluj Centrum informacyjne w systemie lub wskaż jego adres w sieci: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp>.

7 4. Jeśli nie używasz istniejącej bazy danych repozytorium XMR, wpisz następującą
7 komendę w wierszu komend DB2:
7 create database xmr using
7 codeset UTF-8 territory US
7 US odpowiada kodowi odpowiedniego kraju lub regionu.
7
7 5. Uruchom komendę **deployXMR**.
7 Aby skorzystać z istniejącej bazy danych repozytorium XMR, użyj parametru `-keepDB` w
7 wywołaniu komendy `deployXMR`. Komendę można uruchomić z katalogu `\xmr\bin`.
7 Katalog `\xmr\bin` znajduje się w katalogu, w którym zainstalowano serwer aplikacji DB2.
7 Na przykład:
7 deployXMR -u xmradmin -p p7sx9sa -s c:\program
7 files\IBM\sql1lib -doc
7 publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp -ad myApplicationServerDB
7 -language en_US

7 Jeśli zajdzie konieczność zmiany adresu URL lub numeru portu Centrum informacyjnego dla
7 Rejestru metadanych XML po zakończeniu instalacji, należy usunąć i ponownie zainstalować
7 ten program.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7 • “Instalowanie serwera aplikacji dla programu DB2” na stronie 73
- 7 • “Usuwanie Rejestru metadanych XML” na stronie 87

7 **Informacje pokrewne:**

- 7 • “Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2” na stronie 41

7 **Składnia komendy deployXMR**

7 Komenda `deployXMR` służy do instalowania Rejestru metadanych XML DB2. Przy
7 stosowaniu komendy `deployXMR` obowiązuje następująca składnia.

7 **Składnia**

```

7 ▶▶—deployXMR—u—ID_użytkownika—p—hasło—s—katalog_instalacyjny_DB2—————▶
7
7 ▶—doc—URL_główny_systemu_pomocy:port—ad—baza_danych_serwera_aplikacji—Język—kod_języka————▶
7
7 ▶—keepDB—————▶
7

```

7 **-u ID_użytkownika**

7 Identyfikator użytkownika dysponujący uprawnieniem SYSADM względem bazy
7 danych repozytorium Rejestru metadanych XML oraz następującymi uprawnieniami
7 względem włączonej bazy danych:

- 7 • uprawnienie do wykonywania procedur zapisanych w bazie w schemacie
7 DB2EAS dla włączonej bazy danych
- 7 • uprawnienia SELECT, INSERT, UPDATE i DELETE względem tabel w
7 schemacie DB2EAS we włączonej bazie danych

7 Po zalogowaniu się w rejestrze za pomocą tego identyfikatora można utworzyć
7 dodatkowe konta administratorów i użytkowników.

7 **-p hasło**

7 Hasło odpowiadające identyfikatorowi użytkownika określone parametrem `-u`.

7 **-s katalog_instalacyjny_DB2**

7 Katalog, w którym zainstalowany jest program DB2 Universal Database.

7 **-doc URL_główny_systemu_pomocy:port**

7 Adres URL, pod którym zainstalowany jest system pomocy oraz odpowiedni numer
7 portu. Domyślnym protokołem jest http://. W razie nieokreślenia protokołu wprost
7 użyty zostanie protokół http://. W razie niepodania numeru portu użyty zostanie
7 domyślny numer portu dla danego protokołu. Numer portu należy podać
7 obowiązkowo, jeśli różni się on od domyślnego numeru portu użytego protokołu.
7 Dokumentacja Rejestru metadanych XML wchodzi w skład Centrum
7 informacyjnego programu DB2 Universal Database. Centrum informacyjne może
7 być zainstalowane lokalnie z odrębnego dysku CD dołączonego do programu DB2
7 Universal Database; ewentualnie można wskazać adres URL Centrum
7 informacyjnego w sieci: publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/index.jsp

7 Aby zmienić adres URL lub numer portu Centrum informacyjnego, z którego
7 korzysta Rejestr metadanych XML, należy usunąć i ponownie zainstalować Rejestr.

7 **-ad baza_danych_serwera_aplikacji**

7 Nazwa bazy danych włączonej na potrzeby serwera aplikacji DB2.

7 **-language kod_jezyka**

7 Opcjonalnie: parametr -language pozwala określić język używany w interfejsie
7 użytkownika Rejestru metadanych XML DB2. Określ identyfikator języka, który ma
7 być stosowany w interfejsie użytkownika. W razie pominięcia parametru language
7 interfejs użytkownika będzie wyświetlany z użyciem języka domyślnego komputera,
7 na którym program jest instalowany.

7 Kody języków będące poprawnymi ustawieniami tego parametru zebrano w
7 poniższej tabeli:

Identyfikator języka	Język
zh_TW	chiński tradycyjny
cs cs_CZ	czeski
da da_DK	duński
de de_DE	niemiecki
en_US	angielski
es es_ES	hiszpański
fi fi_FI	fiński
fr fr_FR	francuski
it it_IT	włoski
ja ja_JP	japoński
ko ko_KR	koreański
no no_NO	norweski
pl pl_PL	polski
pt_BR	portugalski wersja brazylijska
ru ru_RU	rosyjski
sv sv_SE	szwedzki
zh_CN	chiński uproszczony

7 **-keepDB**

7 Opcjonalnie: ten parametr pozwala użyć istniejącej bazy danych repozytorium
7 Rejestru metadanych XML bez inicjowania jej jako nowego repozytorium. W razie

7 pominięcia tego parametru baza danych repozytorium Rejestru metadanych XML
7 jest inicjowana jako nowe repozytorium, a zawarte w niej dane zostają usunięte. Jeśli
7 parametr zostanie użyty, należy podać ten sam identyfikator i hasło, których użyto
7 przy instalowaniu Rejestru metadanych XML.

7 **Zadania pokrewne:**

- 7
- “Instalowanie Rejestru metadanych XML” na stronie 76

7 **Informacje pokrewne:**

- 7
- “Przeglądarki WWW obsługiwane przez Rejestr metadanych XML DB2” na stronie 41

Rozdział 6. Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano niektóre problemy napotykane podczas instalowania programu DB2 Information Integrator oraz zalecane rozwiązania.

Rejestrowanie klucza licencji programu DB2 Information Integrator

Jeśli klucz licencji programu DB2 Information Integrator nie zostanie pomyślnie zarejestrowany w trakcie procesu instalacji, należy zarejestrować go ręcznie. Do rejestrowania klucza licencji produktu DB2 Information Integrator służy komenda `db2licm`.

Klucz licencji musi być zarejestrowany na każdym komputerze, na którym obecna jest instalacja programu DB2 Information Integrator. Plik licencji znajduje się w katalogu licencji programu instalacyjnego DB2 Information Integrator.

Program DB2 Information Integrator zawiera następujące pliki licencji:

- DB2 Information Integrator Replication Edition i DB2 Information Integrator Event Publisher Edition: `db2iire.lic`
- DB2 Information Integrator Standard Edition: `db2iise.lic`
- DB2 Information Integrator Advanced Edition: `db2iiae.lic`
- DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited: `db2iiue.lic`
- DB2 Information Integrator Developer Edition: `db2iide.lic`

7

7

Procedura:

Aby zarejestrować klucz licencji produktu DB2 Information Integrator, należy wprowadzić następującą komendę w wierszu komend:

```
db2licm -a  
nazwa_pliku
```

`nazwa_pliku` jest pełną nazwą i ścieżką pliku licencji programu DB2 Information Integrator. Na przykład:

```
db2licm -a  
d:\license\db2iiae.lic
```

`d:\` jest literą napędu, w którym znajduje się dysk CD programu DB2 Information Integrator.

Zadania pokrewne:

- “Rejestrowanie klucza licencji produktu DB2 przy użyciu komendy `db2licm`” w podręczniku *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Włączanie protokołowania błędów dla kreatora instalacji programu DB2 Information Integrator

Plik `iisetup.log` jest tworzony domyślnie w momencie uruchomienia programu instalacyjnego DB2 Information Integrator. Plik ten zawiera informacje wysokiego poziomu o wszelkich błędach napotkanych podczas instalowania programu DB2 Information Integrator. Plik `iisetup.log` jest zapisywany w katalogu `%temp%\ii` w systemach Windows lub w katalogu `/tmp/ii` w systemach UNIX.

Oprócz pliku `iisetup.log` można utworzyć plik protokołu zawierający szczegółowe informacje na potrzeby debugowania błędów w programie instalacyjnym programu DB2 Information Integrator, w tym wyniki śledzenia stosu wyjątków Java oraz informacje o błędach systemowych. Jeśli plik protokołu nie istnieje, zostanie utworzony. Jeśli plik protokołu istnieje, informacje z protokołowania błędów są dopisywane do istniejącego pliku.

Procedura:

Aby włączyć protokołowanie błędów programu instalacyjnego programu DB2 Information Integrator:

W systemie Windows wprowadź następującą komendę w wierszu komend:

```
iisetup.exe -is:log <nazwaplikuprotokołu> -debug
```

W systemie UNIX wprowadź następującą komendę w wierszu komend:

```
./iisetup -is:log nazwaplikuprotokołu -debug
```

nazwaplikuprotokołu to kompletna ścieżka z nazwą pliku protokołu. Jeśli nie zostanie podana pełna nazwa pliku, w pliku protokołu mogą nie znaleźć się wszystkie informacje niezbędne do debugowania. Jako nazwę pliku można podać dowolną nazwę. Na przykład:

```
iisetup.exe -is:log c:\temp\ii\iisetup_debug.log -debug
```

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (Windows)” na stronie 50
- “Instalowanie programu DB2 Information Integrator (UNIX)” na stronie 57

Protokołowanie błędów w Rejestrze metadanych XML

Administratorzy rejestru mogą używać pliku protokołu Rejestru metadanych XML jako źródła dodatkowych szczegółów na temat błędów klienta i serwera. Protokołowanie błędów jest włączane automatycznie po zainstalowaniu rejestru. Błędy są zapisywane w pliku `systemout.out` w katalogu `logs` na serwerze aplikacji DB2®.

Pojęcia pokrewne:

- “Tworzenie kopii zapasowych i odtwarzanie w Rejestrze metadanych XML” w *pomocy Rejestru metadanych XML DB2*
- “Administratorzy Rejestru metadanych XML” w *pomocy Rejestru metadanych XML DB2*

Rozdział 7. Usuwanie produktów i składników pakietu DB2 Information Integrator

W poniższych punktach opisano sposób usuwania produktów i składników pakietu DB2 Information Integrator z systemu.

7 Usuwanie programu DB2 Information Integrator

W tym temacie opisano czynności wymagane do usunięcia programu DB2 Information Integrator z komputera, uwzględniając usunięcie klucza licencji produktu, opakowań relacyjnych i nierelacyjnych, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences oraz mechanizmu replikacji kolejkowej. Usuwanie produktów i składników uzupełniających opisane jest w ich dokumentacji.

Jeśli licencja na korzystanie z programu DB2 Universal Database jest uwarunkowana posiadaniem licencji na program DB2 Information Integrator, równocześnie z usunięciem programu DB2 Information Integrator należy usunąć produkt DB2 Universal Database. Uprawnienie do korzystania z programu DB2 Universal Database jest uwarunkowane obecnością programu DB2 Information Integrator Replication Edition, DB2 Information Integrator Event Publisher Edition i DB2 Information Integrator Standard Edition. Nie ma konieczności usuwania programu DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition, ponieważ produkt ten nie wchodzi w skład pakietu DB2 Information Integrator. Aby uzyskać instrukcje na temat usuwania programu DB2 Universal Database z systemu, patrz sekcja *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*.

Wymagania wstępne:

W systemie UNIX do usuwania opakowań relacyjnych i nierelacyjnych niezbędne są uprawnienia administratora (użytkownika root).

Procedura:

Aby usunąć program DB2 Information Integrator:

1. Usuń klucz licencji produktu DB2 Information Integrator. Usunięcie klucza licencji programu DB2 Information Integrator powoduje zatrzymanie mechanizmu replikacji kolejkowej. W celu usunięcia mechanizmu replikacji kolejkowej należy usunąć program DB2 Universal Database.
2. Usuń opakowania dla źródeł relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences, jeśli zostały zainstalowane. Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences to składnik opakowań nierelacyjnych.
3. Jeśli uprawnienia do korzystania z programu DB2 Universal Database są uwarunkowane obecnością programu DB2 Information Integrator, usuń program DB2 Universal Database Enterprise Server Edition.

Zadania pokrewne:

- “Usuwanie produktów DB2 za pomocą komendy db2_deinstall (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*

- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator i kluczy licencji produktów DB2” na stronie 84
- “Usuwanie opakowań relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences (Windows)” na stronie 85
- “Usuwanie opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika oraz pakietów Wrapper Development Kit (UNIX)” na stronie 86
- “Usuwanie pakietu Wrapper Development Kit (Windows)” na stronie 87

Informacje pokrewne:

- “Dokumentacja produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator” na stronie 98

7 Usuwanie programu DB2 Information Integrator i kluczy licencji produktów DB2

Podczas usuwania programu DB2 Information Integrator należy usunąć klucze licencji produktów programu DB2 Information Integrator oraz wszelkich zainstalowanych produktów uzupełniających.

Usunięcie licencji na program DB2 Universal Database jest wymagane tylko w przypadku, gdy prawo do korzystania z programu DB2 Universal Database jest uwarunkowane posiadaniem licencji programu DB2 Information Integrator. Uprawnienie do korzystania z programu DB2 jest uwarunkowane obecnością programu DB2 Information Integrator Replication Edition, DB2 Information Integrator Event Publisher Edition i DB2 Information Integrator Standard Edition. Klucz licencji DB2 Information Integrator należy usunąć samodzielnie. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje na temat usuwania programu DB2 Universal Database z systemu, patrz sekcja *Instalowanie i konfigurowanie - suplement*.

Program DB2 Information Integrator zawiera następujące pliki licencji:

- DB2 Information Integrator Replication Edition i DB2 Information Integrator Event Publisher Edition: db2iire.lic
- DB2 Information Integrator Standard Edition: db2iise.lic
- DB2 Information Integrator Advanced Edition: db2iiae.lic
- DB2 Information Integrator Advanced Edition Unlimited: db2iiue.lic
- DB2 Information Integrator Developer Edition: db2iide.lic

Procedura:

Aby usunąć klucz licencji produktu DB2 Information Integrator:

1. W Centrum sterowania DB2 kliknij kolejno opcje **Narzędzia** → **Centrum licencji**. Otwarte zostanie okno Centrum licencji.
2. W polu **Nazwa systemu** określ nazwę systemu.
3. W polu Zainstalowane produkty wybierz pozycję **DB2 Information Integrator EdName Edition**.
Zamiast parametru *EdName* użyj nazwy zainstalowanego wydania. Na przykład DB2 Information Integrator Advanced Edition.
4. Kliknij kolejno opcje **Licencja** → **Usuń**.
5. W oknie Usun kliknij przycisk **Tak**, aby usunąć licencję programu DB2 Information Integrator.

6. W polu Zainstalowane produkty wybierz pozycję **DB2 Enterprise Server Edition**.
7. Kliknij kolejno opcje **Licencja** → **Usuń**.
8. W oknie Usuń kliknij przycisk **Tak**, aby usunąć licencję programu DB2 Enterprise Server Edition.

Zadania pokrewne:

- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator” na stronie 83

7 Usuwanie opakowań relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences (Windows)

W tym temacie zawarto opis czynności wymaganych do usunięcia opakowań relacyjnych i nierelacyjnych oraz funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences w systemie Windows. Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG są składnikiem opakowań nierelacyjnych o nazwie Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences.

- 7 Opakowania dla źródeł nierelacyjnych oraz funkcje zdefiniowane przez użytkownika
- 7 programu Life Sciences są instalowane jako składniki. Nie należy usuwać składnika, chyba że
- 7 nie jest już planowane korzystanie z żadnych należących do niego opakowań ani funkcji
- 7 zdefiniowanych przez użytkownika. Na przykład nie należy usuwać składnika Application
- 7 Data, jeśli nadal używane są opakowania wchodzące w jego skład, na przykład Entrez lub
- 7 Documentum.

Procedura:

Aby usunąć opakowania relacyjne i nierelacyjne oraz funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences:

1. Zatrzymaj wszystkie procesy i usługi DB2 za pomocą programu Usługi w systemie Windows lub wydając komendę db2stop.
2. W Panelu sterowania Windows użyj ikony Dodaj/usuń programy, aby usunąć z systemu opakowania relacyjne, opakowania nierelacyjne oraz funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences. Więcej informacji na temat usuwania oprogramowania w systemie operacyjnym Windows zawiera pomoc systemowa.

Zadania pokrewne:

- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (Windows)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie pakietów poprawek DB2” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator” na stronie 83

7 Usuwanie opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika oraz pakietów Wrapper Development Kit (UNIX)

W tym temacie opisano czynności wymagane do usunięcia opakowań relacyjnych i nierelacyjnych, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika programu Life Sciences oraz zestawów narzędzi programowania opakowań przy użyciu rodzimych narzędzi systemu operacyjnego. Funkcje zdefiniowane przez użytkownika pakietu KEGG są składnikiem opakowań nierelacyjnych o nazwie Funkcje zdefiniowane przez użytkownika programu Life Sciences.

7 Opakowania dla źródeł nierelacyjnych są instalowane w postaci składników. Nie należy
7 usuwać składnika, chyba że nie jest już planowane korzystanie z żadnych należących do
7 niego opakowań ani funkcji zdefiniowanych przez użytkownika. Na przykład nie należy
7 usuwać składnika Application Data, jeśli nadal używane są opakowania wchodzące w jego
7 skład, na przykład Entrez lub Documentum.

Wymagania wstępne:

- Usuwanie składników programu DB2 Information Integrator wymaga uprawnień administratora (użytkownika root).
- Określ zestawy plików przeznaczone do usunięcia na podstawie zawartości pliku `ComponentList.htm`. Plik `ComponentList.htm` odpowiadający opakowaniom i funkcjom zdefiniowanym przez użytkownika znajduje się na dysku CD produktu DB2 Information Integrator w katalogu:

```
/cdrom/<platforma>/<katalog-opakowań>/db2/<platforma>/ComponentList.htm
```

Plik `ComponentList.htm` odpowiadający pakietowi Wrapper Development Kit znajduje się na dysku CD produktu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition, DB2 Universal Database Connect Enterprise Edition lub DB2 Universal Database Application Development Client w następującym katalogu:

```
/cdrom/db2/<platforma>/ComponentList.htm
```

- `cdrom` jest miejscem podłączenia dysku CD.
- `<platforma>` jest nazwą katalogu zależną od platformy.
- `<katalog-opakowań>` to katalog odpowiadający opakowaniom lub pakietom Wrapper Development Kit. Katalog RCON odpowiada opakowaniom relacyjnym, a LSDC opakowaniom nierelacyjnym i funkcjom zdefiniowanym przez użytkownika.

Procedura:

Aby usunąć opakowania, funkcje zdefiniowane przez użytkownika oraz pakiety Wrapper Development Kit:

1. Zatrzymaj Serwer administracyjny DB2.
2. Zatrzymaj instancje DB2.
3. Zaloguj się jako użytkownik z uprawnieniem administratora.

Użyj jednej z poniższych metod w celu usunięcia z systemu opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika i pakietów Wrapper Development Kit:

- W systemie AIX można użyć narzędzia SMIT.
- W systemach HP-UX można użyć komendy `swremove`.
- W systemach Linux można użyć komendy `rpm`.
- W systemie Solaris można użyć komendy `pkgrm`.

Zadania pokrewne:

- “Deinstalowanie programu DB2 UDB (UNIX)” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie pakietów poprawek DB2” w podręczniku *Serwery DB2 - Krótkie wprowadzenie*
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator” na stronie 83

Usuwanie pakietu Wrapper Development Kit (Windows)

Poniższa procedura pozwala usunąć pakiet Wrapper Development Kit z systemu Windows.

Procedura:

Aby usunąć pakiet Wrapper Development Kit:

1. Zatrzymaj wszystkie procesy i usługi DB2. Można do tego celu użyć programu Usługi w systemie Windows lub komendy `db2stop`.
2. W panelu sterowania Windows kliknij ikonę **Dodaj/usuń programy**. Otwarte zostanie okno Dodaj/usuń programy.
3. Kliknij pozycję **DB2 Enterprise Server Edition**, a następnie przycisk **Zmień**.
4. W Kreatorze instalacji DB2 kliknij przycisk **Dalej**. Zostanie wyświetlona strona Konserwacja programu.
5. Wybierz opcję **Modyfikuj** i kliknij przycisk **Dalej**.
6. Na stronie "Wybierz opcje, które mają zostać zainstalowane" rozwiń gałąź drzewa **Application Development Tools**.
7. Kliknij opcję **Base Application Development Tools** —> **Ta opcja nie będzie dostępna**.
8. Kliknij przycisk **Dalej** i postępuj zgodnie z instrukcjami na stronach kreatora, aby dokończyć procedurę.

Zadania pokrewne:

- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator” na stronie 83
- “Usuwanie programu DB2 Information Integrator i kluczy licencji produktów DB2” na stronie 84
- “Usuwanie opakowań, funkcji zdefiniowanych przez użytkownika oraz pakietów Wrapper Development Kit (UNIX)” na stronie 86

Usuwanie Rejestru metadanych XML

Do usuwania Rejestru metadanych XML z komputera służy komenda `undeployXMR`.

Wymagania wstępne:

- W systemie UNIX wymagane jest uprawnienie użytkownika root na komputerze, na którym jest zainstalowany Rejestr metadanych XML. W systemie Windows wymagane są uprawnienia administratora.
- W systemach UNIX przed usunięciem Rejestru metadanych XML należy uruchomić następującą komendę:

```
./katalog_instancji/sql1lib/db2profile
```

`katalog_instancji` określa położenie instancji programu DB2 używanej z Rejestrem metadanych XML.

Procedura:

Aby usunąć Rejestr metadanych XML z komputera:

1. Zaloguj się na komputerze, podając identyfikator zapewniający wymagane uprawnienia.
2. Uruchom komendę `undeployXMR`. Komendę tę można uruchomić z katalogu `/xmr/bin`. Katalog `/xmr/bin` znajduje się w katalogu, w którym zainstalowany jest serwer aplikacji DB2. Poniższa komenda powoduje usunięcie z komputera Rejestru metadanych XML, lecz pozostawia nietkniętą bazę danych repozytorium XMR. W razie pominięcia parametru `-keepDB` baza danych repozytorium jest usuwana razem z Rejestrem metadanych XML.

```
undeployXMR -u xmradmin -p xiy9s0s -ad myApplicationServerDB -keepDB
```

Zadania pokrewne:

- “Instalowanie Rejestru metadanych XML” na stronie 76

Informacje pokrewne:

- “Składnia komendy `undeployXMR`” na stronie 88

Składnia komendy `undeployXMR`

Do usuwania Rejestru metadanych XML z komputera służy komenda `undeployXMR`. Przy stosowaniu komendy `undeployXMR` obowiązuje następująca składnia.

Składnia

```
►►—undeployXMR—u—ID_użytkownika—p—hasło—ad—baza_danych_serwera_aplikacji—keepDB—◄◄
```

-u *ID_użytkownika*

Identyfikator użytkownika będącego administratorem Rejestru metadanych XML. Jest to ten sam identyfikator, którego użyto w wywołaniu komendy `deployXMR`.

-p *hasło*

Hasło odpowiadające identyfikatorowi użytkownika określonego parametrem `-u`.

-ad *baza_danych_serwera_aplikacji*

Nazwa bazy danych włączonej na potrzeby serwera aplikacji DB2.

-keepDB

Opcjonalnie: tego parametru można użyć do zachowania bazy danych repozytorium XMR. W razie pominięcia tego parametru baza danych XMR jest usuwana z systemu.

Zadania pokrewne:

- “Usuwanie Rejestru metadanych XML” na stronie 87

Deinstalowanie serwera aplikacji dla programu DB2

Jeśli zainstalowany wcześniej serwer aplikacji nie jest już potrzebny aplikacjom WWW dostarczonym z programem DB2, można go usunąć z systemu.

Ograniczenia:

Program deinstalacyjny serwera aplikacji odwołuje się do programu DB2, dlatego powinien być wywoływany przed deinstalacją programu DB2.

Procedura:

Aby zdeinstalować serwer aplikacji dla programu DB2, wykonaj następujące czynności:

1. Zaloguj się w serwerze DB2 jako użytkownik **root** w systemach operacyjnych UNIX lub jako użytkownik z uprawnieniami użytkownika **Administrator** w systemach operacyjnych Windows.

2. W systemach operacyjnych typu UNIX uruchom następującą komendę:

```
. /ścieżka_instancji_db2/sql1lib/db2profile
```

gdzie *ścieżka_instancji_db2* określa miejsce, w którym utworzono instancję DB2.

3. Uruchom następującą komendę:

```
ścieżka_instalacji_serwera_aplikacji/bin/db2appserveruninstall
```

gdzie *ścieżka_instalacji_serwera_aplikacji* to ścieżka, w której zainstalowano serwer aplikacji dla programu DB2.

Deinstalowanie programu DB2 Web Services Application z serwera aplikacji dla programu DB2

Program DB2 Web Services Application jest automatycznie instalowany wraz z aktywowaniem serwera aplikacji dla programu DB2.

Aby zdeinstalować program DB2 Web Services Application, wprowadź następującą komendę:

```
db2 "call db2eas.uninstallapp('DB2WebServices',[id_użytkownika,hasło],,?,?)"
```

gdzie:

- *id_użytkownika* to użytkownik, którego zalogowanie się w serwerze aplikacji jest wymagane, gdy włączona jest ochrona globalna w serwerze aplikacji dla programu DB2.
- *hasło* wymagane do zalogowania się w serwerze aplikacji, gdy włączona jest ochrona globalna w serwerze aplikacji dla programu DB2.
- *?* to parametr wyjściowy komunikatu, służący do zwracania takich informacji, jak komunikaty o błędach i ostrzeżenia.
- *?* to parametr wyjściowy kodu powrotu, służący do zwracania całkowitoliczbowego kodu powrotu używanego do sprawdzania błędów w aplikacji wywołującej.

Jeśli program DB2 Web Services Application został już zdeinstalowany, ale trzeba go ponownie zainstalować, wprowadź następującą komendę:

```
db2 "call db2eas.installApp('DB2WebServices',[id_użytkownika,hasło],,?,?)"
```

gdzie:

- *id_użytkownika* to użytkownik, którego zalogowanie się w serwerze aplikacji jest wymagane, gdy włączona jest ochrona globalna w serwerze aplikacji dla programu DB2.
- *hasło* wymagane do zalogowania się w serwerze aplikacji, gdy włączona jest ochrona globalna w serwerze aplikacji dla programu DB2.
- *?* to parametr wyjściowy komunikatu, służący do zwracania takich informacji, jak komunikaty o błędach i ostrzeżenia.
- *?* to parametr wyjściowy kodu powrotu, służący do zwracania całkowitoliczbowego kodu powrotu używanego do sprawdzania błędów w aplikacji wywołującej.

Dodatek. Dokumentacja techniczna

W tym załączniku znajdują się informacje na temat dokumentacji następujących produktów:

- DB2 Information Integrator
- produkty uzupełniające

Dokumentacja programu DB2 Information Integrator

7 W poniższych tabelach wymieniono dostępne podręczniki w formacie PDF oraz uwagi do
7 wydania odnoszące się do programu DB2 Information Integrator. W tabelach podany jest
7 oficjalny tytuł każdego dokumentu, numer zamówienia oraz położenie każdego z
7 podręczników w formacie PDF. Aby zamówić podręcznik drukowany, należy znać oficjalny
7 tytuł podręcznika albo numer zamówienia dokumentu. W tabeli z uwagami do wersji
7 wymieniane są tytuły dokumentów, nazwy plików oraz położenie uwag do wersji i wymagań
7 instalacyjnych programu DB2 Information Integrator.

7 Aby łatwiej było odnaleźć potrzebne informacje, podręczniki programu DB2 Information
7 Integrator w formacie PDF podzielono na kategorie opisane następującymi nagłówkami:

- 7 • Dostęp do dokumentacji programu DB2 Information Integrator
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji replikacji w systemie z/OS
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania dla programu DB2 UDB w systemie z/OS
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla systemów IMS i VSAM w
7 systemie z/OS
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń i replikacji w systemach Linux,
7 UNIX, Windows
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie z/OS
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie Linux, UNIX, Windows
- 7 • Dokumentacja dotycząca funkcji Enterprise Search w systemie Linux, UNIX, Windows
- 7 • Uwagi do wydania i wymagania instalacyjne

Dostęp do dokumentacji programu DB2 Information Integrator

7 Wszystkie podręczniki programu DB2 Information Integrator oraz uwagi do wydania
7 dostępne są w postaci plików PDF w serwisie programu DB2 Information Integrator, pod
7 adresem www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html.

Aby sięgnąć po najnowszą dokumentację produktu DB2 Information Integrator w serwisie programu DB2 Information Integrator, kliknij odsyłacz Product Information (Informacje o produkcie) widoczny na Rys. 7.

Rysunek 7. Użycie odsyłacza Product Information (Informacje o produkcie) w serwisie programu DB2 Information Integrator



- 7 Korzystając z odsyłacza Product Information (Informacje o produkcie), można uzyskać
7 najnowsze informacje zawarte w następującej dokumentacji programu DB2 Information
7 Integrator:
- 7 • Dokumentacja produktu DB2 Information Integrator w formacie PDF we wszystkich
7 obsługiwanych językach
 - 7 • Dokumentacja pakietu poprawek do produktu we wszystkich obsługiwanych językach, w
7 tym uwagi do wydania
 - 7 • Instrukcje pobierania oraz instalowania Centrum informacyjnego DB2 w systemach Linux,
7 UNIX i Windows
 - 7 • Odsyłacze do elektronicznego Centrum informacyjnego DB2
- 7 Na liście wyników wyszukiwania uwzględniana jest dokumentacja techniczna IBM
7 (Redbooks) i inne pokrewne informacje. Aby znaleźć dokumentację odpowiednią do
7 używanej wersji programu DB2 Information Integrator, przewiń listę.

7 Serwis programu DB2 Information Integrator zapewnia także dokumentację pomocniczą,
7 dokumentację techniczną IBM (Redbooks), raporty, możliwe do pobrania pliki produktów,
7 odsyłacze do grup użytkowników i wiadomości o programie DB2 Information Integrator.

Możliwe jest również wyświetlanie i drukowanie podręczników PDF programu DB2 Information Integrator w formacie PDF zawartych na dysku CD *Dokumentacja DB2 w formacie PDF*.

7 Aby wyświetlić lub wydrukować dokumentację w formacie PDF:

- 7 1. Otwórz plik *index.htm* znajdujący się w katalogu głównym dysku CD *Dokumentacja DB2 w formacie PDF*.
- 7 2. Kliknij język, który ma być używany do wyświetlania dokumentacji PDF.
- 7 3. Na liście dokumentacji PDF kliknij odsyłacz do dokumentu, z którym chcesz się
7 zapoznać.

Dokumentacja dotycząca funkcji replikacji w systemie z/OS

7 *Tabela 19. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji replikacji w*
7 *systemie z/OS*

Nazwa	Numer zamówienia	Polozenie
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18–7567	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Migrating to SQL Replication</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18–7568	<ul style="list-style-type: none"> • Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> • Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Replication Installation and Customization Guide for z/OS</i>	SC18–9127	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>SQL Replication Guide and Reference</i>	SC27–1121	<ul style="list-style-type: none"> • Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> • Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Tuning for SQL Replication Performance</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla programu DB2 Universal Database w systemie z/OS

Tabela 20. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla programu DB2 Universal Database w systemie z/OS

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18-7567	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18-7568	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla systemów IMS i VSAM w systemie z/OS

Tabela 21. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji publikowania zdarzeń dla systemów IMS i VSAM w systemie z/OS

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Client Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9160	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Data Mapper Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9163	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Getting Started with Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9186	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Installation Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9301	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Operations Guide for Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9157	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Planning Guide for Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9158	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Reference for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9156	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>System Messages for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9162	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for IMS for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for VSAM for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji publikowania zdarzeń i replikacji w systemie Linux, UNIX, Windows

Tabela 22. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji publikowania zdarzeń i replikacji w systemie Linux, UNIX, Windows

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>ASNCLP Program Reference for Replication and Event Publishing</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Podręcznik instalowania w systemach Linux, UNIX i Windows</i>	GC85-0105	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Introduction to Replication and Event Publishing</i>	GC18-7567	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Migrating to SQL Replication</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Replication and Event Publishing Guide and Reference</i>	SC18-7568	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>SQL Replication Guide and Reference</i>	SC27-1121	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Tuning for Replication and Event Publishing Performance</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Tuning for SQL Replication Performance</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie z/OS

Tabela 23. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie z/OS

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Installation Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	GC18-9301	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Client Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9160	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Data Mapper Guide for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9163	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Getting Started with Classic Federation for z/OS</i>	GC18-9155	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Reference for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9156	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>System Messages for Classic Federation and Event Publisher for z/OS</i>	SC18-9162	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Tabela 23. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie z/OS (kontynuacja)

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Transaction Services Guide for Classic Federation for z/OS</i>	SC18-9161	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Classic Federation for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie Linux, UNIX, Windows

Tabela 24. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie Linux, UNIX, Windows

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Application Developer's Guide</i>	SC18-7359	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>C++ API Reference for Developing Wrappers</i>	SC18-9172	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Data Source Configuration Guide</i>	Nie dotyczy	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Podręcznik systemów stowarzyszonych</i>	SC85-0104	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Guide to Configuring the Content Connector for VeniceBridge</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Podręcznik instalowania w systemach Linux, UNIX i Windows</i>	GC85-0105	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Java API Reference for Developing Wrappers</i>	SC18-9173	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Migration Guide</i>	SC18-7360	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD Dokumentacja DB2 w formacie PDF Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Tabela 24. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji stowarzyszenia w systemie Linux, UNIX, Windows (kontynuacja)

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Wrapper Developer's Guide</i>	SC18-9174	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Standard and Advanced Editions</i>	Nie dotyczy	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD <i>Dokumentacja DB2 w formacie PDF</i> Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Dokumentacja dotycząca funkcji Enterprise Search w systemie Linux, UNIX, Windows

Tabela 25. Dokumentacja programu DB2 Information Integrator dotycząca funkcji Enterprise Search w systemie Linux, UNIX, Windows

Nazwa	Numer zamówienia	Położenie
<i>Administering Enterprise Search</i>	SC18-9283	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Installation Guide for Enterprise Search</i>	GC18-9282-00	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Programming Guide and API Reference for Enterprise Search Applications</i>	SC18-9284-00	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Enterprise Search</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Uwagi do wydania oraz wymagania instalacyjne

Uwagi do wydania zawierają informacje specyficzne dla wydania oraz poziomu pakietu poprawek produktu i obejmują najnowsze korekty w dokumentacji do poszczególnych wydań.

Wymagania instalacyjne zawierają informacje specyficzne dla wydania produktu.

Tabela 26. Uwagi do wydania i wymagania instalacyjne programu DB2 Information Integrator

Nazwa	Nazwa pliku	Położenie
<i>Wymagania instalacyjne</i>	Prereqs	<ul style="list-style-type: none"> Dysk CD produktu <i>DB2 Information Integrator</i> Wyrzutnia programu DB2 Information Integrator

Tabela 26. Uwagi do wydania i wymagania instalacyjne programu DB2 Information Integrator (kontynuacja)

Nazwa	Nazwa pliku	Położenie
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Standard and Advanced Editions</i>	ReleaseNotes	<ul style="list-style-type: none"> W Centrum informacyjnym DB2: Przeglądy produktów > Integracja informacji > Przegląd programu DB2 Information Integrator > Problemy, obejścia i aktualizacje dokumentacji Wyrzutnia programu DB2 Information Integrator Serwis WWW programu DB2 Information Integrator Dysk CD produktu <i>DB2 Information Integrator</i>
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for IMS for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Event Publisher for VSAM for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Classic Federation for z/OS</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator
<i>Release Notes for IBM DB2 Information Integrator Enterprise Search</i>	Nie dotyczy	Serwis WWW programu DB2 Information Integrator

Aby wyświetlić wymagania instalacyjne oraz uwagi do wydania znajdujące się na dysku CD produktu:

- W systemach operacyjnych Windows wprowadź:
`x:\doc\%L`
x jest literą napędu CD w systemie Windows, a *%L* jest oznaczeniem ustawień narodowych dokumentacji, z której chcesz skorzystać, na przykład *en_US*.
- W systemach operacyjnych UNIX wprowadź:
`/cdrom/doc/%L/`
cdrom odwołuje się do punktu podłączenia dysku CD w systemie UNIX, a *%L* jest oznaczeniem ustawień narodowych dokumentacji, z której chcesz skorzystać, na przykład *en_US*.

Dokumentacja produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator

Niniejsza sekcja zawiera wykaz dokumentacji produktów uzupełniających względem programu DB2 Information Integrator.

Dokumentacja produktu IBM WebSphere

Informacje o produktach IBM WebSphere są dostępne w serwisie WebSphere Developer Domain, pod adresem www7b.boulder.ibm.com/wsdd/.

Dokumentacja produktu IBM Lotus Extended Search

Informacje na temat produktu IBM Lotus Extended Search dostępne są w serwisie Lotus Extended Search, pod adresem www.lotus.com/products/des.nsf/wdocuments/resources.

Pojęcia pokrewne:

- “Produkty i komponenty uzupełniające programu DB2 Information Integrator” na stronie 13

Ułatwienia dostępu

Ułatwienia dostępu pomagają użytkownikom niepełnosprawnym fizycznie, na przykład z upośledzeniem ruchowym lub wzrokowym, efektywnie korzystać z oprogramowania. Poniższa lista zawiera opis głównych ułatwień dostępu w produktach DB2[®], wersja 8:

- Ze wszystkich funkcji programu DB2 można korzystać za pośrednictwem klawiatury, bez konieczności użycia myszy. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji “Wprowadzanie danych i nawigacja za pomocą klawiatury”.
- Interfejsy użytkownika programu DB2 umożliwiają dostosowanie wielkości i koloru czcionek. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji “Przystępny ekran”.
- Produkty DB2 obsługują ułatwiające dostęp aplikacje korzystające z interfejsu Java[™] Accessibility API. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji “Zgodność z rozwiązaniami technicznymi dla niepełnosprawnych” na stronie 102.
- Dokumentacja programu DB2 jest dostępna w przystępnym formacie. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji “Dokumentacja w przystępnym formacie” na stronie 102.

Wprowadzanie danych i nawigacja za pomocą klawiatury

Operowanie programem za pomocą klawiatury

Narzędzia programu DB2 można obsługiwać za pomocą samej klawiatury. Wszystkie operacje, które można wykonać za pomocą myszy, można również wykonać za pomocą pojedynczych klawiszy lub ich kombinacji. Standardowe kombinacje klawiszy używane w systemie operacyjnym są wykorzystywane do wykonania standardowych operacji w systemie operacyjnym.

Więcej informacji o korzystaniu z klawiszy lub kombinacji klawiszy do wykonania określonych operacji można znaleźć w sekcji Skróty i akceleratory klawiszowe: Wspólny interfejs GUI - Pomoc.

Nawigacja przy użyciu klawiatury

Interfejs użytkownika narzędzi DB2 umożliwia nawigację przy użyciu klawiszy lub kombinacji klawiszy.

Więcej informacji o korzystaniu z klawiszy lub kombinacji klawiszy do nawigowania po narzędziach DB2 można znaleźć w sekcji Skróty i akceleratory klawiszowe: Wspólny interfejs GUI - Pomoc.

Miejsce aktywne dla klawiatury

W systemach operacyjnych UNIX[®] obszar aktywnego okna, w którym obsługiwane są sekwencje klawiszy, jest podświetlony.

Przystępny ekran

W narzędziach DB2 dostępne są funkcje zwiększające dostępność programu dla użytkowników o obniżonej zdolności widzenia. Takim usprawnieniem jest między innymi możliwość dostosowywania właściwości czcionek do indywidualnych potrzeb.

Ustawienia czcionek

Za pomocą notatnika Ustawienia narzędzi można wybrać kolor, rozmiar i rodzaj czcionki tekstu wyświetlanego w menu i oknach dialogowych.

Więcej informacji o określaniu ustawień czcionki można znaleźć w sekcji Zmiana czcionki menu i tekstu: Wspólny interfejs GUI - Pomoc.

Niezależność od kolorów

Zdolność rozróżniania kolorów nie jest potrzebna, aby móc korzystać ze wszystkich funkcji tego produktu.

Zgodność z rozwiązaniami technicznymi dla niepełnosprawnych

Interfejsy narzędzi DB2 zapewniają obsługę interfejsu Java Accessibility API, który pozwala na wykorzystanie razem z produktami DB2 lektorów ekranowych i innych przydatnych technologii.

Dokumentacja w przystępnym formacie

Dokumentacja dotycząca programu DB2 jest dostępna w formacie XHTML 1.0, który jest obsługiwany przez większość przeglądarek WWW. Zastosowanie formatu XHTML umożliwia wyświetlenie dokumentacji zgodnie z preferencjami wyświetlania określonymi w używanej przeglądarce. Ponadto dzięki temu można korzystać z czytników ekranu i innych rozwiązań technicznych dla niepełnosprawnych.

Diagramy składni przedstawione są w postaci dziesiętnej z kropkami. Ten format jest dostępny tylko podczas korzystania z dokumentacji elektronicznej za pomocą lektora ekranowego.

Pojęcia pokrewne:

- “Diagramy składniowe w postaci dziesiętnej z kropkami” w *Tematach wspólnych DB2*

Zadania pokrewne:

- “Skróty i akceleratory klawiszowe: Wspólny interfejs GUI - Pomoc”
- “Zmiana czcionki menu i tekstu: Wspólny interfejs GUI - Pomoc”

Indeks

Symbole

- 32-bitowy kod, obsługa dla programu DB2 Information Integrator 37
- 64-bitowy kod, obsługa dla programu DB2 Information Integrator 37

A

- aktualizowanie Centrum informacyjne DB2 66

B

- BLAST obsługiwane wersje 39

C

- Centrum informacyjne instalowanie 53, 61
- Centrum informacyjne DB2 aktualizowanie 66
- CREATE SERVER, instrukcja 2

D

- DB2 Connect Enterprise Edition scenariusz instalacji 18
- DB2 dla systemów Linux, UNIX i Windows obsługiwane wersje 39
- DB2 Enterprise Server Edition składnik DB2 Information Integrator 5
- DB2 for iSeries obsługiwane wersje 39
- DB2 for VM and VSE obsługiwane wersje 39
- DB2 for z/OS and OS/390 obsługiwane wersje 39
- DB2 Information Integrator deinstalowanie 83
- instalowanie UNIX 57
- instalowanie Rejestru metadanych XML DB2 73
- opis 1
- przegląd czynności przy instalowaniu 15
- rejestrowanie klucza licencji 81
- składnik DB2 Enterprise Server Edition 5
- wydania 12
- zmiana wydania 64
- zmienne środowiskowe 48
- DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers dodawanie do istniejącego systemu 63
- opis 6

- DB2 Information Integrator Relational Wrappers dodawanie do istniejącego systemu 63
- opis 7
- DB2 Net Search Extender opis 11
- DB2 Universal Database deinstalowanie 83
- instalowanie na wersji 8.1 z pakietem poprawek 3 24
- instalowanie na wersji 8.1.2 22
- instalowanie pakietu Wrapper Development Kit 69, 70
- instalowanie z pakietem poprawek 1 lub wcześniejszym 26
- pozyskiwanie aktualizacji 65
- deinstalacja Rejestr metadanych XML DB2 87
- serwery aplikacji 88
- deployXMR, komenda składnia 77
- Documentum obsługiwane wersje 39
- dokumentacja instalowanie programu DB2 Information Integrator 16

E

- edycje programu DB2 Information Integrator zmiana 64
- Entrez obsługiwane wersje 39
- Excel, pliki obsługiwane wersje 39
- Extended Search obsługiwane wersje 39
- produkty uzupełniające programu DB2 Information Integrator 13

F

- funkcje zdefiniowane przez użytkownika (UDF) KEGG 8
- źródła programu Life Sciences 8

G

- genclntsh, skrypt edycja przed instalowaniem opakowania dla Oracle 55
- instalowanie opakowania dla Oracle 60

H

- HMMER, źródło danych obsługiwane wersje 39

I

- IBM Lotus Extended Search dokumentacja 98
- produkty uzupełniające programu DB2 Information Integrator 13
- Informix obsługiwane wersje 39
- instalacja Rejestr metadanych XML 76
- składnia komendy deployXMR 77
- zainstalowane jest nieobsługiwane wydanie lub wersja DB2 28
- instalowanie Centrum informacyjne 53, 61
- DB2 Information Integrator 20
- instalacja od podstaw 20
- kiedy jest zainstalowana nieobsługiwana wersja lub wydanie DB2 28
- na instalacji DB2 wersja 8.1 z pakietem poprawek 3 lub nowszym 24
- przy zainstalowanym programie DB2 wersja 8.1.2 22
- UNIX 57
- z programem DB2 Connect Enterprise Edition 18
- z zainstalowanym pakietem poprawek w wersji 1 lub wcześniejszej do programu DB2 26
- Rejestr metadanych XML DB2 73
- serwery aplikacji 73

K

- KEGG, funkcje zdefiniowane przez użytkownika instalowanie UNIX 57
- przegląd 8
- klucz licencji deinstalowanie 84
- rejestrowanie dla programu DB2 Information Integrator (Windows) 81
- klucz licencji produktu deinstalowanie 84

L

- listy kontrolne instalowanie programu DB2 Information Integrator 42

M

- Microsoft Excel Patrz Excel, pliki 39
- Microsoft Internet Explorer wymagania dla Rejestru metadanych XML 41

Microsoft SQL Server
 instalowanie opakowania 56
 obsługiwane wersje 39
 rejestrwanie sterownika Microsoft SQL
 Server Client wersja 2000 52
Mozilla
 wymagania dla Rejestru metadanych
 XML 41

N

narzędzia dla sieci WWW
 instalowanie 73
Netscape
 wymagania, Rejestr metadanych XML 41
niepełnosprawność 101

O

ODBC
 obsługiwane wersje 39
ODBC, sterowniki
 dostęp do źródeł danych Microsoft SQL
 Server (UNIX) 56
OLE DB
 obsługiwane wersje 39
opakowania
 BioRS 50
 deinstalacja (UNIX) 86
 deinstalacja (Windows) 85
 deinstalowanie 83
 narzędzia programistyczne 67
opakowania nierelacyjne
 BioRS 50
 DB2 Information Integrator 6
 deinstalowanie
 UNIX 86
 Windows 85
 dodawanie do istniejącego systemu 63
 instalowanie
 UNIX 57
 Windows 50
 wymagania sprzętowe i programowe 32
opakowania relacyjne
 DB2 Information Integrator 7
 deinstalacja (UNIX) 86
 deinstalacja (Windows) 85
 instalowanie 63
 UNIX 57
 wymagania sprzętowe i programowe 32
 wymagania wstępne przy
 instalowaniu 45
Oracle
 edycja skryptu genclntsh dla Oracle 60
Oracle, źródła danych
 edycja skryptu genclntsh przed
 instalowaniem opakowania dla
 Oracle 55

P

pakiet Wrapper Development Kit
 dodawanie do instalacji DB2 Universal
 Database 70
 instalowanie w systemie UNIX 71

pakiet Wrapper Development Kit
 (*kontynuacja*)
 instalowanie z programem DB2 Universal
 Database 69
 opis 67
pakiety poprawek
 pozyskiwanie aktualizacji programu
 DB2 65
pisanie
 opakowania
 narzędzia programistyczne 67
pliki o strukturze tabeli
 obsługiwane wersje 39
pliki tekstowe
 Patrz także pliki o strukturze tabeli 39
produkty uzupełniające
 DB2 Information Integrator 13, 98
 DB2 Net Search Extender 11
programowanie
 opakowania
 narzędzia programistyczne 67
 programowanie aplikacji
 instalowanie pakietu Wrapper
 Development Kit (UNIX) 71
protokołowanie
 włączanie protokołowania błędów 82
protokołowanie błędów
 w Rejestrze metadanych XML 82
 włączanie 82
przeglądarki
 wymagania dla Rejestru metadanych
 XML 41
przeglądarki WWW
 wymagania dla Rejestru metadanych
 XML 41

R

rejestr
 opis Rejestru metadanych XML 11
Rejestr metadanych XML
 instalowanie 76
 opis 11
 składnia komendy undeployXMR 88
 usuwanie z komputera 87
Rejestr metadanych XML DB2
 instalowanie 73
 zarządzanie metadanymi 4
replikacja dwukierunkowa
 opis 9
replikacja jednokierunkowa
 opis 9
replikacja kolejkowa
 instalowanie
 UNIX 57
 opis 9
 replikacja dwukierunkowa
 opis 9
 replikacja jednokierunkowa
 opis 9
 replikacja równorzędna
 opis 9
replikacja równorzędna
 opis 9
rozwiązywanie problemów
 protokołowanie błędów w Rejestrze
 metadanych XML 82

rozwiązywanie problemów (*kontynuacja*)
 rejestrwanie klucza licencji programu
 DB2 Information Integrator 81

S

serwer stowarzyszony 3
 konfigurowanie 50
 opis 2
serwery aplikacji
 deinstalowanie 88
 instalowanie 73
 usuwanie 88
skrótów klawiszowe
 obsługa 101
sterowniki
 ODBC 52
stowarzyszone bazy danych
 konfigurowanie 50
 opis 3
Sybase
 obsługiwane wersje 39
system zarządzania rozproszonymi bazami
 danych 1
systemy operacyjne
 obsługiwane przez program DB2
 Information Integrator 37
systemy stowarzyszone
 lista kontrolna instalacji 42
 przegląd 1
 przegląd czynności przy
 konfigurowaniu 15

U

ułatwienia dostępu
 opcje 101
undeployXMR, komenda
 składnia 88
usuwanie
 serwery aplikacji 88

W

WebSphere Application Server
 produkty uzupełniające 13
WebSphere Site Developer
 dokumentacja 98
 produkty uzupełniające 13
wydania
 DB2 Information Integrator 12
wymagania dotyczące pamięci
 DB2 Information Integrator 42
wymagania instalacyjne
 DB2 Information Integrator Relational
 Wrappers 45
wymagania programowe
 DB2 Information Integrator 32
 lista kontrolna 42
wymagania sprzętowe
 DB2 Information Integrator 32
 lista kontrolna 42

X

XML

obsługiwane wersje 39

Z

zarządzanie metadanymi

DB2 Information Integrator 4

zdefiniowane przez użytkownika funkcje Life Sciences

instalowanie

UNIX 57

przeгляд 8

zmienne środowiskowe

DB2 Information Integrator 48

Ż

źródła danych 3

opis 3

Uwagi

Niniejsza publikacja została przygotowana z myślą o produktach i usługach oferowanych w Stanach Zjednoczonych. Produktów, usług lub opcji opisywanych w tym dokumencie firma IBM nie musi oferować we wszystkich krajach. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela firmy IBM. Jakakolwiek wzmianka na temat produktu, programu lub usługi firmy IBM nie oznacza, że może być zastosowany jedynie ten produkt, ten program lub ta usługa firmy IBM. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny, pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej firmy IBM. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania produktu, programu lub usługi pochodzących od producenta innego niż IBM spoczywa na użytkowniku.

IBM może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Używanie tego dokumentu nie daje żadnych praw do tych patentów. Wnioski o przyznanie licencji można zgłaszać na piśmie pod adresem:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Zapytania dotyczące zestawów znaków dwubajtowych (DBCS) należy kierować do lokalnych działów własności intelektualnej firmy IBM (IBM Intellectual Property Department) lub wysłać je na piśmie na adres:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan

Poniższy akapit nie obowiązuje w Wielkiej Brytanii, a także w innych krajach, w których jego treść pozostaje w sprzeczności z przepisami prawa miejscowego: FIRMA INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W TAKIM STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE "AS IS" BEZ UDZIELANIA JAKIKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI), WYRAŹNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA NIE NARUSZA PRAW OSÓB TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną ujęte w kolejnych wydaniach tej publikacji. IBM zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Jakiegokolwiek wzmianki na temat stron internetowych nie należących do firmy IBM zostały podane jedynie dla wygody użytkownika i nie oznaczają, że firma IBM w jakikolwiek sposób

firmuje te strony. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu IBM, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

IBM ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Licencjobiorcy tego programu, którzy chcieliby uzyskać informacje na temat programu w celu: (i) wdrożenia wymiany informacji między niezależnie utworzonymi programami i innymi programami (łącznie z tym opisywanym) oraz (ii) wykorzystywania wymienianych informacji, powinni skontaktować się z:

IBM Corporation
J46A/G4
555 Bailey Avenue
San Jose, CA 95141-1003
U.S.A.

Informacje takie mogą być udostępnione, o ile spełnione zostaną odpowiednie warunki, w tym, w niektórych przypadkach, uiszczenie odpowiedniej opłaty.

Licencjonowany program opisany w tym dokumencie oraz wszystkie inne licencjonowane materiały dostępne dla tego programu są dostarczane przez IBM na warunkach określonych w Umowie IBM z Klientem, Międzynarodowej Umowie Licencyjnej IBM na Program lub w innych podobnych umowach zawartych między IBM i użytkownikami.

Wszelkie dane dotyczące wydajności zostały zebrane w kontrolowanym środowisku. W związku z tym rezultaty uzyskane w innych środowiskach operacyjnych mogą się znacząco różnić. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

Informacje dotyczące produktów innych firm zostały uzyskane od dostawców tych produktów z opublikowanych przez nich zapowiedzi lub innych powszechnie dostępnych źródeł. Firma IBM nie testowała tych produktów i nie może potwierdzić dokładności pomiarów wydajności, kompatybilności ani żadnych innych danych związanych z tymi produktami. Pytania dotyczące możliwości produktów innych firm należy kierować do dostawców tych produktów.

Jakiegokolwiek wzmianki na temat kierunków rozwoju firmy IBM mogą ulec zmianie lub anulowaniu bez uprzedzenia i dotyczą jedynie ogólnych celów i założeń.

Publikacja ta zawiera przykładowe dane i raporty używane w codziennej działalności biznesowej. W celu kompleksowego zilustrowania tej działalności podane przykłady zawierają nazwy osób, firm i ich produktów. Wszystkie te nazwiska/nazwy są fikcyjne i jakakolwiek ich zbieżność z prawdziwymi nazwiskami/nazwami jest całkowicie przypadkowa.

LICENCJA NA PRAWA AUTORSKIE:

Niniejsza publikacja zawiera przykładowe aplikacje w kodzie źródłowym, ilustrujące techniki programowania w różnych systemach operacyjnych. Użytkownik może kopiować, modyfikować i rozpowszechniać te programy przykładowe w dowolnej formie bez uiszczania opłat, w celu rozbudowy, użytkowania, handlowym lub w celu rozpowszechniania aplikacji

zgodnych z aplikacyjnym interfejsem programowym dla tego systemu operacyjnego, dla którego napisane były programy przykładowe. Programy przykładowe nie zostały gruntownie przetestowane. Firma IBM nie może zatem gwarantować lub sugerować niezawodności, użyteczności i funkcjonalności tych programów. Użytkownik może kopiować, modyfikować i rozpowszechniać te programy przykładowe w dowolnej formie bez uiszczania opłat, w celu rozbudowy, użytkowania, handlowym lub w celu rozpowszechniania aplikacji zgodnych z aplikacyjnym interfejsem programowym dla tego systemu operacyjnego, dla którego napisane były programy przykładowe.

Każda kopia lub dowolna część programów przykładowych, albo też dowolna praca pochodna, musi zawierać poniższą informację o prawach autorskich:

© (nazwa_firmy_użytkownika) (rok). Części niniejszego kodu pochodzą z programów przykładowych firmy IBM Corp. © Copyright IBM Corp. _rok_lub_lata_. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Znaki towarowe

Następujące nazwy są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach:

IBM
DB2
DB2 Query Patroller
DB2 Universal Database
DRDA
Informix
QMF
WebSphere

Poniższe nazwy są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm:

Java i wszystkie znaki towarowe i logo związane z językiem Java są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sun Microsystems, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Microsoft, Windows, Windows NT oraz logo Windows są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Intel, logo Intel Inside, MMX i Pentium są znakami towarowymi firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

UNIX jest zastrzeżonym znakiem towarowym The Open Group w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Nazwy innych firm, produktów lub usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów gospodarczych.

Kontakt z firmą IBM

Aby skontaktować się z firmą IBM w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, zadzwoń pod numer 1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378).

Aby uzyskać informacje o opcjach serwisu, należy zatelefonować na jeden z następujących numerów:

- W Stanach Zjednoczonych: 1-888-426-4343
- W Kanadzie: 1-800-465-9600

Aby zlokalizować biuro firmy IBM w danym kraju lub regionie, należy skorzystać z informacji umieszczonych na stronie IBM Directory of Worldwide Contacts pod adresem www.ibm.com/planetwide.

Informacje o produkcie

Informacje o programie DB2 Information Integrator można uzyskać telefonicznie lub w sieci WWW.

Mieszkańcy Stanów Zjednoczonych mogą zatelefonować na następujące numery:

- Zamawianie produktów lub uzyskiwanie ogólnych informacji: 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255)
- Zamawianie publikacji: 1-800-879-2755

W sieci WWW należy przejść na stronę: www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html. Na stronie tej znajdują się najnowsze informacje na temat:

- biblioteki technicznej
- zamawiania książek
- zasobów do pobrania
- grup dyskusyjnych
- pakietów poprawek
- nowości
- odsyłaczy do zasobów w sieci WWW

Komentarze do dokumentacji

Opinie klientów pomagają firmie IBM dostarczać jak najlepiej opracowane informacje. Czekamy na wszelkie komentarze na temat tej książki lub pozostałej dokumentacji programu DB2 Information Integrator. Komentarze można przekazywać w następujący sposób:

- przy użyciu internetowego formularza komentarzy od czytelników, znajdującego się pod adresem www.ibm.com/software/data/rcf;
- pocztą elektroniczną na adres comments@us.ibm.com. Pamiętaj o podaniu nazwy produktu z numerem wersji oraz tytułu książki i jej numeru PN (jeśli ma to zastosowanie). Jeśli komentarz dotyczy konkretnego tekstu, prosimy określić jego położenie (na przykład tytuł, numer tabeli lub numer strony).



GC85-0105-01

